

LYNX®



2019

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Sisältää
turvallisuutta, ajoneuvoa
ja huoltoa koskevia tietoja

Radien

Trail / Crossover E-TEC®-sarja

VAROITUS

Lue tämä opas kokonaisuudessaan läpi.
Se sisältää tärkeitä turvallisuuden tietoja.
Suositeltu käyttäjän vähimmäisikä: 16 vuotta.
Säilytä tämä käyttäjän käsikirja ajoneuvossa.

6 1 9 9 0 0 9 6 8 _ F I

Alkuperäiset ohjeet

SAATESANAT

| | |
|------------|---|
| Deutsch | Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com |
| English | This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com |
| Español | Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com |
| Français | Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com |
| Italiano | Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguide.brp.com |
| 中文 | 本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。 |
| 日本語 | このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com |
| Nederlands | Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com |
| Norsk | Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com |
| Português | Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com |
| Русский | Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguide.brp.com |
| Suomi | Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com |
| Svenska | Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com |

Onnittelumme uuden Lynx®-moottorikelkkasi johdosta. Minkä tahansa mallin olet valinnutkin, Bombardier Recreational Products Inc.:n (BRP) takuu ja valtuutettu Lynx-myynti- ja huoltoverkosto pitävät huolen, että saat tarvitsemasi palvelut ja varaosat.

Jälleenmyyjäsi tekee parhaansa, jotta olisit tyytyväinen. Hän on koulutautunut tekemään esisäädöt ja tarkistamaan kelkkasi sekä säätämään sen sinun painosi ja ajo-olosuhteiden mukaan.

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin takuun kattavuudesta ja allekirjoitit **LUOVUTUSTARKASTUSLUETTELO**n varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Opi ensin, aja sitten

Opettele vähentämään itsellesi, matkustajallesi ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumis- ja kuolemanvaaraa lukemalla seuraavat osat ennen ajoneuvon käyttämistä:

- *TURVALLISUUSTIETOJA*
- *AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT.*

Lue myös kaikki moottorikelkassasi olevat varoituskilvet ja katso tarkkaavaisesti *TURVALLISUUSVIDEO* osoitteessa www.brplynx.com/en/owners/safety/safety-information.html.




Me pidämme tärkeänä, että suoritat turvallisuusseikkoihin painotuvan ajokurssin. Kysy omalta jälleenmyyjältäsi tai paikallisilta viranomaisilta paikkakunnallasi järjestettävistä kursseista.

Jos tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiä varoituksia ei noudateta, seurauksena saattaa olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

Moottorikelkan toimivuuteen vaikuttaa osaltaan se, millaisella alustalla sillä ajetaan. Katso lisätietoja kohdasta *AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI*.

Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, miltä ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

Turvallisuuteen liittyvä symboli  osoittaa mahdollista vammautumisvaaraa.

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta. Piittaamattomuus varoituksesta saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

 HUOMIO: Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtuulliseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

ILMOITUS Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Tämä käyttäjän käsikirja tutustuttaa omistajan/käyttäjän ja matkustajan uuden kelkan hallintalaitteisiin ja huoltotoimenpiteisiin sekä kertoo, miten kelkkaillaan turvallisesti.

Seuraavaa käyttäjään, matkustajaan ja ajoneuvon kokoonpanoon liittyvää terminologiaa käytetään seuraavalla tavalla tässä oppassa:

- **Käyttäjä/kuljettaja:** tarkoittaa henkilöä, joka istuu hallintalaitteiden takana ja ajaa moottorikelkkaa.
- **Matkustaja:** tarkoittaa henkilöä, joka istuu kuljettajan takana.
- **1-UP:** tarkoittaa mallia, joka on suunniteltu vain kuljettajaa varten.
- **2-UP:** tarkoittaa mallia, jossa voi kuljettajan lisäksi istua **yksi** matkustaja.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia.

Huomioi, että käyttäjän käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Jos haluat katsella käyttäjän käsikirjaasi verkossa tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy verkkosivustollamme osoitteessa **www.operatorsguides.brp.com**.

Tässä asiakirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP:n menettelytapoihin kuuluu kuitenkin tuotteiden jatkuva parantaminen ilman, että se sitoutuu asentamaan parannuksia aikaisemmin valmistamiinsa tuotteisiin. Viime hetkessä tehdyistä muutoksista johtuen valmistetun tuotteen ja tässä käyttäjän käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai erittelyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP pidättää itsellään oikeuden milloin tahansa lopettaa valmistuksen tai muuttaa teknisiä tietoja, tyyppejä, ominaisuuksia, malleja tai varusteita ilman velvoitteita.

Käyttäjän käsikirjan tulee olla ajoneuvon mukana ajoneuvoa myydessä.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

SISÄLLYSLUETTELO

| | |
|---|----------|
| SAATESANAT | 1 |
| OPI ENSIN, AJA SITTEN..... | 2 |
| TURVALLISUUSTIEDOT..... | 2 |
| TIETOJA TÄSTÄ KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASTA..... | 3 |

TURVALLISUUSTIETOJA

| | |
|--|-----------|
| YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ | 12 |
| VÄLTÄ HÄKÄMYRKYTYSTÄ..... | 12 |
| VÄLTÄ POLTTOAINEPALOVAMMAT JA MUUT ONNETTOMUUDET..... | 12 |
| VÄLTÄ KUUMIEN OSIEN AIHEUTTAMIA PALOVAMMOJA..... | 13 |
| LISÄVARUSTEET JA MUUTOKSET..... | 13 |
| ERITYISIÄ TURVAOHJEITA | 14 |
| AJONEUVOLLA AJAMINEN | 19 |
| KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS..... | 19 |
| MITEN AJETAAN..... | 22 |
| MATKUSTAJAN KULJETTAMINEN..... | 26 |
| MAASTON/AJOTYYLIN VAIHTELUT..... | 28 |
| YMPÄRISTÖ..... | 34 |
| PITOA PARANTAVAT TUOTTEET | 37 |
| KÄSITELTÄVYYS..... | 37 |
| KIIHDYTTÄMINEN..... | 40 |
| JARRUTTAMINEN..... | 40 |
| TÄRKEÄT TURVALLISUUSSÄÄNNÖT..... | 40 |
| NASTOITETUN TELAMATON VAIKUTUS MOOTTORIKELKAN KÄYTTÖIKÄÄN..... | 41 |
| NASTOJEN ASENTAMINEN BRP:N NASTOITETTAVAKSI HYVÄKSYMIIN TELAMATTOIHIN..... | 41 |
| HUOLTAMINEN/VAIHTO..... | 43 |
| TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET | 45 |
| RIIPPULIPUKE (TAI -LIPUKKEET)..... | 45 |
| AJONEUVON VAROITUSKILVET..... | 46 |

TEKNISIÄ TIETOJA SISÄLTÄVÄT KILVET.....55

TIETOA AJONEUVOSTA

HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET.....60

1) OHJAUSTANKO.....61
2) KAASUVIPU.....62
3) JARRUVIPU.....62
4) SEISONTAJARRUVIPU.....63
5) MOOTTORIN PYSÄYTYSKATKAISIN.....65
6) MOOTTORIN HÄTÄKATKAISIN.....66
7) MONITOIMIKATKAISIN.....68
8) VETOKÄYNNISTIMEN KAHVA.....74
9) MITTARISTO.....74
10) TAVARATILA.....98
11) KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA.....98
12) ISTUIN.....99
13) ETU- JA TAKAPUSKURIT.....99
14) VARIAATTORIIHINAN SUOJA.....102
15) TYÖKALUT.....105
16) VARAVARIAATTORIIHINAN PIDIKE.....106
17) YLÄYKSIKÖN MODUULI.....108
18) SIVUPANEELIT.....112
19) TAKATAVARATELINE.....116
20) 2-UP-ISTUIN (JOS VARUSTEENA).....117
21) J-TYYPIN VETOKOUKKU.....118

POLTTOAINE.....120

POLTTOAINEVAATIMUKSET.....120
AJONEUVON TANKKAAMINEN.....121

TUOREVOITELUÖLJY.....123

SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY.....123
TUOREVOITELUÖLJYN MÄÄRÄN TARKASTUS.....123

| | |
|--|------------|
| SISÄÄNAJOVAIHE..... | 125 |
| KÄYTTÖ SISÄÄNAJOVAIHEESSA..... | 125 |
| PERUSTOIMENPITEET..... | 126 |
| MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN..... | 126 |
| VARAKÄYNNISTYS..... | 127 |
| KELKAN ESILÄMMITYS..... | 130 |
| PERUUTUSVAIHDE (RER)..... | 131 |
| MOOTTORIN SAMMUTUS..... | 132 |
| AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI..... | 133 |
| KORKEUS..... | 133 |
| LÄMPÖTILA..... | 133 |
| PAKKAANTUNUT LUMI..... | 133 |
| ERIKOISTOIMINNOT..... | 135 |
| HINAAMINEN..... | 135 |
| TOISEN KELKAN HINAAMINEN..... | 135 |
| VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN..... | 136 |
| TAKAJOUSITUKSEN SÄÄDÖT..... | 137 |
| ETUJOUSITUKSEN SÄÄDÖT..... | 146 |
| SÄÄTÖVINKKEJÄ AJONEUVON AJOKÄYTTÄYTYMISEN MUKAAN..... | 151 |
| JOUSITUKSEN SÄÄTÖTAULUKKO..... | 152 |
| AJONEUVON KULJETTAMINEN..... | 155 |
| <i>HUOLTO</i> | |
| HUOLTOTAULUKKO..... | 158 |
| HUOLTOTOIMENPITEET..... | 162 |
| MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTE..... | 162 |
| PAKOJÄRJESTELMÄ..... | 164 |
| SYTYTYSTULPAT..... | 164 |
| JARRUNESTE..... | 164 |
| KETJUKOTELOÖLJY..... | 166 |
| VOIMANSIIRTOKETJU..... | 169 |

| | |
|---|------------|
| VARIAATTORIIHNA..... | 169 |
| TELAMATTO..... | 175 |
| JOUSITUS..... | 183 |
| SUKSET..... | 185 |
| SULAKKEET..... | 185 |
| AJOVALOT..... | 187 |
| AJONEUVON HOITO..... | 192 |
| TOIMENPITEET AJON JÄLKEEN..... | 192 |
| AJONEUVON PUHDISTUS JA SUOJAAMINEN..... | 192 |
| VARASTOINTI..... | 193 |
| MOOTTORIN SÄILYTYSKUNTOTILA..... | 194 |

TEKNISET TIEDOT

| | |
|--|------------|
| AJONEUVON TUNNISTAMINEN..... | 198 |
| AJONEUVON TUNNISTETARRA..... | 198 |
| TUNNISTENUMEROT..... | 199 |
| MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄARVOT..... | 200 |
| EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS..... | 201 |
| DIGITAALINEN RADIOTAAJUUSTEKNIKKAA KÄYTTÄVÄ KÄYNNISTYKSENESTOJÄRJESTELMÄ (RF D.E.S.S. - AVAIN)..... | 202 |
| TEKNISET TIEDOT (MOOTTORI)..... | 203 |
| TEKNISET TIEDOT (AJONEUVO)..... | 205 |

VIANETSINTÄ

| | |
|---|------------|
| VIANETSINTÄOHJEITA..... | 216 |
| VALVONTAJÄRJESTELMÄ..... | 219 |
| MERKKIVALOT, VIESTIT JA PIIPPARIN KOODIT..... | 219 |
| KUVAKKEET, VIESTIT JA PIIPPARIN KOODIT..... | 224 |

TAKUU

| | |
|---|------------|
| BRP FINLAND OY:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: MALLIVUODEN 2019 LYNX®-MOOTTORIKELKAT.... | 230 |
| BRP FINLAND OY:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN JA VENÄJÄN TALOUSALUEILLA JA TURKISSA: MALLIVUODEN 2019 LYNX®-MOOTTORIKELKAT..... | 235 |
| SUORITETUT HUOLTOTOIMENPITEET..... | 242 |

TIETOA ASIAKKAALLE

| | |
|--|------------|
| OTA YHTEYTTÄ..... | 252 |
| POHJOIS-AMERIikka..... | 252 |
| EUROOPPA..... | 252 |
| OSEANIA..... | 253 |
| ETELÄ-AMERIikka..... | 253 |
| AASIA..... | 253 |
| OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS..... | 254 |

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Vältä häikämyrkytystä

Kaikkien moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on tappavan myrkyllistä. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia ja sekavan olotilan sekä lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, ja sitä saattaa olla ilmassa, vaikka et näe tai haista mitään moottorin pakokaasuja. Hiilimonoksidia saattaa kerääntyä nopeasti kuolettavia määriä, se voi myös nopeasti tehdä sinut toimintakyvyttömäksi etkä pysty enää pelastautumaan. Kuolettavia määriä hiilimonoksidia voi säilyä ilmassa useita tunteja tai päiviä, jos tila on suljettu tai huonosti ilmastoitu. Jos havaitset jotain oireita hiilimonoksidili- eli häikämyrkytyksestä, poistu tilasta välittömästi. Siirry raittiiseen ilmaan ja ota yhteys lääkäriin.

Ehkäise vakava hiilidioksidin aiheuttama onnettomuus tai kuolema:

- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten autotallissa, autokatoksessa tai vajas- sa. Myös silloin, kun yrität poistaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla tai pitämällä ikkunoita tai ovia auki, hiilidioksidimää- rä saattaa nopeasti saavuttaa vaarallisen tason.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona, jos sen moottorin pako- kaasut voivat joutua rakennuksiin ikkunoiden tai ovien kautta.

Vältä polttoainepalovammat ja muut onnet- tomuudet

Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään, ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä useiden metrienkin päästä moottorista. Vähennä tulipalon tai räjähdyksen vaaraa seuraavasti:

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanis- tereita polttoaineen varastointiin.
- Noudata tarkasti kappaleen *AJONEUVON TANKKAAMINEN* ohjeita.
- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole huolellisesti kiinnitettynä.

Bensiini on myrkyllistä ja saattaa aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan poista polttoainetta säiliöstä imemällä sitä letkulla.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polt- toainehöyryjä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos päällesi roiskuu bensiiniä, pese roiskekohta saippualla ja vedellä ja vaihda vaatteet.

Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Pakojärjestelmä ja moottori kuumenevat käytön aikana. Älä koske niihin käytön aikana tai heti sen jälkeen välttääksesi palovammat.

Lisävarusteet ja muutokset

Älä suorita ajoneuvoosi mitään muutoksia tai käytä siinä mitään lisävarusteita tai -laitteita, jotka eivät ole BRP:n hyväksymiä. Koska sellaiset muutokset eivät ole BRP:n testaamia, ne voivat lisätä kolarivaurioiden vaaraa tai loukkaantumisvaaraa ja ne voivat tehdä ajoneuvostasi laittoman.

Telatunnelin lisävarusteet on asennettava ajoneuvoon kutakin lisävarustetta koskevien ohjeiden mukaisesti.

Joihinkin malleihin voi olla saatavana lisävarusteena matkustajan istuimia, jotka BRP on hyväksynyt ja jotka täyttävät SSCC-normien mukaiset vaatimukset. Jos käytät sellaista istuinta, sinun on noudatettava tässä käyttäjän käsikirjassa esiintyviä, matkustajaa koskevia ohjeita ja suosituksia.

VAROITUS

Matkustajan istuimessa on oltava istuinremmi tai käsikahvat ja sen on täytettävä SSCC-vaatimukset.

Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään tarvittaessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA voi olla seurauksena, ellei näitä ohjeita noudateta:

- Suorita aina käyttöä edeltävä tarkastus, ENNEN kuin käynnistät moottorin.
- Tarkista aina ennen käynnistystä kaasumekanismiin vapaa liikkuvuus ja se, että kaasuvipu palautuu joutokäyntiasentoon vapautettaessa.
- Kiinnitä aina turvakatkaisimen toinen pää vaatteisiisi ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä koskaan käytä moottoria, jos hihnan ja jarrulevyn suojukset eivät ole paikoillaan tai jos kuomu on avoinna tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu. Älä koskaan käytä moottoria ilman variaattorihihnaa. Moottorin käyttäminen vaillinaisena, kuten ilman variaattorihihnaa tai kun telamatto on irti maasta, saattaa olla vaarallista.
- Kytke aina seisontajarru päälle ennen moottorin käynnistämistä.
- Jokainen on kelkkailijana vasta-alkaja istuuduttuaan ensimmäistä kertaa kelkan ohjaustangon taakse, vaikka olisikin aikaisemmin ajanut muun tyyppistä ajoneuvoa. Kelkan turvallinen käyttö riippuu monista seikoista kuten näkyvyydestä, ajonopeudesta, säästä, ympäristöstä, liikenteestä, ajoneuvon kunnosta ja käyttäjän omasta kunnosta.
- Perusharjoittelu on tarpeen, jotta kelkan käyttö olisi turvallista. Tutustu huolellisesti tähän Käyttäjän Käsikirjaan ja kiinnitä erityisesti huomiota huomautuksiin ja varoituksiin. Liity paikalliseen kelkkakerhoon: sen toiminta ja reittijärjestelyt on suunniteltu sekä huvia että turvallisuutta silmällä pitäen. Kysy perusohjeita myös kelkkasi jälleenmyyjältä, kokeneemmalta kelkkailvalta ystävältäsi tai kelkkakerhon jäseniltä.
- Jokaisen kokemattoman kuljettajan on ensin luettava kaikki moottorikelkassa olevat varoituskilvet ja käyttäjän käsikirja sekä ymmärrettävä lukemansa. Ennen kelkkailun aloittamista hänen on myös katsottava *TURVALLISUUSVIDEO* osoitteessa www.brplynx.com/en/owners/safety/safety-information.html. Salli kokemattoman kuljettajan harjoitella moottorikelkalla ajamista ainoastaan suljetulla, tasaisella alueella, kunnes kuljettaja hallitsee moottorikelkan käytön. Jos alueellasi järjestetään moottorikelkkailijoiden ajokursseja, ilmoittaudu hänelle.
- Joidenkin moottorikelkkojen suorituskyky saattaa olla merkittävästi suurempi kuin niiden kelkkojen, joilla olet ajanut aikaisemmin. Siitä syystä emme suosittele kelkkaa kokemattomille kuljettajille.
- Moottorikelkkoja käytetään erilaisilla alueilla ja monenlaisissa lumiolosuhteissa. Kaikkien mallien suorituskyky ei ole samanlainen samoissa olosuhteissa. Kysy aina neuvoja jälleenmyyjältäsi, kun valitset moottorikelkkaa omiin käyttötarpeisiisi.

- Jos kelkkaa käytetään olosuhteissa, jotka ovat liian vaikeita kuljettajan kyvyille, liian hankalia matkustajalle tai liian vaativia kelkan ominaisuuksille, saattaa seurauksena olla käyttäjän, matkustajan tai ulkopuolisten loukkaantuminen tai jopa hengenvaara.
- BRP suosittelee kuljettajan minimi-ikärajaksi 16 vuotta. Tarkista myös paikallisen lain vaatimukset iän ja koulutuksen osalta.
- On erittäin tärkeää selittää jokaiselle tämän moottorikelkan kuljettajalle – kuljettajan ajokokemuksesta riippumatta – tämän moottorikelkan ajo-ominaisuudet. Moottorikelkan rakenne ja säädöt, kuten raideleveys, suksen tyyppi, jousituksen tyyppi, telamaton pituus ja leveys vaihtelevat mallista riippuen. Nämä kaikki ominaisuudet vaikuttavat suuresti moottorikelkan käsiteltävyyteen.
- Kokemattoman käyttäjän pitäisi tutustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppisiin maastoihin.
- Tutustu paikallisiin lakeihin. Valtio, kunta ja paikallinen julkinen sektori ovat määränneet lakeja ja rajoituksia, jotka liittyvät kelkan turvalliseen käyttöön ja toimintaan. On sinun vastuullasi kuljettajana opetella ja noudattaa näitä lakeja ja rajoituksia. Kunnioitus ja toisten huomioon ottaminen johtavat turvallisempaan kelkkailuun. Tutustu lakeihin, joissa kerrotaan omaisuusvahingoista ja vakuutusasioista koskien varusteluasi.
- Ylinopeus saattaa olla kohtalokasta. Odottamattomissa tilanteissa et useinkaan ehdi reagoida riittävän nopeasti. Aja aina nopeudella, joka on sopiva reitille, sääolosuhteille ja omille taidoillesi. Tutustu paikallisiin sääntöihin. Jos nopeusrajoituksia on annettu, niitä on noudatettava.
- Pysy aina reitin oikeassa reunassa.
- Pidä aina turvallinen etäisyys muihin kelkkailijoihin ja jalankulkijoihin.
- Muista, että mainosmateriaalissa saattaa esiintyä vaarallisia suorituksia, joita esittävät ammattikuljettajat ihanteellisissa ja/tai valvotuissa olosuhteissa. Sinun ei pidä koskaan yrittää samoja vaarallisia temppeja, jos ne ylittävät taitosi.
- Älä koskaan aja tätä ajoneuvoa huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Kyseiset aineet hidastavat reaktiokykyä ja huonontavat arviointikykyä.
- Moottorikelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi yleisillä teillä, kaduilla tai moottoriteillä.
- Vältä tiellä ajamista. Jos sinun on pakko ajaa tiellä ja jos se on sallittua, vähennä nopeutta. Moottorikelkkaa ei ole suunniteltu käytettäväksi kestopäällystetyillä pinnoilla. Tietä ylittäessäsi pysäytä kelkka kokonaan ja katso tarkasti molempiin suuntiin, ennen kuin ylität tien 90 asteen kulmassa. Varo pysäköityjä ajoneuvoja.

- Moottorikelkkailu öiseen aikaan voi olla ilahduttava kokemus, mutta ole erittäin varovainen, sillä näkyvyys on rajallinen. Vältä tuntemattomia maastoja ja tarkista, että valot toimivat. Pidä aina taskulamppu ja varapolttimoita mukana.
- Älä koskaan irrota mitään alkuperäisiä osia moottorikelkastasi. Jokaisessa moottorikelkassa on useita sisäänrakennettuja turvallisuusominaisuuksia. Näihin ominaisuuksiin kuuluu erilaisia suojuksia ja konsoleita sekä heijastavia materiaaleja ja varoituskilpiä.
- Luonto on kaunista katseltavaa, mutta älä anna sen viedä huomiotasi ajamisesta. Jos haluat todella arvostaa talvimaisemaa, pysäytä kelkka reitin sivuun niin, että et aiheuta vaaratilanteita muille kelkkailijoille.
- Aidat aiheuttavat vaaratilanteita sekä sinulle että moottorikelkallesi. Kierrä kaukaa puhelinpylväät ja tolpat.
- Lähes näkymättömät tai vasta läheltä havaittavat kaapelit saattavat aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.
- Käytä aina hyväksytyä turvakypärää, suojalaseja ja kasvosuojaa. Tämä koskee myös matkustajaasi.
- Tiedosta reittien ulkopuolella ajoon liittyvät uhat, kuten lumivyöryt ja muut luonnosta tai muista ihmisistä aiheutuvat vaaratilanteet ja esteet.
- Älä roiku toisen moottorikelkan takapuskurissa. Jos kelkka sinun edelläsi hidastelee jostain syystä, sinun mahdollinen varomattomuutesi saattaa vahingoittaa kuljettajaa ja matkustajaa. Säilytä turvaväli oman ja edellä ajavan kelkan välillä. Maastosta riippuen jarrutusmatka voi vaihdella suurestikin. Toimi turvallisesti. Varaudu tekemään myös väistöliikkeitä.
- Kelkkaileminen yksin saattaa olla vaarallista. Polttoaineesi saattaa loppua, onnettomuus voi sattua tai kelkkasi voi rikkoon-tua. Muista, että kelkkasi pystyy etenemään pidempiä etäisyyksiä puolessa tunnissa kuin mitä sinä ehkä pystyt kävelemään päivässä. Kelkkaile mieluummin kaverin kanssa. Kelkkakerhoista saat mahdollisesti myös seuraa ajoretkille. Kerro aina jollekulle, minne olet lähdössä kelkkailemaan ja milloin aiot suunnilleen palata.
- Pelloilla on joskus matalia alueita, joihin vesi kasaantuu ja jäätyy talveksi. Tämä jää on tavallisesti kirkasta jäätä. Kääntyminen tai jarruttaminen saattaa aiheuttaa kelkan kierähtämisen eikä kelkka ole enää hallinnassa. Älä koskaan jarruta tai yritä kiihdyttää tai kääntyä kirkkaalla jäällä. Jos joudut tällaisiin olosuhteisiin, vähennä nopeutta vapauttamalla kaasuvipua tasaisesti.
- Älä koskaan "hyppää" moottorikelkallasi.
- Kun ajat letkassa, äläkä kaasuta äkkinäisesti. Lunta ja jäätä saattaa lentää taaksepäin haitaten takana tulevaa kelkkaa ja kelkkailijaa. Kun kaasutetaan liikaa, kelkka kaivautuu lumeen ja jättää irtolumisen pinnan takana tuleville.

- Letkassa ajaminen on hauskaa, mutta älä esittele taitojasi tai ohittele toisia kelkkailijoita ryhmässäsi. Vähemmän kokenut kelkkailija saattaa yrittää toimia samalla tavalla kuin sinä ja epäonnistua. Aja rauhallisesti, samalla tavalla ryhmän muiden jäsenten kanssa.
- Hätätilanteessa moottorikelkka voidaan pysäyttää painamalla moottorin hätäkatkaisinta tai vetämällä turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta samalla kun painetaan jarrua.
- Kytke aina seisontajarru, kun ajoneuvo ei ole käytössä.
- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa ja/tai silloin, jos et ole valvomassa ajoneuvoa.
- **Vain sähkökäynnisteiset mallit:** Älä koskaan lataa tai anna akulle lisävirtaa, kun se on paikoillaan kelkassa.
- E-TEC-moottorit: Älä koskaan pyri suorittamaan mitään polttoainejärjestelmän tai sähköjärjestelmän huolto- tai korjaustöiden menpiteitä. Näiden järjestelmien huolto- ja korjaustyöt on teetettävä valtuutetulla Lynx-jälleenmyyjällä.
- Älä koskaan pyri suorittamaan mitään polttoainejärjestelmän tai sähköjärjestelmän huolto- tai korjaustöiden menpiteitä. Näiden järjestelmien huolto- ja korjaustyöt on teetettävä valtuutetulla Lynx-jälleenmyyjällä.
- Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä, ennen kuin alat peruuttaa.
- Irrota aina turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun lopetat ajamisen. Näin estät tahattoman käynnistyksen, luvattoman käytön ja varkauden.
- **ÄLÄ KOSKAAN** seiso pyörivän telamaton takana tai lähellä. Likaa tai esineitä saattaa singota aiheuttaen vakavia vammoja. Kun haluat irrottaa juuttuneen lumen tai jään, sammuta moottori, kallista ajoneuvo kyljelleen ja käytä hihnan suojuksessa olevaa kiintoavainta.
- Älä nastoita telaa, ellei sitä ole hyväksytty nastoja varten. Telamatto, jota ei ole hyväksytty nastoittamista saattaa vaurioitua vauhdissa ja irrota ajoneuvosta. Kysy valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.
- Voit nastoittaa tässä ajoneuvomallissa olevan telamaton. Sinun kuitenkin TÄYTYY käyttää ainoastaan BRP:n Lynx-moottorikelkkoihin hyväksymää nastatyyppiä. **ÄLÄ KOSKAAN** käytä tavanomaisia nastoja, koska nastoitettava telamatto on ohuempi kuin meidän vakiotelamattomme. Nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta.
- Käytä aina hyväksyttyä kypärää ja noudata samoja pukeutumisohjeita, jotka on tässä käyttäjän käsikirjassa esitetty kuljettajalle.
- Varmistu, että pystyt istumaan vakaasti, molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla, ja että pystyt pitämään kiinni käsikahvoista.

- Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajan turvallisuudesta (2-UP-malleissa). Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa moottorikelkan hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.
- Ennen ajoneuvolla ajoa matkustajaa on kehotettava pyytämään kuljettajaa ajamaan hitaammin tai pysähtymään, jos matkustaja tuntee olonsa epämukavaksi tai turvattomaksi ajon aikana. Tarkkaile matkustajaasi ajon aikana.

AJONEUVOLLA AJAMINEN

Jokaisen kuljettajan vastuulla on varmistaa muiden vapaa-ajan viettäjiä tai liikkujien turvallisuus.

Olet vastuussa kelkan oikeanlaisesta käyttötavasta sekä niiden kuljettajien opastamisesta, jotka käyttävät kelkkaasi. Eri kelkkamalleissa voi olla huomattavia eroja koskien niiden käsiteltävyyttä ja suorituskykyä.

Moottorikelkka on suhteellisen yksinkertainen käsiteltävä, mutta kuten muutkin ajoneuvot tai mekaaniset laitteet, se voi olla vaarallinen, jos sinä tai matkustajasi olette vähänkään ajattelemattomia, harkitsemattomia tai huolimattomia. Tarkastuta kelkkasi vuosittain. Kysy lisätietoa valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä. On suositeltavaa, vaikka sitä ei edellytetä, että annat Lynx-jälleenmyyjän suorittaa moottorikelkkasi käyttöönottohuollon ennen ajokauden alkua. Jokainen käynti valtuutetun Lynx-jälleenmyyjän luona antaa jälleenmyyjälle mahdollisuuden tarkistaa, kuuluuko kelkkasi jonkin ajankohtaisen huoltokampanjan piiriin. Pyydämme sinua ottamaan pikaisesti yhteyttä valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjääsi, jos tiedät, että käynnissä on kelkkasi turvallisuutta koskevia huoltokampanjoita.

Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään tarvittaessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

Ennen kuin siirryt ajamaan reiteille, harjoittele kelkalla suljetulla alueella, kunnes olet täysin tutustunut sen toimintoihin ja tunnet, että osaat turvallisesti siirtyä seuraavaan vaiheeseen. Toivotamme sinulle turvallisia ja nautinnollisia ajohetkiä.

Käyttöä edeltävä tarkastus

VAROITUS

On erittäin tärkeätä suorittaa käyttöä edeltävä tarkastus ennen ajoneuvolla ajoa. Tarkasta aina kriittisten hallintalaitteiden, turvatoimintojen ja mekaanisten osien toiminta ennen ajamista.

Ennen moottorin käynnistämistä

1. Poista lumi ja jää istuimelta, astinlaudoilta, ajovaloista, hallintalaitteista ja mittareista.
2. Tarkista, ettei äänenvaimentimen esisuodattimessa ole lunta.
3. Tarkista, että sukset ja ohjaus toimivat esteettömästi. Tarkista suksien liikkuminen ohjaustankoa käännettäessä ja päinvastoin.
4. Tarkista polttoaineen ja tuorevoiteluöljyn määrät ja mahdolliset vuotokohdat. Lisää tarvittaessa ja mahdollisten vuotojen ilmetessä: sinun on toimitettava ajoneuvo valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten.

5. Kaikkien tavaratilojen tulee olla huolellisesti suljettuina, eikä niissä suositella säilytettäväksi mitään särkyviä tai painavia esineitä. Kuomun ja sivupaneelien on oltava kunnollisesti lukittuna.
6. Paina kaasuvipua useita kertoja tarkistaaksesi, että se toimii helposti ja esteettömästi. Sen pitää palata vapautettaessa joutokäyntiasentoon.
7. Paina jarruvipua ja varmista, että jarru kytkeytyy kokonaan päälle ennen kuin jarruvipu koskettaa ohjaustangon kädensijaa. Vapautettaessa sen on palattava kokonaan takaisin.
8. Kytke seisontajarru päälle ja tarkasta, että se toimii kunnolla. Jätä seisontajarru päälle.
9. Tarkasta variaattorihinnan kunto ja korkeuden säätö; katso kohta *VARIAATTORIHINNA* osassa *HUOLTOTOIMENPITEET*.

Kun moottori on käynnistynyt

Katso oikeat moottorin käynnistystoimenpiteet kohdasta *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*.

1. Tarkasta kauko- ja lähivalojen, takavalon, jarruvalon ja merkkivalojen toiminta.

HUOMIO: Sinun on ehkä irrotettava turvakatkaisimen naru vaatteistasi ajovalojen tarkastamista varten. Kiinnitä turvakatkaisimen naru heti takaisin, kun olet moottorikelkan hallintalaitteiden ulottuvilla.

2. Tarkasta moottorin pysäytyskatkaisimen (vetämällä turvakatkaisimen pistoke) ja moottorin hätäkatkaisimen toiminta.
3. Vapauta seisontajarru.
4. Katso kohta *KELKAN ESILÄMMITYS* ja noudata siinä olevia ohjeita.

Käyttöä edeltävä tarkastuslista

| KOHDE | TOIMENPIDE | ✓ |
|--|---|---|
| RUNKO, ISTUIN, ASTINLAUDAT, VALOT, ILMANSUODATIN, HALLINTALAITTEET JA MITTARIT | Tarkista kunto ja poista lumi tai jää. | |
| SUKSET JA OHJAUS | Tarkista esteetön liikkuvuus ja oikea toiminta. | |
| POLTTOAINE JA TUOREVOITELUÖLJY (TARVITTAESSA) | Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja. | |
| JÄÄHDYTYSNESTE | Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja. | |
| JARRUNESTE | Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja. | |
| TAVARATILA | Tarkista kiinnitykset ja tarkista, ettei sisällä ole raskaita tai särkyviä esineitä. | |
| TELAMATTO | Tarkista kunto ja poista lumi tai jää. Katso nastoitettuja telamattoja varten ohjeet kohdassa <i>PITOA PARANTAVAT TUOTTEET</i> . | |
| KAASUVIPU | Tarkista asianmukainen toiminta. | |
| JARRUVIPU | Tarkista asianmukainen toiminta. | |
| SEISONTAJARRU, JARRUT | Tarkista asianmukainen toiminta. | |
| MOOTTORIN HÄTÄKATKAISIN JA MOOTTORIN PYSÄYTYSKATKAISIN (TURVAKATKAISIMEN PISTOKE) | Tarkista asianmukainen toiminta. Turvanaru pitää kiinnittää kuljettajan ajovarusteisiin. | |

| | | |
|---------------------|---|--|
| VALOT | Tarkista asianmukainen toiminta. | |
| SUKSEN OHJAINRAUDAT | Tarkista asianmukainen toiminta. | |
| LIUKUMUOVIT | Tarkista asianmukainen toiminta. | |
| VARIAATTORIIHNA | Tarkasta halkeamien, rispaantumisen tai epänormaalin kulumisen varalta. | |

Miten ajetaan

Ajovarusteet

Muista pukeutua oikeanlaiseen kelkkailuvaatetukseen. Asun tulee olla miellyttävä eikä liian kireä. Tarkista aina säätila ennen kuin lähdet kelkkailemaan. Pukeudu aina kylmintä säätä silmälläpitäen. Lämpöalusasuojusta suojaa hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

Käytä aina hyväksytyä kypärää oman turvallisuutesi ja mukavuutesi vuoksi. Kypärä suojaa kylmältä ja ehkäisee loukkaantumiselta. Kypärän lisäksi tulisi myös käyttää kypärähuppua ja kasvosuojusta. Suojalasit tai visiiri, joka on kiinni kypärässä, ovat ehdottomia varusteita kelkkailtaessa.

Kädet tulee suojata kelkkailukäsineillä tai hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää kelkan hallintalaitteita.

Kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nylon- tai nahkapäällisyys sekä irrotettavat huopasisäkengät ovat sopivimpia kelkkailuun.

Sinun tulee pitää itsesi kelkkaillessa niin kuivana kuin mahdollista. Kun astut sisätiloihin, ota pois kelkkailuasuojusta saappaat ja huolehdi, että ne kuivuvat ennen kuin puuet ne päälle uudestaan.

Älä käytä pitkää kaulaliinaa tai löysiä asusteita jotka saattavat tarttua kelkan liikkuviin osiin.

Pidä värillisillä laseilla varustettuja ajolaseja.

Mitä mukaan kelkkaillessa

| | |
|----------------------|---------------------------|
| Ensiapupakkaus | Mukana oleva työkalusarja |
| Matkapuhelin | Puukko |
| Varasytytystulpat | Taskulamppu |
| Ilmastointiteippiä | Reittikartta |
| Varavariaattorihihna | Eväät |

Ota mukaan muita tarvikkeita riippuen siitä onko retkesi lyhyt tai pitkä, joko etäisyydeltään tai ajallisesti.

Kuljettajan ajoasento (ajaminen eteenpäin)

Ajoasentosi ja tasapainosi ovat kaksi perustekijää, joilla saat kelkan kulkemaan haluamaasi suuntaan. Kääntyessäsi rinteessä sinun ja matkustajasi pitää olla valmiina vaihtamaan asentoa, jotta paino jakautuu oikein kääntymisen aikana. Kuljettaja ja matkustaja eivät koskaan saa yrittää tasapainottaa kelkkaa siirtämällä jalkojaan astinlaudoilta maahan. Kokemus opettaa kuinka paljon voit kallistaa vartalollasi käännösten mukana eri nopeuksissa ja rinneajossa, jotta säilytät oikean tasapainon.

Istuma-asento on yleisesti ottaen paras ajoasento tasapainoa ja kelkan hallintaa ajatellen. Kuitenkin myös puolikyökky, ajo toiseen polveen tukeutuen tai seisoma-asento ovat käyttökelpoisia asentoja tietyissä olosuhteissa.

VAROITUS

Älä tee kelkalla mitään sellaista, jota et hallitse riittävän hyvin.

Istuminen

Jalat jalkatilassa ja vartalo istuimen puolessavälissä on ihanteellinen asento, kun ajetaan tutussa, tasaaisessa maastossa. Polvien ja lantion pitäisi pysyä joustamaan töyssyissä.



Puolikyykky

Puoli-istuva, lähes kyykkymäinen asento, jossa keho on irti istuimelta ja jalat ovat vartalon alla ja pystyvät näin joustamaan epätasaisessa maastossa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Ajo polveen tukeutuen

Tätä asentoa varten pitää toinen jalka asettaa tukevasti astinlaudalle ja toinen polvi istuimelle. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Seisominen

Pidä molemmat jalat astinlaudoilla. Polvien tulisi joustaa töyssyissä. Tämä on tehokas asento, jossa näet paremmin ympärillesi ja voit siirtää painoasi maaston vaihtuessa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Kuljettajan ajoasento (peruuttaminen)

Me suosittelemme istumaan moottorikelkassa peruutuksen aikana. Vältä seisomista. Painosi saattaa peruutettaessa siirtyä eteenpäin kohti kaasuvipua aiheuttaen odottamattoman kiihdytyksen.

▲ VAROITUS

Odottamaton kiihdyttäminen peruutettaessa moottorikelkalla saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen.

Matkustajan kuljettaminen

Jotkut mallit on suunniteltu vain kuljettajan ajettaviksi (1-UP), joihinkin malleihin voi ottaa yhden matkustajan (2-UP). Varmista, että tunnistat omaa ajoneuvomalliasi koskevat varoitukset ja noudatat niitä.

Silloinkin, kun matkustaja on sallittu, hänen on oltava fyysisesti asianmukaisessa kunnossa moottorikelkkailua varten.

▲ VAROITUS

Matkustajan/matkustajien on pystyttävä pitämään molemmat jalkansa kokonaan astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista tai istuinremmistä aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkustaja voi istua vakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Kuljettaja on vastuussa matkustajiensa turvallisuudesta ja kuljettajan täytyy opastaa matkustajaa kelkkailun perusteissa.

VAROITUS

- Matkustaja saa istua ainoastaan matkustajalle tarkoitettussa istuimessa. Älä anna koskaan kenenkään istua ohjaustangon ja kuljettajan välissä.
- Matkustajan ja kuljettajan on aina kelkkaillessaan käytettävä hyväksyttyä kypärää sekä kelkkailuun soveltuvia, lämpimiä vaatteita. Varmista, että vaatteet peittävät ihon kauttaaltaan.
- Jos matkustaja jostain syystä tuntee olonsa epämukavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, hänen on välittömästi pyydettävä kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.

Ajaminen matkustajan kanssa on erilaista kuin ajaminen yksin. Kuljettajan etuna on se, että hän tietää mitä on tulossa seuraavaksi ja voi valmistaa itsensä ennakkoon sen mukaisesti. Kuljettajalla on myös tukenaan ohjaustanko. Matkustajan on luotettava käyttäjän varovaisuuteen ja kykyyn hallita kelkka hyvin. Lisäksi "vartalolla ohjaaminen" on matkustajalle rajallisempaa, ja kuljettaja näkee reittiä usein pidemmälle eteenpäin kuin matkustaja. Sen vuoksi hitaampi vauhti, pehmeät liikkeelle lähdöt ja pysähdykset ovat matkustajan kyydissä ollessa tärkeitä. Kuljettajan on myös varoitettava matkustajaa sivuttaisrinteistä, töyssyistä, oksista jne. Odottamaton töyssy saattaa lennättää matkustajasi pois kyydistä. Muistuta matkustajasi, että hänen tulee siirtää omaa painoaan samaan suuntaan kanssasi. Ole erityisen varovainen, aja hitaasti ja tarkista matkustajan mukanaolo säännöllisesti.

VAROITUS

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Hiljennä nopeutta ja jätä tilaa käänöksille.
- Säädä jousitus painon mukaisesti.

Katso jousituksen yksityiskohtaiset säätöohjeet kohdasta *VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN*.

Lapsi matkustajana

Jos kuljetat kahta matkustajaa (käyttäen lisävarusteistuinta) ja toinen heistä on lapsi, BRP suosittelee, että lapsi istuu keskellä. Takana istuva aikuinen voi näin pitää silmällä lasta ja pitää lasta tarvittaessa kiinni. Keskimmaisella paikalla lapsi on lisäksi parhaiten suojassa ajoviimalta ja kylmyydeltä.

Ole erityisen varovainen ja aja hitaasti, jos matkustajasi on nuori. Tarkista säännöllisesti, että lapsi pitää kiinni käsikahvoista ja että hänen jalkansa ovat astinlaudoilla.

Maaston/ajotyylin vaihtelut

Lanattu reitti

Istuminen on suosituin ajoasento ajettaessa lanatuilla, tasaisilla reiteillä. Älä aja lujaa ja ennen kaikkea pysy reitin oikealla puolella. Ole varautunut maasto-olosuhteiden nopeisiin muutoksiin. Huomioi kaikki reittiviivat. Älä pujottele reitin puolelta toiselle.

Epätasainen reitti

Reitti on luultavasti töyssyinen (tiheää rökkyä) ja lumi on kinostunut, ellei vähään aikaan ole satanut lunta. Sellaiset olosuhteet voivat haitata fyysisesti kuljettajaa ja matkustajaa, jos ajetaan suurella nopeudella. Hidasta. Pidä kiinni ohjaustangosta ja ole puolikytkyasennossa. Jalkojen pitäisi olla kehon alla koukistettuina, jolloin ne vaimentavat töyssyjä. Pidemmällä, kovilla ja tiheätöyssyisillä reiteillä voit ajaa myös toiseen polveen tukeutuen, jolloin toinen polvesi on istuimella. Asento on ehkä hiukan mukavampi ja samalla vartalo pysyy rentona ja kykenee hallitsemaan kelkan ohjausta. Varo lumen alla olevia kiviä tai kantoja, ne saattavat olla piilossa vasta sataneen lumen alla.

Syvä lumi

Syvässä puuterimaisessa lumessa kelkkasi saattaa juuttua ja ruveta kaivautumaan syvemmälle hankeen. Käännä siinä tapauksessa kelkkaa niin laajalla kaarella kuin mahdollista ja etsi kovempaa pintaa. Jos kelkkasi juuttuu lumeen (mikä tapahtuu jokaiselle kelkkailijalle joskus), älä kaasuta ja pyöritä telamattoa, sillä se saa kelkan uppoamaan entistä syvemmälle. Pysäytä moottori, nouse kelkasta pois ja siirrä kelkan peräpää puhtaalle lumelle. Tamppaa kelkan eteen lunta. Muutaman metrin ala yleensä riittää. Käynnistä uudelleen moottori. Valitse seisoma-asento ja keinuta kelkkaa varovasti samalla, kun painat vakaasti ja hitaasti kaasua. Riippuen siitä onko kelkan etuosa vai takaosa kaivautunut, jalkojesi painon pitäisi olla päinvastaisessa päässä astinlaudoilla kuin kelkan kaivautunut pää. Älä koskaan laita vierasta materiaalia telamatton alle tueksi. Älä anna kenenkään seisoa edessä tai takana, kun kelkka on käynnissä. Pysy pois telamatton lähetyviltä. Pyörivään telamattoon koskeminen on vaarallista.

Jäätyneet vesistöt

Ajaminen järvien ja jokien jäillä saattaa olla kohtalokasta. Vältä vesistöalueita. Jos olet tuntemattomassa maastossa, kysy paikallisilta virkamiehiltä tai asukkailta jään kunnosta, salmista, viemäreistä, puroista, vuolaasti virtaavista paikoista tai muista vaaroista. Älä koskaan aja jäällä, jonka vahvuudesta sinulla ei ole tietoa. Jää saattaa olla liian heikkoa kannattamaan sinut ja kelkkasi. Kelkalla ajo jäällä tai jäisillä pinnoilla voi olla hyvin vaarallista, ellet huomioi

tiettyjä varotoimia. Jäällä on vaikea ohjata kelkkaa tai mitä tahansa ajoneuvoa. Jäällä on vähemmän pitoa liikkeelle lähdeäessä, kääntyäessä ja pysähdyettäessä kuin lumella. Kelkan tarvitsemat etäisyydet kyseisiin liikkeisiin voivat jäällä moninkertaistua. Ohjattavuus on vähäistä ja holtittomat käännökset ja pyörähdykset ovat jäällä vaarallisia. Jos kuitenkin ajat jäällä, aja hitaasti ja ole valpas. Ota runsaasti tilaa pysähtymistä ja kääntymistä varten. Tämä on erityisesti otettava huomioon yöllä.

Pakkaantunut lumi

Älä aliarvioi kovaa, pakkaantunutta lunta. Kelkkaa voi olla vaikea käsitellä, koska suksissa ja telamatossa ei ole niin paljon pitoa. Paras neuvo on hidastaa vauhtia ja välttää nopeita kiihdytyksiä, kääntymistä tai jarruttamista.

Ylämäki

Ajettavia rinteitä on kahden tyyppisiä: avoin rinne jossa on vähän puita, kalliota tai muita esteitä, ja rinne, jossa voi ainoastaan ajaa suoraan ylöspäin. Avointa rinnettä nousta sivuttain tai pujotellen. Lähesty kulmassa. Ole polviasennossa. Pidä painosi jatkuvasti ylärinteen puolella. Pidä yllä tasainen, turvallinen nopeus. Jatka niin kauas kuin voit tässä suunnassa, vaihda sitten ajoasentoasi ja aja rinnettä toiseen suuntaan, jolloin rinteiden kaltevuus on toisella puolella.

Ajo kohtisuoraan ylös voi aiheuttaa ongelmia. Valitse seisoma-asento, kiihdytä ennen kuin ajat rinteeseen ja vähennä sitten kaasua estääksesi telamattoa pyörimästä tyhjää.

Molemmissa tapauksissa ajonopeuden pitäisi olla tilanteeseen sopiva. Hidasta aina kun saavutat rinteiden huipun. Jos et pysty ajamaan edemmäksi älä pyöritä telamattoa. Sammuta moottori, vapauta sukset vetämällä niitä ulos ja alarinteeseen, käännä kelkan peräpää ylärinteen suuntaan, käynnistä moottori ja aja se pois pienellä tasaisella kaasulla. Vaihda ajoasentosi sellaiseksi, että kelkan tasapaino säilyy ja aja rinnettä alas.

Alamäki

Ajettaessa rinnettä alas kelkan hallinta on säilytettävä koko ajan. Pidä jyrkemmissä rinteissä painosi alhaalla ja molemmat kätesi ohjaustangossa. Jatka kevyesti kaasun painamista ja anna kelkan laskeutua alaspäin rinnettä moottorin ollessa käynnissä. Jos ajonopeus ylittää turvallisen vauhdin, hidasta jarruttamalla. Paina jarrua säännöllisesti kevyellä puristuksella. Älä koskaan jumita jarrua ja lukitse telamattoa.

Rinneajo

Noudata seuraavia ohjeita aina, kun ajat rinnettä ylös tai alas tai ylität niitä. Kuljettajan tulee nojata rinnettä kohti, jotta kelkka säilyy

vakaana. Suositeltava asento on toiseen polveen tukeutuminen. Alarinteen puoleinen polvi on silloin istuimella ja ylärinteen puoleinen polvi astinlaudalla. Toinen hyvä ajoasento on puolikyky. Vaarautu siirtämään painoasi tarvittaessa nopeasti. Rinteitä ja jyrkkiä mäkiä ei suositella vasta-alkajalle tai kokemattomalle kelkkailijalle.

Lumivyöryvaara

Jos ajat erittäin mäkisissä (jyrkkiä mäkiä, vaarojen rinteitä) maastoissa, sinun tulisi tiedostaa lumivyöryn vaara. Luomivyöryjen koko ja muoto vaihtelee ja niitä ilmenee jyrkissä maastoissa, kun lumi on epävakaata.

Uusi lumi, eläimet, ihmiset, tuuli ja moottorikelkat voivat laukaista lumivyöryn. Vältä korkeita maastoja ja jyrkkien rinteiden ajamista viistosuunnassa, jos on olemassa lumivyöryn vaara. Jos lumiolosuhteet ovat epävakaat, ajo tulisi rajoittaa loivakulmaisille rinteille. Tuulen muodostamia riippuvia lumikinoksia tulisi välttää. Epävakaiden olosuhteiden välttäminen on turvallisen ajon avainasia mäkisissä maastoissa. Ehkä kaikkein tärkeintä on päivittäin tiedostaa olosuhteet ja mahdolliset vaarat ajettaessa vaarojen rinteillä. Tarkasta paikalliset lumiennusteet ja vaaralliset paikat päivittäin ennen ajamaan lähtemistä ja kuuntele sääennusteet.

Sinun tulisi aina kuljettaa mukanasasi lapiota, sondia ja lumivyörypiipparia ajaessasi vaarojen rinteillä. Suosittelemme, että jyrkissä vaaramaisemissa ajavat osallistuvat paikalliselle, lumivyöryä käsittelevälle harjoituskurssille tutustuakseen paremmin lumiolosuhteisiin ja oppiakseen varusteiden asianmukaisen käytön.

Tässä joitakin nettisivuja, jotka voivat auttaa sinua tärkeän tiedon löytämisessä:

- USA: www.avalanche.org
- Eurooppa: www.avalanches.org
- Kanada: www.avalanche.ca

Sohjo

Sohjossa ajoa pitäisi aina välttää. Tarkista aina ennen järven tai joen ylitystä onko siellä mahdollisesti sohjoa. Jos tummia, vetisiä läiskiä ilmaantuu reitillesi, aja pois jäältä välittömästi. Varo, ettei jää ja vesi roisku takana tulevaan kelkkailijaan. Kelkan saaminen pois sohjoiselta alueelta on rasittavaa ja joissakin tapauksissa jopa mahdotonta.

Sumu tai lumipyry

Maastossa tai jäällä sumu tai lumipyry saattaa rajoittaa näkyvyyttäsi. Jos sinun pitää ajaa sumussa tai rankassa lumisateessa, aja hitaasti valot päällä ja ole tarkkaavainen mahdollisten vaarojen varalta. Jos et ole varma reitistä, älä aja eteenpäin. Pidä turvallinen etäisyys

takana oleviin kelkkailijoihin näkyvyyden ja reaktioajan parantamiseksi.

Tuntematon maasto

Aja aina maastossa, joka ei ole sinulle tuttu, erittäin varovasti. Aja niin hitaasti, että pystyt havaitsemaan mahdolliset vaarat kuten aidat tai paalut, purot jotka menevät reittisi läpi, kivet, pudotukset, vaijerit ja lukemattomat muut esteet, jotka saattavat keskeyttää ajon. Ole varuillasi myös huolletulla reitillä, ellet tunne sitä ennestään. Aja sellaisella nopeudella, että voit nähdä mitä on edessäsi seuraavassa mutkassa tai rinteen harjalla.

Kirkas auringonpaiste

Kirkas aurinko saattaa huomattavasti heikentää näkökykyäsi. Auringon ja lumen häikäisy saattavat sokaista silmäsi niin, että et havaitse rotkoja, ojaia tai muita esteitä kovin helposti. Sellaisissa olosuhteissa tulisi käyttää suojalaseja, joissa on värilliset linssit.

Vaikeasti havaittavat esteet

Lumen alla saattaa olla piilossa esteitä, joita ei voi havaita. Kelkalla ajo varsinaisten reittien ulkopuolella ja metsissä edellyttää alhaista ajonopeutta ja erityistä valppautta. Ajo liian kovalla nopeudella voi tehdä pienistäkin esteistä vaarallisia. Osuminen pieneenkin kiveen tai kantoon saattaa aiheuttaa sen, että menetät kelkan hallinnan ja joudut onnettomuuteen. Pysytele varsinaisilla reiteillä vähentääksesi altistumista vaaroille. Ole varovainen, hidasta vauhtia ja nauti maisemista.

Huonosti havaittavat vaijerit

Ole aina varovainen alueilla joissa on tai on ollut maatiloja, sillä sellaisilla alueilla saattaa pelloilla ja laitumilla olla huonosti havaittavia rautalanka-aitoja tai vaijereita. Useita vakavia onnettomuuksia on aiheutunut sellaisissa tapauksissa, kun kelkalla on ajettu pelloilla oleviin vaijereihin, pylväisiin ja teiden sulkuketjuihin. Aja ehdottomasti hidasta vauhtia.

Esteet ja hypyt

Odottamattomat painaumat lumikinoksissa, lumiauran jättämät penkat, tierummut tai huomaamattomat esteet voivat olla vaarallisia. Voit huomata ne paremmin ja ajoissa, kun pidät värillisiä ajolaseja tai visiiriä ja ajat riittävän alhaista nopeutta.

Hypääminen kelkalla voi olla vaarallista. Valmistaudu myötäämään hypyn aiheuttamaa iskua ja tue itsesi iskun varalle ennen kuin moottorikelkka koskettaa maata. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin. Jos reitillä on yhtäkkiä jyrkkä pudotus alaspäin, kyykisty (seiso) kelkan takaosassa ja pidä sukset ylhäällä ja kohtisuoraan eteenpäin. Paina vaihteittain kaasua ja varaudu hy-

pyn aiheuttamaan iskuun. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin.

Kääntyminen

Maastosta riippuen on kaksi suositeltua tapaa ajaa käänнос moottorikelkalla. Useimmissa lumiolosuhteissa "vartalolla ohjaaminen" on paras konsti kääntää kelkka. Nojaaminen eteenpäin käänноksen suuntaan ja kehon painonsiirto käänноksen puoleiselle jalalle kallistaa kelkkaa käänноksen mukaan. Tässä asennossa sekä siirtämällä kehoasi niin eteen kuin mahdollista, kelkan paino siirtyy sisäpuolen sukselle.

Joskus syvässä lumessa saattaa olla ainoa mahdollisuus kääntyä vetämällä kelkka ympäri. Älä yllirasita itseäsi. Pyydä apua. Käytä raskaiden kohteiden nostamiseen jalkojasi äläkä selkääsi.



Tien ylitys

Joskus joutua ylittämään tien ojan ylitse tai lumipenkan päältä. Valitse paikka, jonka tunnet ja tiedät, että se on sopiva ja helppo kohta ylitykseen. Käytä seisoma-asentoa ja aja vain sellaisella ajonopeudella, jolla pääset penkan harjalle. Pysäytä kelkka kokonaan penkan harjalla ja odota, kunnes reitti on selvä eikä liikennettä ole. Arvioi pudotus penkalta tielle ja aja maltillisesti. Ylitä tie 90 asteen kulmassa. Jos tien toisella puolella on vastassa myös lumipenkka, aseta jalkasi lähelle kelkan takapäätä. Muista, että kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi asfaltoiduille pinnoille ja ohjaaminen sellaisilla pinnoilla on vaikeaa.

Rautateiden ylitys

Älä koskaan aja kelkalla rautateillä. Se on laitonta. Rautateiden raiheet ja kiskot ovat yksityistä omaisuutta. Moottorikelkka ei missään tapauksessa kuulu ratakiskoille. Ennen kuin ylität rautatien, pysähdy, katso ja kuuntele, onko juna tulossa.

Ajo öiseen aikaan

Luonnon valon ja sähkövalaistuksen määrä öiseen aikaan vaikuttaa kykyysi nähdä tai tulla nähdyksi. Kelkkailu öiseen aikaan on hauskaa. Se voi olla unohtumaton kokemus, jos maltat ajaa rajoitetun näkökykyysi mukaisesti. Ennen kuin käynnistät kelkan, varmista että valosi ovat puhtaat ja että ne toimivat kunnolla. Aja sellaisella ajonopeudella, joka mahdollistaa sinut pysäyttämään kelkan nähdesäsi tuntemattoman tai vaarallisen kohteen edessäsi. Pysy reitillä äläkä koskaan aja kelkalla tuntemattomassa maastossa. Vältä jokia ja järviä. Tukivaijerit, piikkilanka-aidat, ketjuilla suljetut tiet ja muut esteet kuten puun oksat ovat erityisen hankalasti havaittavia yöllä. Älä koskaan aja yksin. Kuljeta aina mukana taskulamppua. Pysy poissa asuinalueilta ja kunnioita muiden ihmisten yörauhaa.

Ajaminen ryhmässä

Nimetkää vetäjä johtamaan seuruetta ja toinen henkilö seurueen peräpään valvojaksi ennen ajoretken alkua. Varmista, että kaikki seurueen jäsenet ovat tietoisia reitistä ja määränpäästä. Varmista, että sinulla on mukana kaikki työkalut ja varusteet ja että kelkoissa on riittävästi polttoainetta retken ajaksi. Älä koskaan ohita vetäjää tai muitakaan kelkkailijoita. Käytä käsimerkkejä ilmoittamaan vaaroista tai oikeasta vaihtaa suuntaa. Auta muita aina tarvittaessa.

On erittäin TÄRKEÄÄ pitää aina turvallinen välimatka jokaisen kelkan välillä. Säilytä aina turvallinen välimatka ja jätä tarpeeksi etäisyyttä pysähtymiseen. Älä roiku edellä ajavan takapuskurissa. Tarkkaile edellä ajavaa kelkkaa.

Merkit

Jos aiot pysähtyä kelkallasi, nosta jompikumpi kätesi suoraan ylöspäin pään yläpuolelle. Vasemmalle kääntymisestä ilmoitetaan ojentamalla vasen käsi kohtisuoraan haluttuun suuntaan. Oikealle kääntyttäessä ojenna vasen käsivarsi ja nosta kyynärpäätä kätesi kohtisuoraan ylöspäin, niin että se muodostaa kulman kyynärpäähän. Jokaisen kelkkailijan pitää välittää edellä ajavan antama merkki osaltaan takana olevalle.

Reitillä pysähtyminen

Aja aina kelkkasi reitin sivuun kun pysähdyt, mikäli suinkin mahdollista. Tämä vähentää vaaratilanteita muiden reitillä liikkuvien kelkkailijoiden osalta.

Reitit ja merkit

Reittimerkkejä käytetään valvontaan ja ohjaamaan kelkkailua reiteillä. Tutustu etukäteen sen alueen merkintöihin, jossa kelkkailet.

Ympäristö

Villieläimet saattavat käyttää kelkan jälkeä tai reittiä polkunaan. Moottorikelkkareitit sijaitsevat usein alueilla, joissa eläimet voivat vaeltaa. Älä loukkaa tätä eläinten etuoikeutta ajattamalla niitä tai häiritsemällä luontoa. Uuvuttaminen ja ahdistus saattavat johtaa eläimen kuolemaan. Vältä alueita, joilla esiintyy eläimiä ja niiden ruokintapaikkoja.

Jos satut kohtaamaan eläimen, pysäytä kelkka ja ole ääneti.

Ohjeitamme ei ole tarkoitettu rajaamaan kelkkailun nautinnollisuutta, vaan säilyttämään miellyttävän vapauden tunteen, jonka voit kokea vain kelkkailemalla! Nämä ohjeet estävät kelkkailijoiden onnettomuuksia, ja ohjeiden avulla he pystyvät esittelemään muille omia tietojansa ja nauttia suositusta talvisesta ajanvietteestä. Joten seuraavan kerran kun kirpeänä ja kirkkaana talvipäivänä olet kelkkareitillä, muista, että sinäkin olet luomassa polkua tulevaisuuden harrastukselle. Auta meitä kulkemaan oikeaa polkua! Koko BRP:n puolesta: kiitos avustasi!

Ei ole olemassa mitään niin riemastuttavaa kuin moottorikelkkailu. Seikkaileminen hyvin hoidetulla kelkkareiteillä on hauska ja terveellinen talviharrastus. Koska yhä useammat ihmiset käyttävät samoja reittejä, kasvaa myös riski maiseman ja ympäristön saastumiseen ja tuhoutumiseen. Maa-alueiden ja maiseman väärinkäyttö saattaa johtaa harrastuksen rajoittamiseen sekä yksityisten että kunnallisten tahojen toimesta.

Me kelkkailun harrastajat olemme suurin uhka omalle harrastuksellemme. Uhkaan on yksi ainoa looginen ratkaisu. Kun kelkkailemme, meidän aina ajettava vastuuntuntoisesti.

Suurin osa kelkkailijoista kunnioittaa lakeja ja ympäristöä. Jokaisen meistä on näytettävä hyvää esimerkkiä niille, jotka ovat uusia tämän harrastuksen parissa.

On jokaisen kelkkailijan parhaaksi, kun itse kukin pyrkii osaltaan kelkkailemaan ympäristön ja muut liikkujat huomioon ottaen. Säilyttääksemme mahdollisuuden harrastaa kelkkailua tulevaisuudessakin, meidän on otettava ympäristötekijät huomioon.

BRP on huomannut, että moottorikelkkailijoiden on tehtävä osansa säilyttääkseen harrastusmahdollisuudet jatkossakin ja kehittänyt sen vuoksi Kelkkaile fiksusti -kampanjan moottorikelkkailijoita varten.

Fiksu kelkkailija on vastuuntuntoinen muuallakin kuin kelkkareitillä. Kelkkaile fiksusti -kampanja osoittaa, että me moottorikelkkailijat kunnioitamme ympäristöongelmia ja haluamme tehdä osamme. Kampanjalla viittaamme ympäristöön ja ympäristönhoitoon yleisesti,

luonnon eläimiin sekä kaikkiin niihin ihmisiin, jotka nauttivat ulkoilmaelämästä. Kampanjan myötä muistutamme myös kaikkia moottorikelkkaajia siitä, että ympäristön kunnioittaminen ei ole ainoastaan tärkeää kelkkateollisuudelle, vaan myös tuleville sukupolville.

Fiksu moottorikelkkailu ei tarkoita millään muotoa sitä, että kelkkailu ei enää voisi olla hauskaa! Se yksinkertaisesti tarkoittaa vastuuntuntoista kelkkailua!

Tärkein fiksun kelkkailun ominaisuus on se, että ajat vain siellä missä kelkkailu on sallittua ja vain sillä tavoin kuin se on sallittua. Olet fiksu kelkkailija kun noudatat seuraavia periaatteita.

Kysy tietoa alueen ympäristöstä. Hanki karttoja, selvitä lait ja säädökset sekä hanki tietoa metsähallitukselta sekä muilta yleisiltä instansseilta. Opettele säännöt ja noudata niitä, myös nopeusrajoituksia!

Vältä ajamasta nuorten taimikoiden, puiden, pensaikon tai ruohikon yli. Älä katko puita. Aja aina vain sellaisilla alueilla tai reitillä, joissa kelkkailu on sallittua. Muista, että tällainen ympäristön suojeleminen on samalla oman turvallisuutesi parantamista.

Kunnioita metsän eläimiä, varsinkin sellaisia, joilla on poikasia tai jotka kärsivät ruoan puutteesta. Stressaantuminen vie eläimen vähän energiavaroja. Vältä ajamasta alueilla, joissa eläimiä hoidetaan tai ruokitaan.

Älä avaa suljettuja portteja, noudata säännöksiä ja liikennemerkkejä ja muista, että fiksu kelkkailija ei roskaa ympäristöä.

Älä aja luonnonsuojelualueilla, ellei virallinen reitti kulje sitä kautta. Yleensä luonnonsuojelualueilla on kaikilla ajoneuvoilla liikkuminen kiellettyä. Tiedä, missä rajat kulkevat.

Kysy lupa, jos joudut ajamaan yksityisellä maalla. Kunnioita maanomistajien oikeuksia ja toisten ihmisten yksityisyyttä. Muista, että vaikka moottorikelkkateknologia on pystynyt kehittämään huomattavasti hiljaisempia moottoreita, ei ole siltikään syytä kaasutella alueilla, joilla meteli voi häiritä muita.

Kaikki kelkkailijat varmasti tietävät, millaisen työn takana on ollut saavuttaa harrastuksellemme olosuhteet, joissa jokainen voi kelkailla turvallisesti ja vastuuntuntoisesti. Tämä työskätkä jatkuu edelleenkin, voimakkaampana kuin aikaisemmin.

Ympäristön kunnioittaminen – ajoimmepa sitten missä päin maailmaa tahansa – on ainoa oikea keino, jonka avulla voimme nauttia kelkkailusta myös tulevaisuudessa. Se on yksi suurimmista syistä, joiden takia sinunkin kannattaa kelkailla fiksusti. Syitä on tietysti myös muitakin.

Kelkkailijana pääsemme osaksi talvista luontoa ja saamme nauttia sen ihmeistä. Kelkkailemalla fiksusti säilytämme tämän mahdollisuuden tulevaisuudessakin ja voimme suoda saman mahdollisuuden yhä useammille innokkaille harrastajille. Fiksu kelkkailu kasvat-
taa harrastuksemme suosiota!

Lisäksi fiksu kelkkailija on myös viisas kelkkailija. Sinun ei tarvitse jättää reittejä ja kaasutella umpi-
hangissa näyttääksesi, että osaat ajaa. Ajatpa sitten suorituskykyisellä Lynx-kelkalla tai jollain muulla urheilumallilla, osoita tietäväsi, mitä teet. Näytä osaamisesi reiteillä, kelkkailemalla fiksusti!

PITOA PARANTAVAT TUOTTEET

HUOMIO: Tämä kappale koskee moottorikelkkoja, jotka on tehtaalla varustettu BRP:n erikoisnastoilla nastoitettavaksi hyväksymällä tehdasasenteisella telamatolla.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Sellaisen telamaton nastoittaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen.

⚠ VAROITUS

Voit nastoittaa tässä ajoneuvomallissa olevan telamaton. Sinun kuitenkin TÄYTYY käyttää ainoastaan BRP:n näihin Lynx-moottorikelkoihin hyväksymää nastatyyppiä. **ÄLÄ KOSKAAN** käytä tavanomaisia nastoja, koska telamatto on ohuempi kuin muut vakioamatot. Nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta. Kysy valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saataavuudesta.

Kun käytetään pitoa parantavia tuotteita, kuten säädettäviä tai aggressiivisemmin lumeen pureutuvia kovametalliohjainrautoja ja/tai nastoja moottorikelkkasi ominaisuudet – erityisesti ohjattavuus, kiihtyvyyys ja jarrutusmatka – muuttuvat.

Pitoa parantavien tuotteiden käyttö tarjoaa paremman pidon kovaksi pakkautuneella lumella ja jäällä, mutta sillä ei ole merkittävää vaikutusta pehmeällä lumella. Tästä syystä sellaisen kelkan ajaminen vaatii totuttelua, johon on asennettu pitoa parantavien tuotteita. Jos kelkkasi on varustettu tällaisilla pitoa parantavilla tuotteilla, totuttele huolellisesti sen käyttäytymiseen erityisesti käännyttyessä, kiihdytettäessä sekä jarrutettaessa.

Tutustu myös paikallisiin lakeihin ja säädöksiin pitoa parantavien tuotteiden, kuten nastojen käytöstä moottorikelkoissa. Aja aina kelkallasi vastuuntuntoisesti ja kunnioita ympäristöä ja muiden ihmisten omaisuutta.

Käsiteltävyys

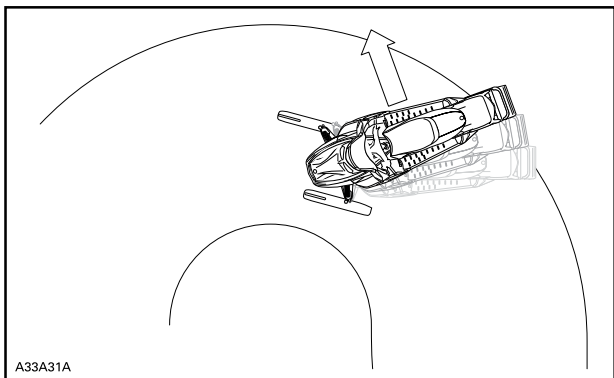
Pitoa parantavien tuotteiden, kuten aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen ja/tai nastojen käyttö parantaa kelkan etu- ja tapapään pitoa. Suksissa tulisi olla erikoiskovametalliohjainraudat, jotta niiden pito on myös parempi ja kelkan etu- ja takapää ovat tasapainossa. Vaikka tavalliset ohjainraudat ovat riittävät, ne eivät välttämättä takaa optimaalista hallittavuutta, koska kelkan käsiteltävyys riippuu omista mieltymyksistäsi, ajotyylistäsi ja jousituksen säädöistä.

VAROITUS

Jos kelkan etu- ja takapää eivät ole tasapainossa pitoa parantavien tuotteiden suhteen, kelkka saattaa yli- tai aliohjautua, mistä syystä kuljettaja voi menettää kelkan hallinnan.

Yliohjautuminen

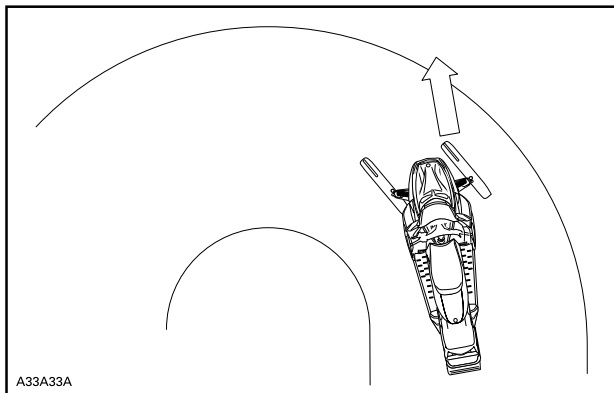
Tietyissä olosuhteissa aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen käyttö ilman telamaton nastoitusta aiheuttaa kelkan yliohjautumista. Katso kuva.



YLIOHJAUTUMINEN

Aliohjautuminen

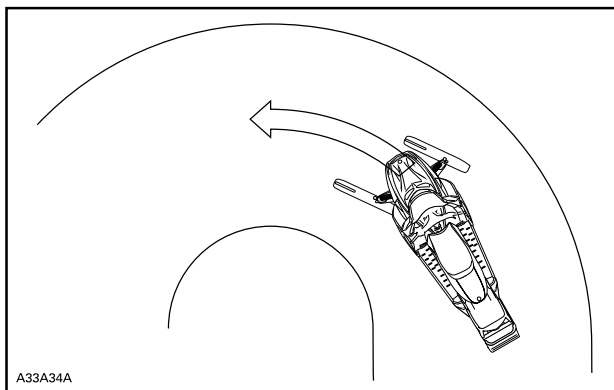
Joissakin olosuhteissa nastojen käyttö ilman suksiin asennettuja, aggressiivisemmin lumeen pureutuvia kovametalliohjainrautoja saattaa aiheuttaa aliohjautumista, katso kuva.



ALIOHJAUTUMINEN

Hallittu ajaminen

Tasapainoinen ohjainrautojen ja telamaton nastojen suhde varmistaa riittävän hallittavuuden ja paremman käsiteltävyyden, katso kuva.



HALLITTU AJAMINEN

Kiihdyttäminen

Telamaton nastoittaminen takaa paremman kiihtyvyyden kovaksi pakkautuneella lumella ja jäällä, mutta sillä ei ole merkittävää vaikutusta pehmeällä lumella. Tämä saattaa tietyissä olosuhteissa aiheuttaa äkillisiä vaihteluita kelkan telamaton pitoon.

VAROITUS

Estä yllätykselliset tilanteet, joiden vuoksi voit menettää kelkkasi hallinnan:

- Kaasuta aina kevyesti.
- ÄLÄ KOSKAAN pyöritä telamattoa saadaksesi kelkan takapäin luisuun.

Tällöin matosta saattaa lentää voimakkaalla vauhdilla taaksepäin likaa tai jäätä, mikä voi aiheuttaa lähistöllä olevan henkilön loukkaantumisen tai vahingoittaa takana tulevaa moottorikelkkaa.

Jarruttaminen

Jarrutettaessa telamaton nastat lyhentävät jarrutusmatkaa kovalla lumella tai jäällä, samoin kuin ne parantavat pitoa kiihdytettäessä, mutta pehmeässä lumessa nastoilla ei ole merkittävää tehoa. Kelkan jarrutettavuus ja jarrutusmatka saattaa tietyissä olosuhteissa vaihdella äkillisesti. Jarruta maltillisesti, jotta telamatto ei jumiudu ja aiheuta äkillistä tilannetta, joka saattaa johtaa kelkan hallinnan menetykseen.

Tärkeät turvallisuussäännöt

VAROITUS

Ehkäise vakavat loukkaantumiset kelkan läheisyydessä:

- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelinettä, jossa on takana suojailevy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- Kun matto on irti maasta, pyöritä sitä mahdollisimman hiljaisella vauhdilla.

Keskipakoisvoima saattaa lennättää likaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos.

Nastoitettun telamaton vaikutus moottorikelkan käyttöikään

Pitua parantavien tuotteiden käyttö saattaa kuormittaa ja rasittaa joitain kelkan komponentteja, lisäksi tärinää saattaa aiheutua enemmän. Tästä syystä sellaiset osat kuin hihnat, jarruhihnat, laakerit, ketju, ketjukotelon hammaspyörä ja nastoitettavaksi hyväksytyt telamatot saattavat kulua normaalia nopeammin. Tarkasta telamatto silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa. Katso lisätietoja kohdasta **TELAMATTO** osassa **HUOLTOTOIMENPITEET**.

Telamaton nastat saattavat vaurioittaa kelkkaasi, ellei sitä ole varustettu sellaisilla telatunnelin suojilla, jotka on suunniteltu kelkkamalliasi varten. Sähköjohdot tai lämmönjohtimet saattavat vaurioitua, jolloin moottori voi ylikuumeta ja aiheuttaa moottorivaurioita.

VAROITUS

Jos telatunnelin suojat ovat kuluneet tai niitä ei ole asennettu, polttoainesäiliöön voi tulla reikä ja aiheuttaa tulipalon.

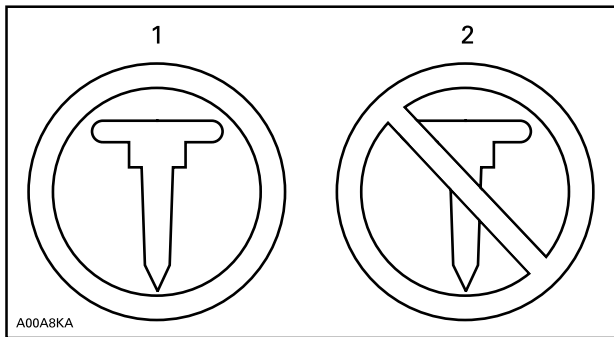
ILMOITUS Kysy kauppiaalta, mikä asennussarja ja mitkä telatunnelin suojat sopivat kelkkamalliasi.

HUOMIO: Katso BRP:n rajoitetun takuun ehtoja nastoituksen osalta.

Nastojen asentaminen BRP:n nastoitettavaksi hyväksymiin telamattoihin

VAROITUS

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Telamattoihin, joiden nastoitus on hyväksytyt, on painettu maton pintaan nastan merkki (katso kuva alla). Sellaisen telamaton nastoittaminen, jota ei ole hyväksytyt nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen.

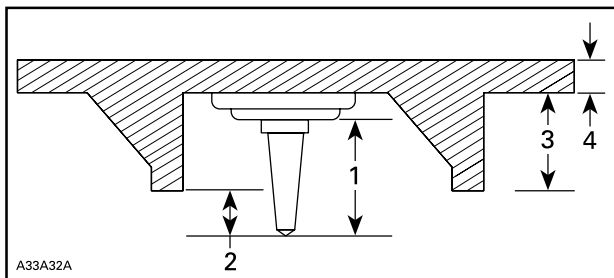


TELAMATON MERKIT

1. Hyväksytty
2. Ei hyväksytty

BRP suosittelee, että annat kelkkasi jälleenmyyjän nastoitettavaksi turvallisen ja asianmukaisen asentamisen varmistamiseksi.

- Käytä ainoastaan BRP:n hyväksymiä erikoisnastoja.
- Älä koskaan käytä nastoja, jotka ylittävät moottorikelkkasi jälki-profiilin enemmän kuin 9,5 mm.



NASTOJEN ASENTAMINEN

1. Nastan koko
2. Läpäisykyky 6,4 mm ja 9,5 mm
3. Telamaton profiilin korkeus
4. Telamaton paksuus

HUOMIO: Kaikissa Radien MY19 -malleissa on oltava asennettuna nastasuojus jäädyttimen etu- ja takaosassa, jos nastoja käytetään.

⚠ VAROITUS

- Kysy valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä voimassa olevista nastoitushetkistä ja niiden saatavuudesta.
- ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ tavallisia nastoja, koska telamatto on ohuempi kuin vakiotelamattomme ja nastat saattavat repeytyä ja irrota telamatosta.
- Nastat saa asentaa ainoastaan niihin kohtiin, joihin on valettu kohomerkinne maton pintaan. Joidenkin telamattomallien kohomerkinne ovat kahdenlaisia; kolmioita ja ympyröitä. Katso telamaton pintaan kohopainetusta merkistä, kumpaa voit käyttää.
- Älä koskaan nastoita mattoa, jonka profiili on 35 mm tai sen yli.
- Nastojen lukumäärän on aina vastattava täysin maton pinnassa olevien kohomerkinnejen määrää.
- Katso aina valmistajan ohjeet pitoa parantavista tuotteista, ennen kuin asennutat nastat ja ohjainraudat jälleenmyyjällä. On erittäin tärkeää noudattaa nastojen pulttien ilmoitettua kiristysmomenttia.

VÄÄRÄ NASTOJEN MÄÄRÄ TAI VÄÄRIN ASENNETUT NASTAT VOIVAT LISÄTÄ TELAMATON REPEUTYMISEN TAI KATKEAMISEN VAARAA.

Huoltaminen/vaihto

TARKASTA MATTO SILMÄMÄÄRÄISESTI ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖKERTAA

Etsi mahdollisia vikoja, kuten:

- Reikiä telamatossa
- Repeytymiä telamatossa (erityisesti vetoaukkojen läheisyydessä nastoitetuissa telamatoissa)
- Rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikittaispuikosta on näkyvillä
- Maton kumipinnan laminaatin vauriot
- Rikkinäiset poikittaispuikot
- Rikkonaiset nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Taittuneet nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Puuttuvat nastat
- Telamatosta irronneet nastat
- Puuttuvat ohjainsoljet
- Varmista myös, että nastojen mutterit on kiristetty ohjeissa annettuihin momentteihin.

Vaihda nastoitettavaksi hyväksytyjen telamattojen rikkonaiset tai vaurioituneet nastat välittömästi. Jos telamatossa näkyy huononemisen merkkejä, se on vaihdettava välittömästi. Jos tarvitset lisätietoja, kysy kauppiaalta. Tarkasta telamatto silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa.

VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamatolla tai matolla, jonka nastat ovat vaurioituneet voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen.

TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET

Riippulipuke (tai -lipukkeet)



Dear consumer,

Your new E-TEC engine technology has an automatic computer controlled break-in period that ensures you get the most performance, efficiency and reliability for the life. During the break-in, it will consume more oil and fuel than normal. Also, you may feel the engine misfire. This is normal, the computer is protecting the engine components against premature wear and ensure optimal break-in. After this period, which lasts for about the first two tanks of fuel (80 L), you'll be able to experience the unmatched performance, fuel and oil economy that only the E-TEC technology delivers.

Hyvä Asiakas,

Uudessa E-TEC -moottoriteknologiassa on automaattinen tietokoneen ohjaama sisäänajajakso, joka takaa, että saat moottorista irti parhaan suorituskyvyn, tehon ja luotettavan käyttöiän. Sisäänajojakson aikana se kuluttaa normaalia enemmän öljyä ja polttoainetta. Sinusta voi tuntua myös, että moottorissa on sytytyshäiriö. Tämä on normaalia, tietokone suojelee moottorin komponentteja ennen aikaiselta kulumiselta ja varmistaa optimaalisen sisäänajon. Tämän jakson jälkeen, joka kestää suunnilleen kaksi ensimmäistä säiliötä (80 litraa), voit kokea verratonta suorituskykyä, öljyn ja polttoaineen säästöä, jota vain E-TEC -teknologia voi tarjota.

516004621



HUOMIO

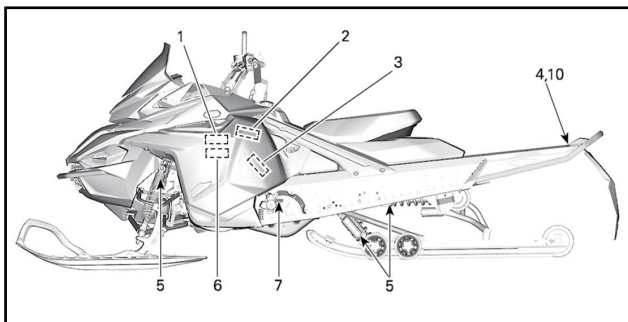
Tämä moottorikelkka on kalibroitu käytettäväksi MERENPINNAN TASOLLA. Jos käyttö tapahtuu yli 600 metrin korkeudessa, osia täytyy kalibroida ja säätää. Katso lisätietoa moottorikelkan mukana toimitetusta käyttäjän käsikirjasta tai käänny valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän puoleen.
VIRHEELLISET SÄÄDÖT VOIVAT VAHINGOITTA A OSIA.

Ajoneuvon varoituskilvet

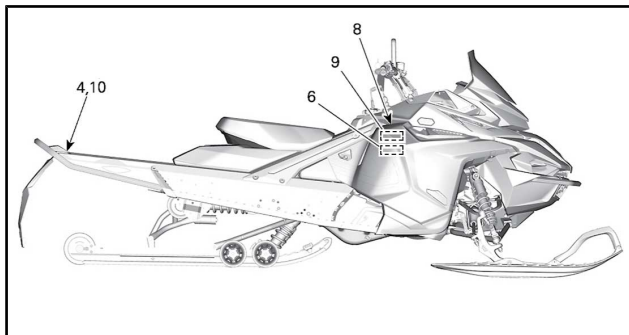
Nämä kilvet on kiinnitetty ajoneuvoon kuljettajan, matkustajan tai sivullisten turvallisuuden vuoksi.

Ajoneuvostasi löytyvät seuraavat kilvet, joiden on katsottava kuuluvan vakituisesti ajoneuvoon. Jos kilvet puuttuvat tai ovat vahingoittuneet, voit tilata ne veloitusetta. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

HUOMIO: Mikäli ajoneuvon ja tämän käyttäjän käsikirjan välillä esiintyy eroavaisuuksia, ajoneuvoon kiinnitetyillä ohjekilvillä on ensisijainen asema käsikirjan ohjeistukseen nähden.

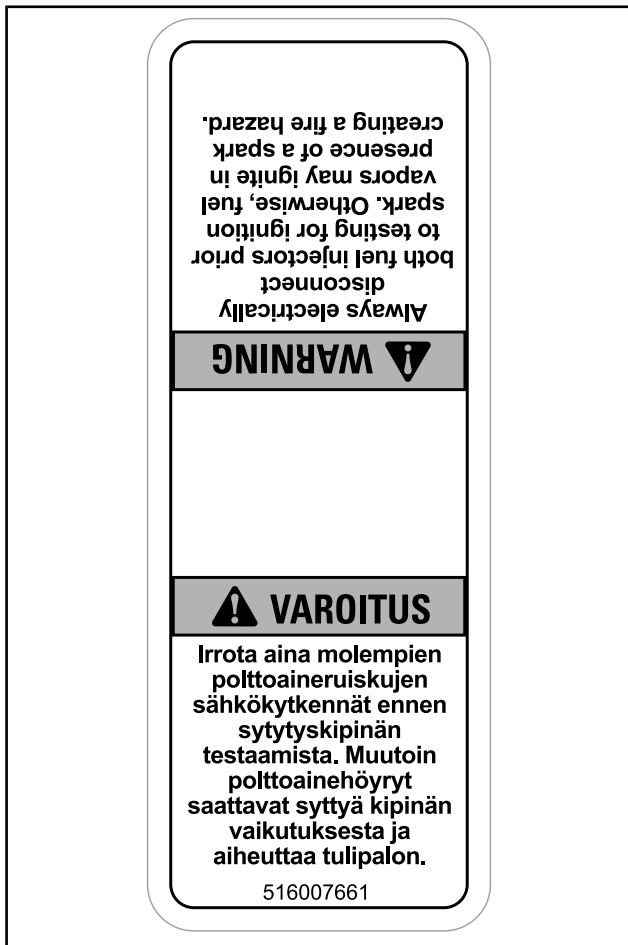


TYYPILLINEN



TYYPILLINEN

Kilpi 1



KILPI 1

Kilpi 2

| | |
|--|--|
| <p>VAROITUS</p> <p>Tämän suojan on AINA oltava paikoillaan moottorin käydessä. Varo pyöriä osia ne voivat aiheuttaa vammoja tai vaatteesi voivat tarttua niihin.</p> <p>516007667</p> | <p>HUOMAUTUS</p> <p>Suosittelava I-variaattorin kiinnityspultin kiristysmomentti 115-125 Nm</p> <p>Ellei suositeltavaa kiristysmomenttia noudateta, saattavat I-variaattori ja moottorivaurioitua vakavasti. Katso korjaamo-oppaasta ohjeet toimenpiteen suorittamiseksi.</p> |
|--|--|

KILPI 2**Kilpi 3**

VAROITUS

- Etsi ja lue käyttäjän käsikirja. Noudata kaikkia ohjeita ja varoituksia.
- Varo kuumia osia.
- Varo kuumia höyryjä.
- Älä käytä ilman variaattorihihnan suojusta
- Varo variaattorihihnaa.
- Lue ohjeet ennen huoltoa.

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |

516003919

KILPI 3

Kilpi 4

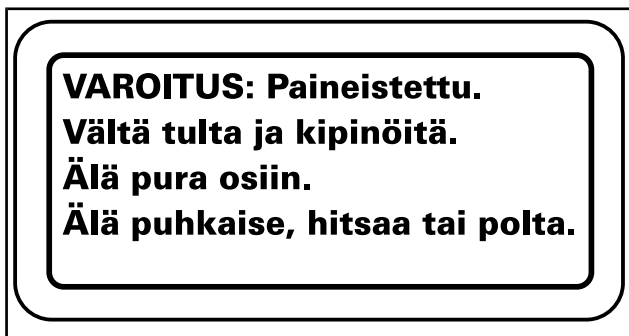
VAROITUS

Varo pyörivää telamattoa



KILPI 4

Kilpi 5



KILPI 5

Kilpi 6



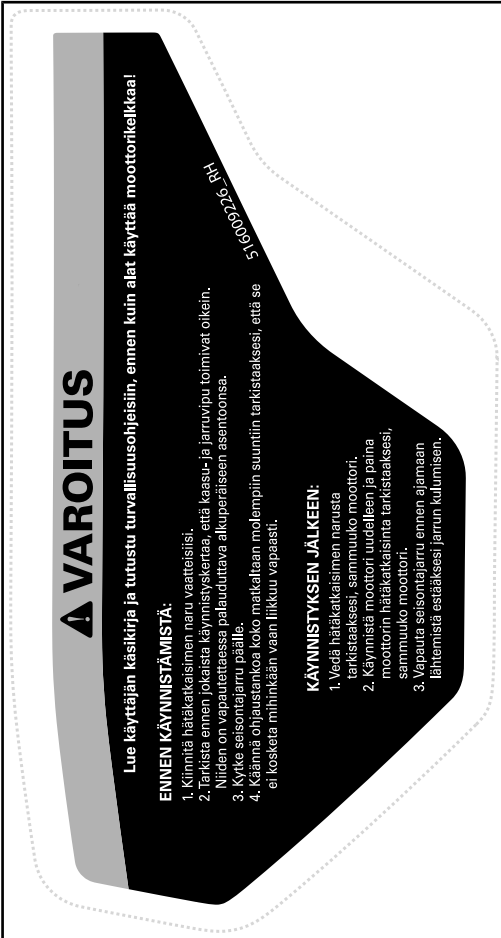
KILPI 6

Kilpi 7



KILPI 7

Kilpi 8



KILPI 8

Kilpi 9



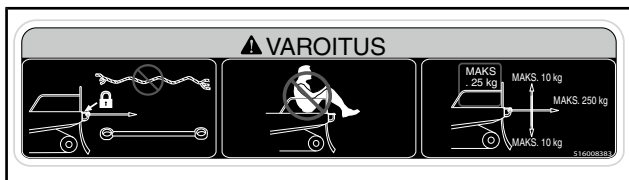
KILPI 9

Kilpi 10

⚠ VAROITUS

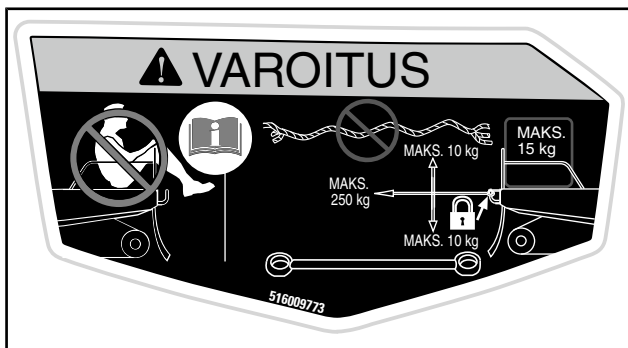
Enimmäiskuormituksen ylittäminen voi vaikuttaa ohjattavuuteen ja jarrutuskykyyn ja aiheuttaa pysyviä vaurioita.

49 Ranger -mallit



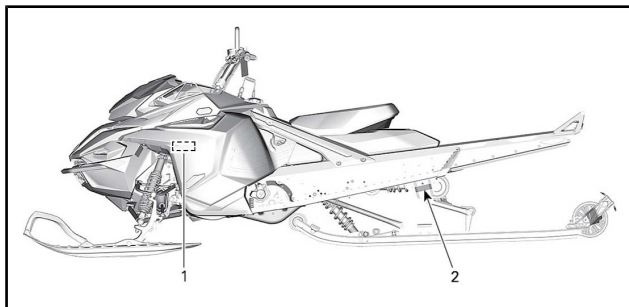
KILPI 10

Kaikki muut mallit

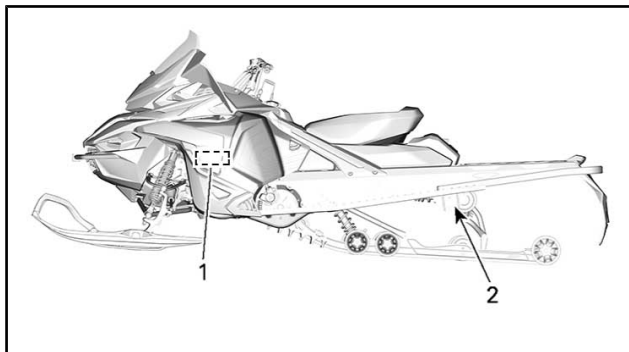


KILPI 10

Teknisiä tietoja sisältävät kilvet



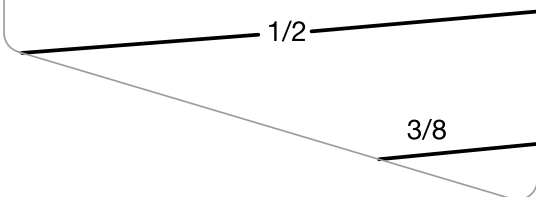
TYYPILLINEN



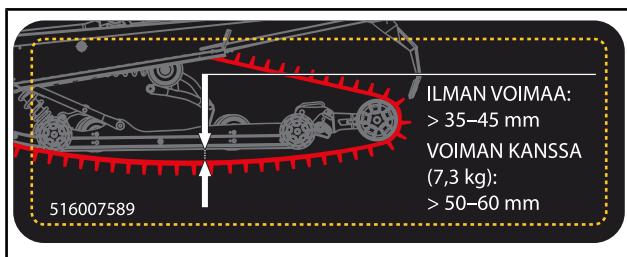
*POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA - MAISSA, JOISSA OKTAA-
NILUOKITUS ON RON*

TÄRKEÄÄ

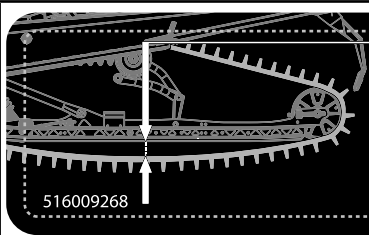
Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen hyväksyttyä BRP XPS™ -voiteluainetta. BRP suosittelee käyttämään hyväksymäänsä XPS™-voiteluainetta tai sitä vastaavaa tuotetta. Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät välttämättä kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin. Katso käyttäjän käsikirja. 516009264

ÖLJYMÄÄRÄ

KILPI 1



KILPI 2 – RANGER PRO -MALLIT

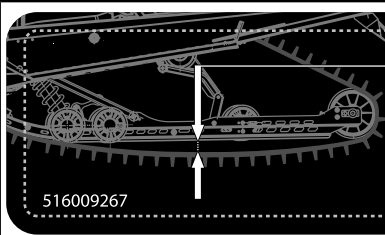


516009268

ILMAN VOIMAA:
- 3700 -----> 30 mm
- 3900/4100 ---> 15 mm

VOIMAN KANSSA (7,3 kg):
- 3700 -----> 50 mm
- 3900/4100 ---> 40 mm

KILPI 2 - XTERRAIN-MALLIT



516009267

ILMAN VOIMAA:
-> 30 mm

VOIMAN KANSSA (7,3 kg):
-> 45 mm

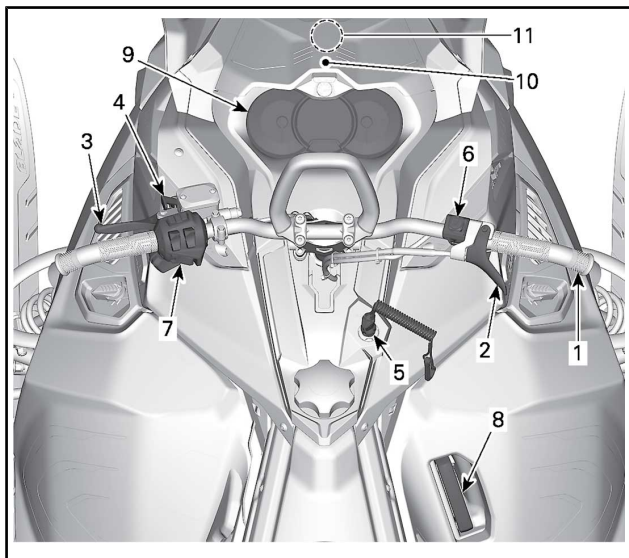
KILPI 2 - RAVE RE- JA XTRIM-MALLIT

TIETOA AJONEUVOSTA

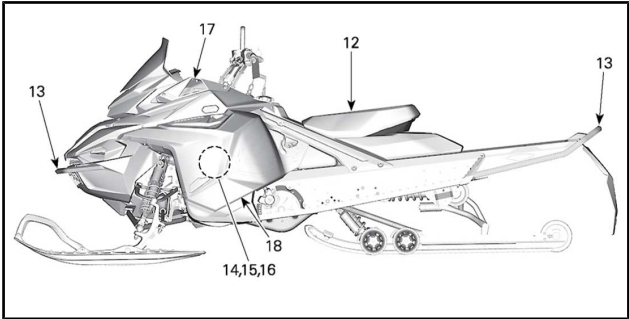
HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET

HUOMIO: Jotkut esitellyistä ominaisuuksista eivät välttämättä koske sinun malliasi tai ne on saatavana lisävarusteina.

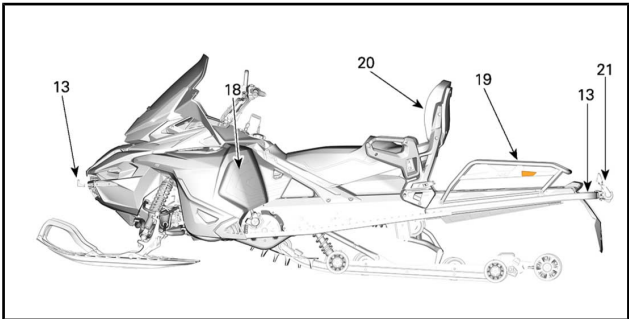
HUOMIO: Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä kohdasta *TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET*.



TYYPILLINEN



TYYPILLINEN



49 RANGER -MALLIT

1) Ohjaustanko

Ohjaustangolla hallitaan kelkan ajosuuntaa. Kun ohjaustankoa käännetään oikealle tai vasemmalle, sukset kääntyvät oikealle tai vasemmalle ja kelkka kääntyy samaan suuntaan.

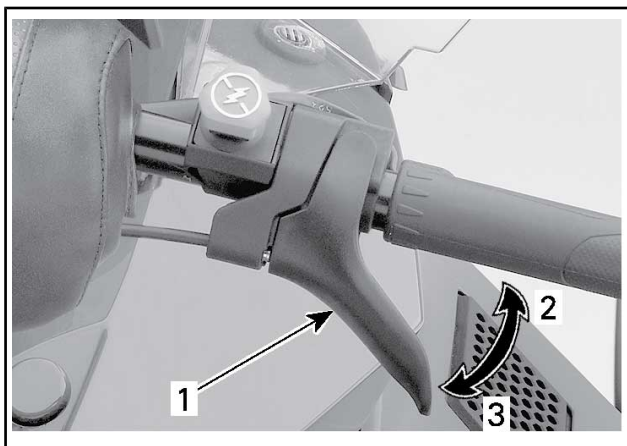
VAROITUS

Kelkan vakauden ja hallinnan voi menettää helposti, kun peruuttaa liian nopeaa ja kääntää samanaikaisesti.

2) Kaasuvipu

Kaasuvipu sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Toimii peukalolla painamalla. Kun vipua painetaan, moottorin kierosluku nousee. Vapautettaessa vipu palautuu alkuperäiseen asentoonsa ja moottori palautuu automaattisesti joutokäynnille.



TYYPILLINEN

1. Kaasuvipu
2. Kaasutus
3. Hidastus

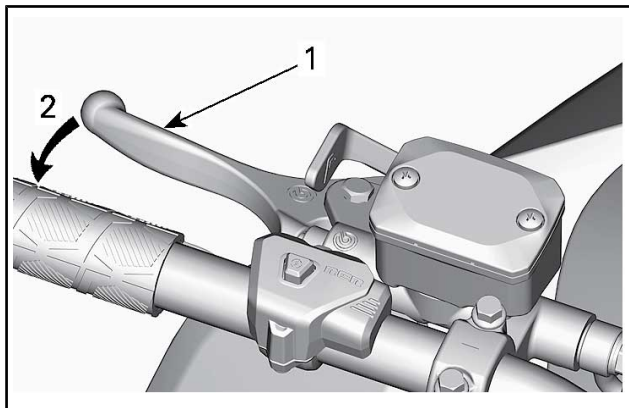
⚠ VAROITUS

Testaa kaasuvivun toiminta aina ennen moottorin käynnistämistä. Sen pitää palautua lepoasentoonsa vapautettaessa. Jos näin ei tapahdu, älä käynnistä moottoria.

3) Jarruvipu

Jarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Painettaessa vipua jarru kytkeytyy päälle. Vapautettaessa se palautuu automaattisesti lepoasentoonsa. Jarrutusteho on suhteessa vipuun kohdistettavaan voimaan ja maasto- sekä lumiolosuhteisiin.



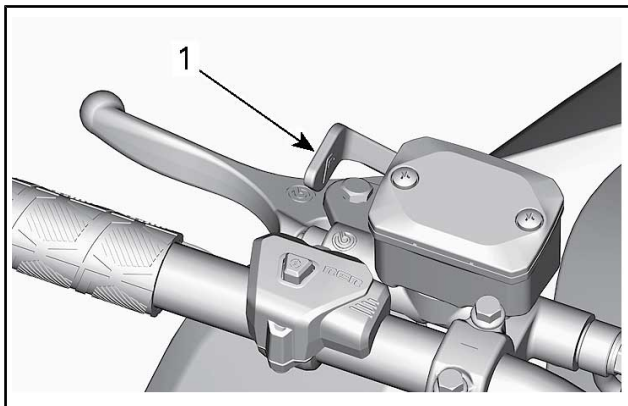
TYYPILLINEN

1. Jarruvipu
2. Paina jarrua

4) Seisontajarruvipu

Seisontajarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Seisontajarrua tulee käyttää aina, kun kelkka on pysäköity.



TYYPILLINEN

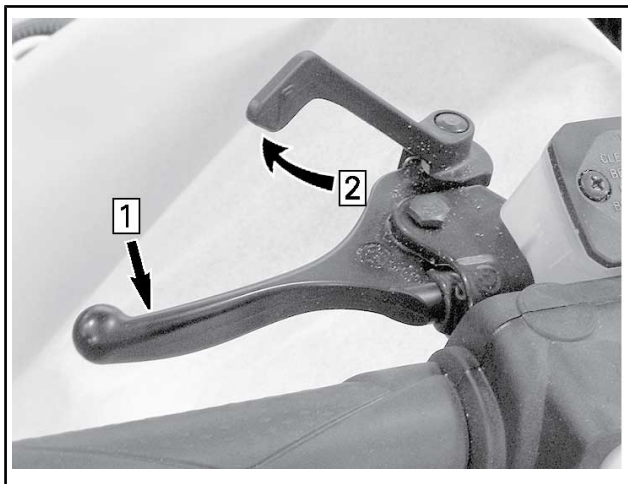
1. Seisontajarruvipu

⚠ VAROITUS

Varmista, että seisontajarru on kokonaan pois päältä, ennen kuin käytät kelkkaa. Jarrujen yhtäjaksoinen painaminen ajettaessa voi aiheuttaa jarrupalojen kulumista ja vaurioittaa jarrujärjestelmää, mikä saattaa johtaa jarrutustehon menetykseen ja/tai aiheuttaa tulipalon.

Seisontajarrun kytkeminen

Paina jarrua ja pidä se painettuna, lukitse sitten jarruvipu seisontajarrun vivulla kuvan mukaisesti.



TYYPILLINEN – KYTKENTÄMEKANISMI

Vaihe 1: Paina jarrua ja pidä se painettuna

Vaihe 2: Lukitse jarruvipu seisontajarrun vivulla

Seisontajarrun vapauttaminen

Purista jarruvipua. Seisontajarruvipu palautuu automaattisesti alku-peräiseen asentoonsa. Vapauta aina seisontajarru ennen ajamista.

VAROITUS

Jos jää tai lumi peittää vapautusmekanismin, puhdista mekaniismi ja varmista mekaanisesti, että seisontajarru on vapautettu.

5) Moottorin pysäytyskatkaisin

Moottorin pysäytyskatkaisin (turvakatkaisimen pistoke) sijaitsee konsolissa.

Turvakatkaisimen pistoke täytyy olla huolellisesti kiinnitettynä moottorin pysäytyskatkaisimeen, jotta moottori voi toimia.

HUOMIO: Moottorin käynnistyttyä kuuluu 2 lyhyttä piippausta, kun ohjelmoitu D.E.S.S.-avain (turvakatkaisimen pistoke) asetetaan oikein moottorin pysäytyskatkaisimeen. Jos kuulet jonkin toisen

piippauskoodin, katso kohdasta VALVONTAJÄRJESTELMÄ tietoja D.E.S.S.-vikakoodeista.

Kun turvakatkaisimen pistoke vedetään pois paikaltaan, moottori sammuu.

VAROITUS

Kiinnitä turvakatkaisimen toinen pää kelkassa olevaan vastakappaleeseen ennen kelkan käynnistämistä.

D.E.S.S. (digitaalisesti koodattu ajonestojärjestelmä)

Turvakatkaisimen pistokkeessa on sisäänrakennettu D.E.S.S.-avain, joka tarjoaa sinulle ja moottorikelkillesi samanlaiset turvallisuusominaisuudet kuin tavallinen avain.

D.E.S.S.-avain sisältää elektronisen sirun, jonka muistiin on talletettu yksilöllinen digitaalinen koodi.

Valtuutettu Lynx-jälleenmyyjäsi on ohjelmoinut moottorikelkkasi D.E.S.S.-järjestelmän tunnistamaan turvakatkaisimen pistokkeessa olevan D.E.S.S.-avaimen, jonka ansiosta ajoneuvo voi toimia.

Jos asennetaan turvakatkaisin, jolle D.E.S.S.-ohjelmointia ole suoritettu, moottori käynnistyy, mutta se ei saavuta liikkeellelähtöön tarvittavia kierroksia. Kelkalla ei voi ajaa.

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on puhdas liasta tai lumesta.

D.E.S.S. – joustava järjestelmä

Valtuutettu Lynx-jälleenmyyjäsi voi ohjelmoida kelkkasi D.E.S.S.-järjestelmään 8 eri avainta.

Suosittelemme, että ostat lisäkatkaisimia valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä. Jos sinulla on useampi kuin yksi D.E.S.S.-varustettu Lynx-moottorikelkka, valtuutettu Lynx-jälleenmyyjä voi ohjelmoida jokaisen D.E.S.S.-avaimen sopimaan muihinkin kelkkoihin.

6) Moottorin hätäkatkaisin

Moottorin hätäkatkaisin sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Paina/vedä-tyyppinen katkaisin.

Sammuttaaksesi moottorin hätätilanteessa valitse POIS PÄÄLTÄ-asento (alhaalla) ja paina samanaikaisesti jarrua. Käynnistääksesi uudelleen painikkeen pitää olla PÄÄLLÄ-asennossa (ylhäällä).



OFF (POIS PÄÄLTÄ) -ASENTO

Jotta moottori voi käynnistyä, katkaisimen on oltava PÄÄLLÄ-
asennossa (YLHÄÄLLÄ).



ON (PÄÄLLÄ) -ASENTO

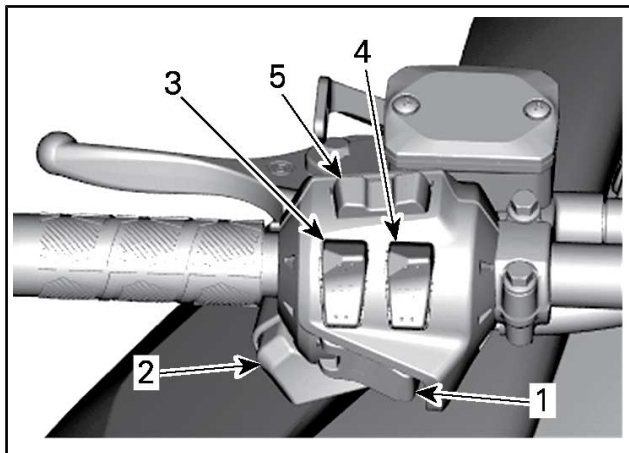
Kaikkien tätä ajoneuvoa käyttävien henkilöiden tulisi tutustua moottorin hätäkatkaisimen toimintaan käyttämällä sitä useita kertoja ensimmäisellä ajokerralla ja aina sen jälkeen pysäyttämällä moottori tämän kytkimen avulla. Moottorin hätäpysäyttäminen tulee näin tutuksi ja antaa kuljettajalle valmiuden käyttää katkaisinta mahdollisessa hätätilanteessa.

⚠ VAROITUS

Jos katkaisijaa on käytetty hätätilanteessa, on vian aiheuttaja selvitettävä ja vika on korjattava niin pian kuin mahdollista. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään huoltamista varten.

7) Monitoimikatkaisin

Monitoimikatkaisin sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.



TYYPILLINEN

1. Käynnistyspainike / sähköisen peruutusvaihteen painike (START/RER)
2. Ajovalojen katkaisin
3. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
4. Lämmitettävän kaasuvivun kytkin
5. Valikko-/asetuspainike (Mode/Set)

Käynnistyspainike / sähköisen peruutusvaihteen painike (START/RER)

Käynnistä sähkökäynnistysmallin moottori painamalla tätä. Katso *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

Kytke sähköinen peruutusvaihte painamalla tätä painiketta moottorin käynnistyttyä. Katso menetelmä kohdasta *PERUUTUSVAIHDE (RER)* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

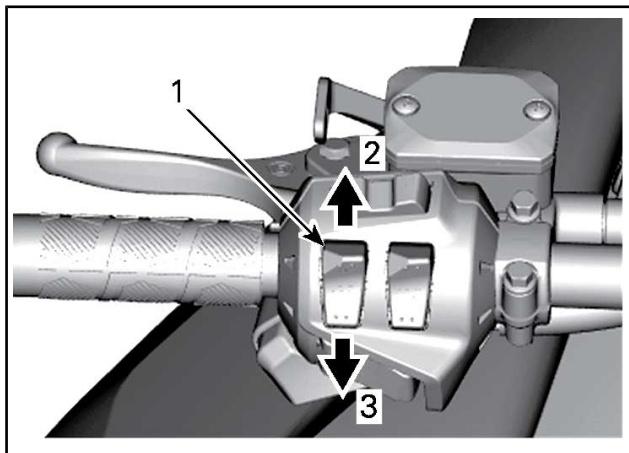
Ajovalojen katkaisin

Paina valitaksesi kauko- tai lähivalot. Valot ovat automaattisesti PÄÄLLÄ, kun moottori käy.

Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

HUOMIO: Kierrosluvun ollessa alle 2 000 lämmitettävien käsikahvojen teho rajoitetaan 50 %:iin.

Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi kätesi miellyttävän lämpiminä.

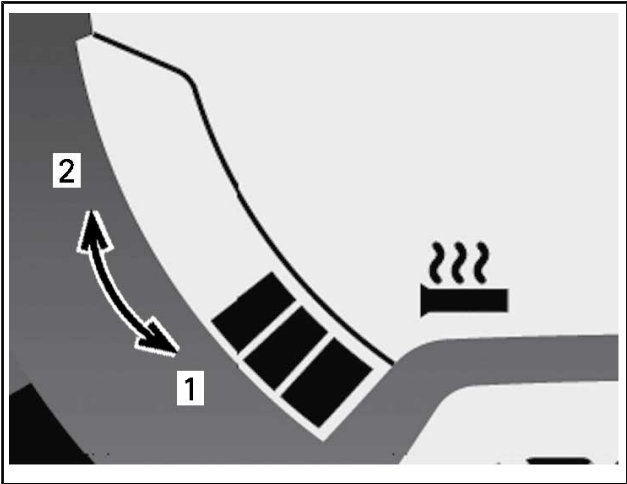


ESIMERKKI - MUUTETTAVA VOIMAKKUUS

1. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
2. Lämmön lisääminen
3. Lämmön vähentäminen

Lämmitysvoimakkuus näkyy digitaalisessa näytössä.

HUOMIO: Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan moottorin jäähdytysnesteen lämpötilaa (jos varusteena).



LÄMMITYSVOIMAKKUUS

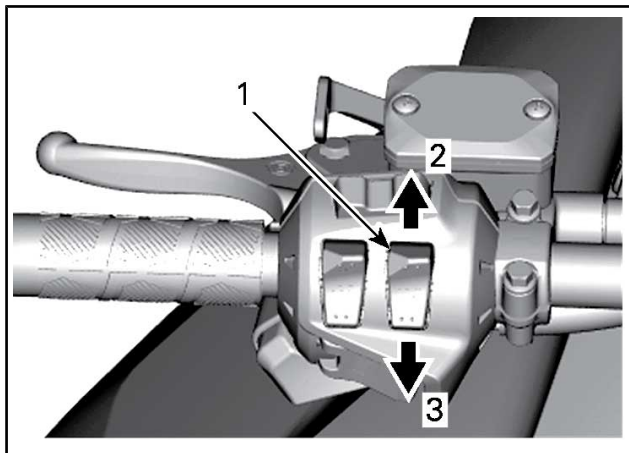
1. Vähemmän lämpöä
2. Lisää lämpöä

Käsikahvojen lämmitys on POIS PÄÄLTÄ -asennossa, kun näytössä ei näy pylväitä.

Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin

HUOMIO: Kierrosluvun ollessa alle 2 000 1/min lämmitettävän kaasuvivun teho rajoitetaan 50 %:iin.

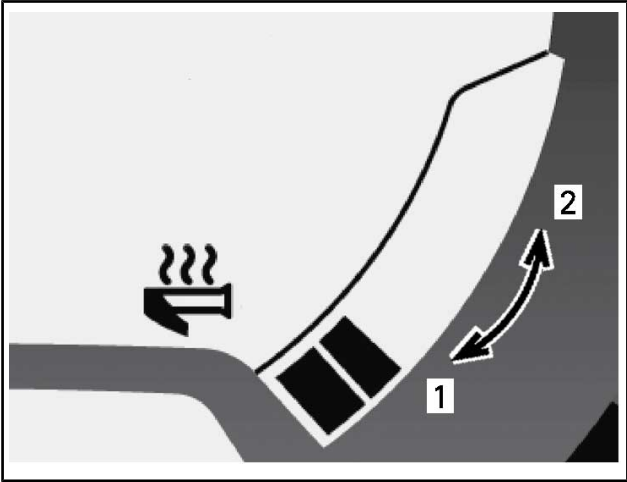
Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi peukalosi miellyttävän lämpimänä.



ESIMERKKI - MUUTETTAVA VOIMAKKUUS

1. Lämmitettävän kaasuvivun kytkin
2. Lämmön lisääminen
3. Lämmön vähentäminen

HUOMIO: Pylväsmittari tulee näkyviin monitoiminäyttöön, kun kaasuvivun lämmitin kytketään katkaisimesta päälle. Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.



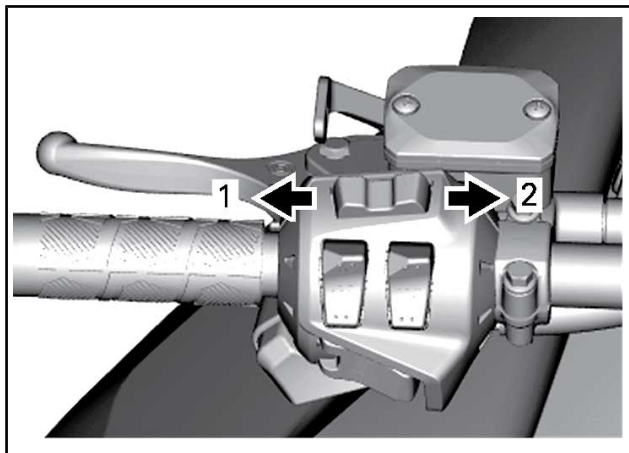
LÄMMITYSVOIMAKKUUS

1. Vähemmän lämpöä
2. Lisää lämpöä

Kaasuvivun lämmitys on POIS PÄÄLTÄ -asennossa, kun näytössä ei näy pylväitä.

Valikko-/asetuspainike (Mode/Set)

Tällä painikkeella hallitaan analogisen/digitaalisen monitoimimittariston näyttämiä tietoja.



TYYPILLINEN – MONITOIMIMITTARISTO

1. VALIKKOTOIMINTO
2. ASETUSTOIMINTO

8) Vetokäynnistimen kahva

Takaisin kelautuva käsikäynnistin sijaitsee kelkan oikealla puolella. Kytkeäksesi mekanismin päälle vedä käynnistimestä hitaasti, kunnes tunnet vastusta, nykäise sitten voimakkaasti. Vapauta kädensija hitaasti.

HUOMIO: Käsikäynnistimellä moottoriin välitettävä vääntömomentti voi olla enintään 80 N•m. Käynnistimen naruun kohdistuva voima voi olla enintään 2 200 N.

9) Mittaristo

Analoginen/digitaalinen monitoimimittaristo

VAROITUS

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta.

HUOMIO: Mittaristo on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisia mittayksiköitä (maileja) ja kieleksi on asetettu englanti. Jos haluat

vaihtaa mittayksiköt tai kielen, kysy lisätietoja valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä.

Mittariston ominaisuudet



ANALOGINEN/DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARISTO

1. Analoginen nopeusmittari
2. Monitoimimittariston digitaalinäyttö
3. Analoginen kierroslukumittari
4. Merkkivalot

1) Analoginen nopeusmittari

Osoittaa ajoneuvon nopeuden.



TYYPILLINEN – MITTARISTON VASEN OSA

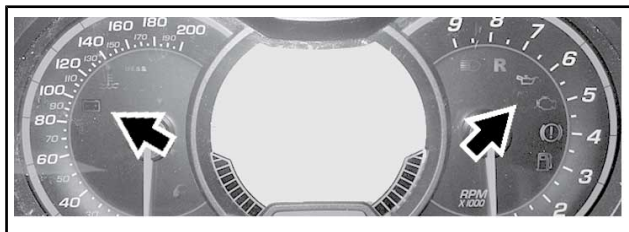
2) Analoginen kierroslukumittari

Osoittaa moottorin kierrosluvun minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1000:lla.







TYYPILLINEN – MITTARISTON OIKEA OSA

3) Merkkivalot ja viestit



TYYPILLINEN – MERKKIVALOT

Katso alla olevasta taulukosta tavallisimmat merkkivalojen ilmaiset tiedot. Katso kohdasta VALVONTAJÄRJESTELMÄ tietoja vikamerkkivaloista ja viesteistä.

| MERKKIVALO PÄÄLLÄ | PIIPPARI | VIESTI-NÄYTTÖ | KUVAUS |
|--|---------------------------------------|---------------|--|
|  | 4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti | LOW OIL | Tuorevoiteluöljy on vähissä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan ja lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön. |
|  | — | — | Polttoaine vähissä. Yksi (1) pylväis jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista. |
|  | Hitaasti toistuvat pitkät piippaukset | REVERSE | Peruutusvaihte on valittu. |
| | 3 lyhyttä piippausta | REV. FAIL | Peruutusvaihte ei kytkeytynyt päälle, yritä uudelleen. |
|  | — | — | Ajovalojen kaukovalot on valittu. |
| — | — | WARM UP | Moottori ja/tai tuorevoiteluöljy on esilämmitettävä ennen normaalia käyttöä. Moottorin kierrosluku on rajoitettu, kunnes tarvittava lämpötila on saavutettu (ajettaessa enintään n. 10 minuuttia). Esilämmitys saattaa tapahtua käynnistettäessä moottoria uudelleen erittäin kylmässä säässä. |

4) Monitoimimittariston digitaalinäyttö



1. Monitoiminäyttö

Monitoiminäyttöä käytetään:

- Näyttämään TERVEHDYSVIESTI, kun virta kytketään päälle
- Näyttämään AVAIMEN tunnistusviesti
- Näyttämään erilaisia kuljettajan valitsemia tietoja
- Näyttämään toiminnan aktiivointia tai järjestelmän vikoja koskevia rullaavia viestejä
- Näyttämään vikakoodit.

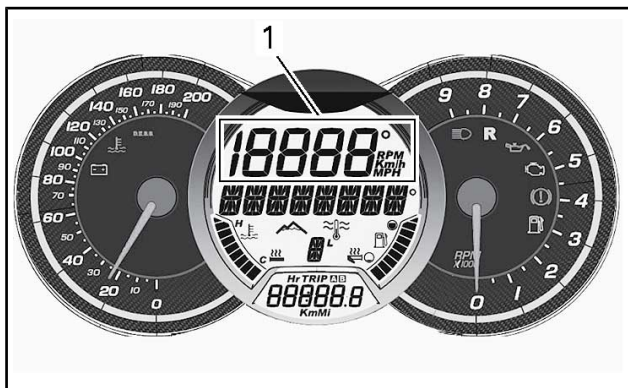
Mittaristossa on viisi erilaista näyttöä, joissa voi näkyä erilaisia tietoja.

- Ylänäyttö
- Keskinäyttö
- Alanäyttö
- VASEN pylväsmittari
- OIKEA pylväsmittari

VAROITUS

Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittariston toimintoja ajon aikana.

Ylänäyttö



1. Ylänäyttö

Seuraavat tiedot voidaan valita ylänäytössä:

| YLÄNÄYTÖN TIEDOT |
|---|
| Ajoneuvon nopeus |
| Huippunopeus (edellisen nollaamisen jälkeen) |
| Keskinopeus (edellisen nollaamisen jälkeen) |
| Moottorin kierrosluku |
| Huippukierrosluku (edellisen nollaamisen jälkeen) |
| Hetkellinen polttoaineen kulutus |
| Polttoaineen kokonaiskulutus (edellisen nollaamisen jälkeen) |

Kun haluat säätää näytön mieltymystesi mukaisesti, katso kohta YLÄ- JA KESKINÄYTÖN ASETUKSET.

Keskinäyttö



1. Keskinäyttö

Seuraavat tiedot voidaan valita keskinäytössä:

| KESKINÄYTÖN TIEDOT |
|--|
| Ajoneuvon nopeus |
| Moottorin kierrosluku |
| Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila |
| Korkeus |
| Järjestelmän viestit Katso MERKKIVALOT JA VIESTIT ja VALVONTAJÄRJESTELMÄ yksityiskohtaisia tietoja varten |

Kun haluat säätää näytön mieltymystesi mukaisesti, katso kohta **YLA- JA KESKINÄYTÖN ASETUKSET**.

Alanäyttö



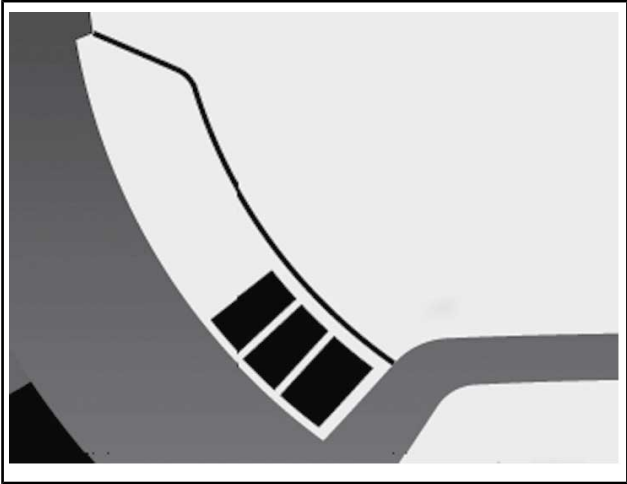
1. Alanäyttö

Seuraavat tiedot voidaan valita alanäytössä:

| ALANÄYTÖN TIEDOT |
|-------------------------|
| Matkamittari |
| Osamattamittari |
| Osa-aikamittari |
| Kello |

Kun haluat säätää näytön mieltymystesi mukaisesti, katso kohta **ALANÄYTÖN ASETUKSET**.

VASEN pylväsmittari



VASEMMAN PYLVÄSMITTARIN TIEDOT

Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila

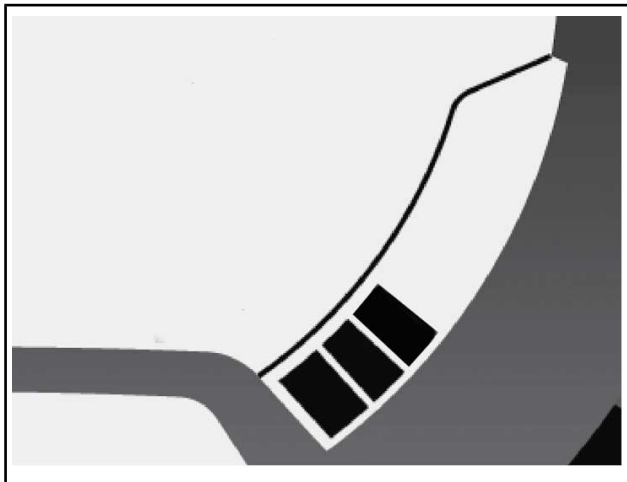
Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysteho

VASEN pylväsmittari näyttää moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan muulloin paitsi säädettyä lämmitettäviä käsikahvoja.

ILMOITUS Jos moottori ylikuumenee, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Katso VIANETSINTÄ.

Katso yksityiskohtaisia tietoja lämmitettävistä käsikahvoista tämän osan kohdasta *LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHVOJEN KATKAISIN*.

OIKEA pylväsmittari



OIKEAN PYLVÄSMITTARIN TIEDOT

Polttoainetaso

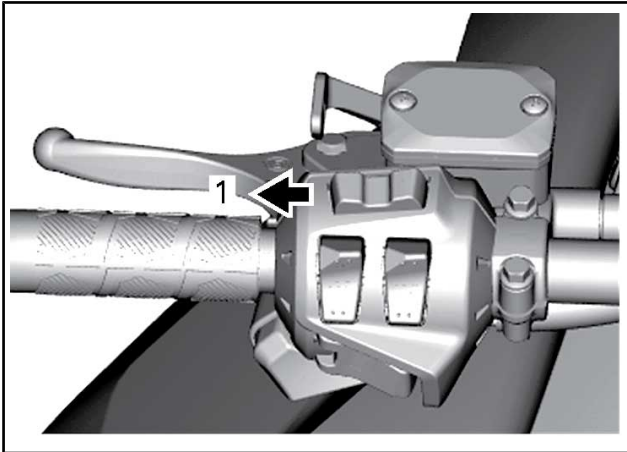
Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysteho

OIKEA pylväsmittari näyttää polttoaineen määrän muulloin paitsi säädettäessä lämmitettävää kaasuvipua.

Katso yksityiskohtaisia tietoja lämmitettävästä kaasuvivusta kohdasta *LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIN* tässä osassa.

Ylä- ja keskinäytön asetukset

1. Valitse ylä- tai keskinäyttö käyttäen monitoimikatkaisimen valikkopainiketta (M).

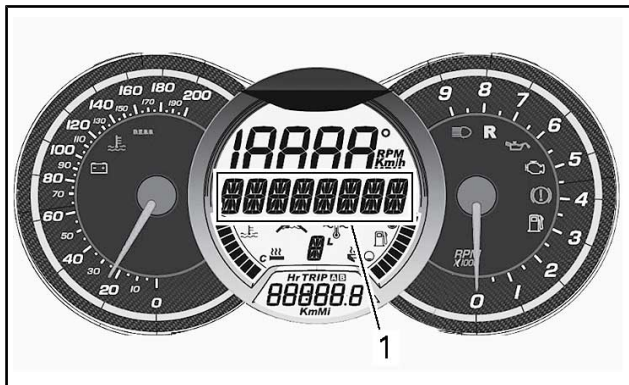


TYYPILLINEN

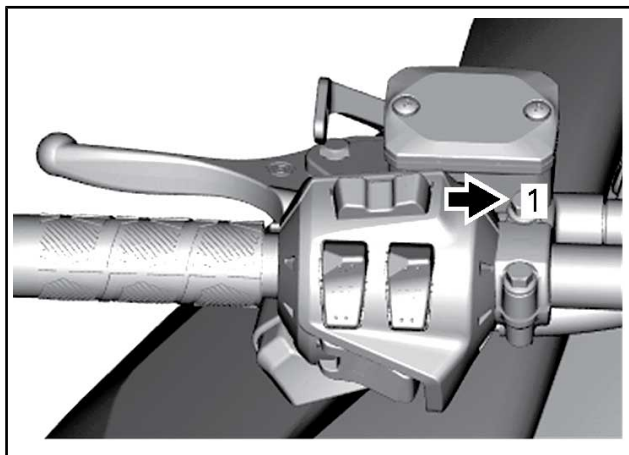
1. Valikkopainike (M)



1. Ylänäyttö



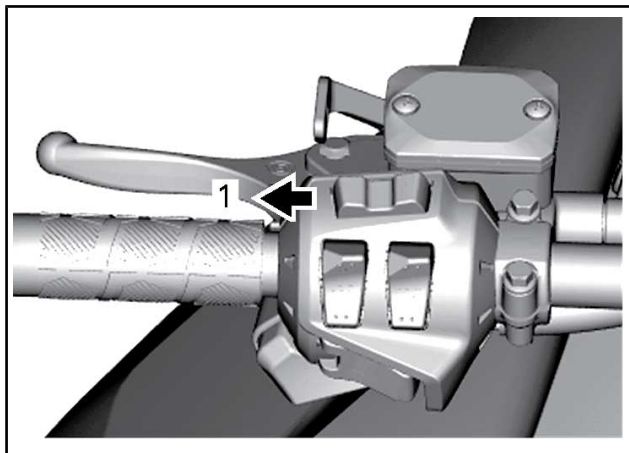
1. Keskinäyttö
2. Kun haluamasi näyttö vilkkuu, navigoi näytön läpi käyttäen monitoimikatkaisimen asetuspainiketta (S).



TYYPILLINEN

1. Asetuspainike (S)

Kun haluamasi tieto näkyy, paina valikkopainiketta (M) tai odota viisi sekuntia vahvistaaksesi valinnan.



TYYPILLINEN

1. Valikkopainike (M)

Nollaus:

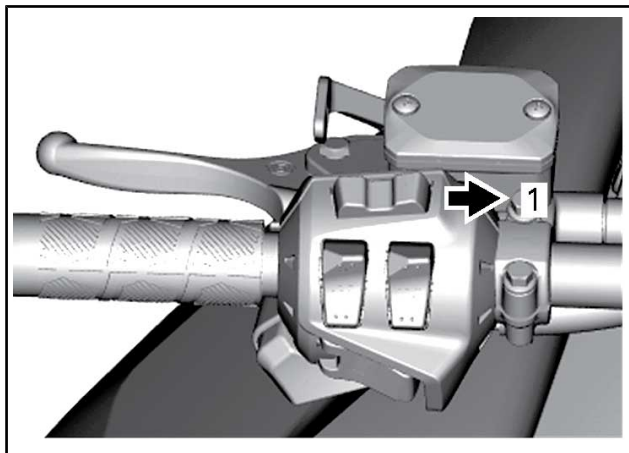
- Keskinopeus
- Huippunopeus
- Polttoaineen kokonaiskulutus
- Huippukierrosluku

Paina ja pidä asetuspainiketta (S) alas painettuna, kun näyttö vilkkuu.

Alanäytön asetukset

Matkamittari ja tuntimittari

Valitse haluamasi tieto painamalla monitoimikatkaisimen asetuspainiketta (S).



TYYPILLINEN

1. Asetuspainike (S)



1. Alanäyttö

Nollaus:

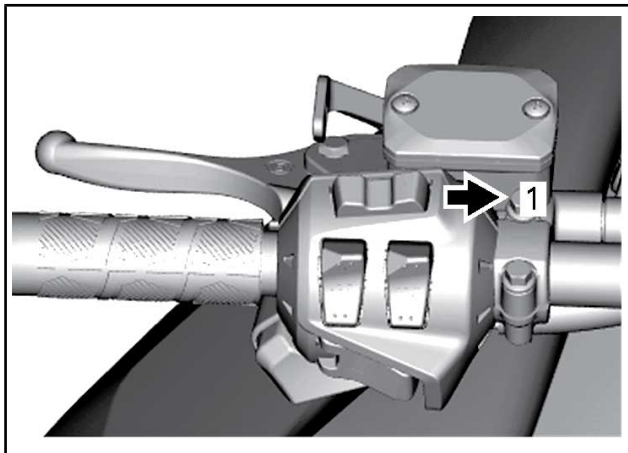
- Osamatkamittari A tai B
- Osa-aikamittari

Paina asetuspainiketta (S) ja pidä se painettuna.

Kello

HUOMIO: Tämä kello näyttää ajan vain 24 tunnin muodossa.

Paina asetuspainiketta (S) valitaksesi kellon tilan alanäytössä.



TYYPILLINEN

1. Asetuspainike (S)



1. Alanäyttö

Ajan asetus:

- Paina asetuspainiketta (S) ja pidä se painettuna
- Kun tunnit vilkkuvat, säädä ne asetuspainikkeella (S).
- Käytä valikkopainiketta (M) siirtyäksesi minuutteihin.
- Kun minuutit vilkkuvat, säädä ne asetuspainikkeella (S).
- Paina valikkopainiketta (M) tallentaaksesi kellon säädön ja poistuaksesi asetuksista.

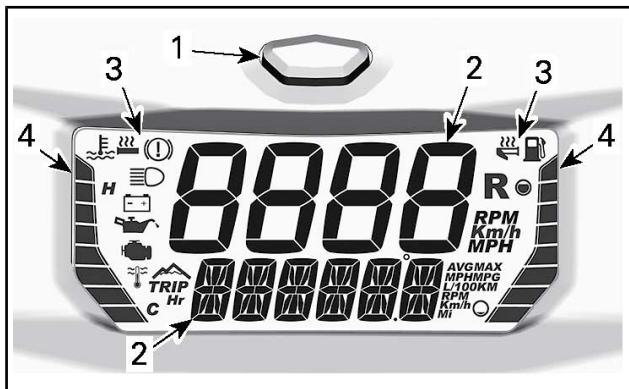
Mittariston ominaisuudet

Digitaalinen monitoimimittaristo

VAROITUS

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta.

HUOMIO: Mittaristo on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisia mittayksiköitä (maileja) ja kieleksi on asetettu englanti. Jos haluat vaihtaa mittayksiköt tai kielen, kysy lisätietoja valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä.



DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARISTO

1. Valikkopainike
2. Digitaalinäytöt
3. Kuvakkeet
4. Pylväsmittarit

Mittaristossa on myös sisäänrakennettu piippari.

Digitaalinen näyttö

VAROITUS

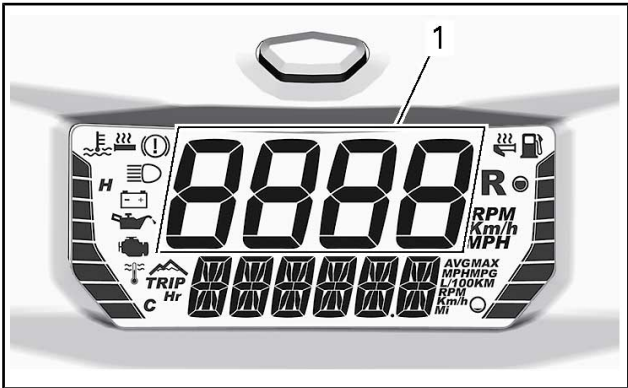
Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittariston toimintoja ajon aikana.

Kun haluat säätää näytöt mieltymystesi mukaisesti, katso kohta **NÄYTTÖYHDISTELMÄN VALINTA**.

Ylänäyttö

Ylänäytössä näytetään:

- Ajoneuvon nopeus
- Moottorin kiertonopeus RPM.

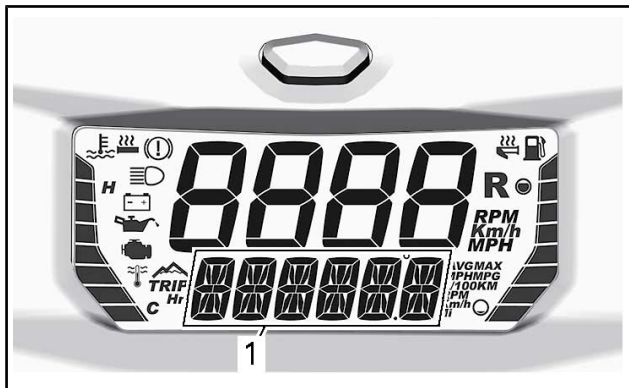


1. Ylänäyttö

Alanäyttö

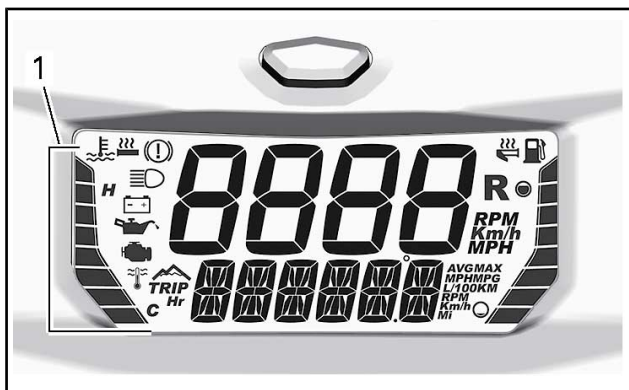
Alanäytössä näytetään:

- Erilaisia tietoja (yhdistettynä ylänäytön tietoihin)
- Viestit; katso tarkemmat tiedot kohdasta **KUVAKKEET JA VIESTIT** ja **VALVONTAJÄRJESTELMÄ**.
- Vikakoodit; katso tarkemmat tiedot kohdasta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ**.



1. Alanäyttö

VASEN pylväsmittari



1. VASEN pylväsmittari

VASEMMAN PYLVÄSMITTARIN TIEDOT

Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila

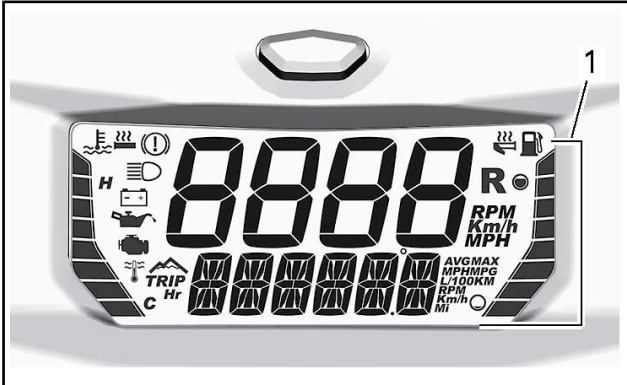
Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysteho

VASEN pylväsmittari näyttää moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan muulloin paitsi säädettyä lämmittettäviä käsikahvoja.

ILMOITUS Jos moottori ylikuumenee, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Katso VIANETSINTÄ.

Katso tarkemmat tiedot lämmitettävistä käsikahvoista kohdasta LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHOJEN JA LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIN tässä osassa.

OIKEA pylväsmittari



1. OIKEA pylväsmittari

VASEMMAN PYLVÄSMITTARIN TIEDOT

Polttoainetaso

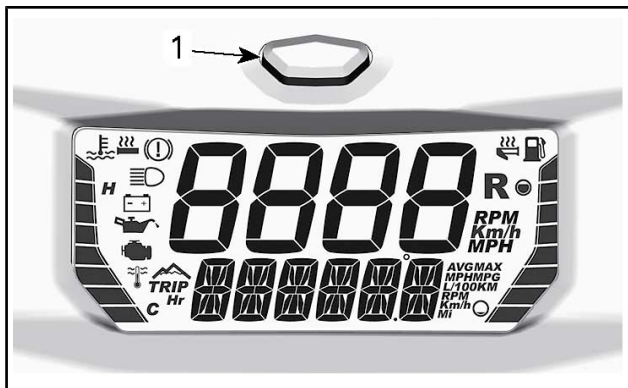
Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysteho

OIKEA pylväsmittari näyttää polttoaineen määrän muulloin paitsi säädettyä lämmitettävää kaasuvipua.

Katso tarkemmat tiedot lämmitettävästä kaasuvivusta kohdasta LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHOJEN JA LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIN tässä osassa.

Näyttöyhdistelmän valinta


Kun haluat selata eri tietovaihtoehtojen läpi, paina ja vapauta toimintatilapainike toistuvasti kunnes haluamasi tieto näkyy näytössä.




1. Mittariston toimintatilapainike

Ylä- ja alanäyttö voidaan säätää ainoastaan yhdistelmänä. Niitä ei voi säätää erikseen.

Katso seuraavasta taulukosta mahdolliset yhdistelmät.

| MAHDOLLISET NÄYTTÖYHDISTELMÄT | | | |
|-------------------------------|----------------------------|------------------------|---|
| | YLÄNÄYTTÖ | ALANÄYTTÖ | KUVAKE/ TIETO |
| 1 | Moottorin kiertonopeus RPM | Ajoneuvon nopeus | — |
| 2 | Ajoneuvon nopeus | Moottorin kierros-luku | — |
| 3 | Moottorin kierros-luku | Korkeus |  |

| MAHDOLLISET NÄYTTÖYHDISTELMÄT | | | |
|-------------------------------|------------------|---|---|
| | YLÄNÄYTTÖ | ALANÄYTTÖ | KUVAKE/ TIETO |
| 4 | Ajoneuvon nopeus | Korkeus |  |
| 5 | | Matkamittari | — |
| 6 | | Osamatkanmittari A (1) | TRIP |
| 7 | | Osamatkanmittari B (1) | TRIP |
| 8 | | Osa-aikamittari (1) | TRIP Hr |
| 9 | | Huippunopeus (1) (2) | MAX |
| 10 | | Keskinopeus (1) (2) | AVG |
| 11 | | Huippukierrosluku (1) | MAX |
| 12 | | Keskimääräinen polttoaineen kulutus (4) | AVG |





| MAHDOLLISET NÄYTTÖYHDISTELMÄT | | | |
|--|------------------|--|--------------------------|
| | YLÄNÄYTTÖ | ALANÄYTTÖ | KUVAKE/ TIETO |
| 13 | | Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila | — |
| (1) Nollausta varten paina toimintatilapainiketta ja pidä se painettuna (2) Osamatkamittarin B nollaaminen nollaa samalla myös polttoaineen keskikulutuksen | | | |

HUOMIO: Varmista, että ajoneuvon nopeus näkyy aina, kun se tieto on tarpeen.

Kuvakkeet ja viestit

Katso alla olevasta taulukosta tyypillisten kuvakkeiden ja viestien ilmaisemat tiedot.

Katso yksityiskohtaiset tiedot koskien häiriötilanteiden merkkivaloja ja viestejä kohdasta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ**.

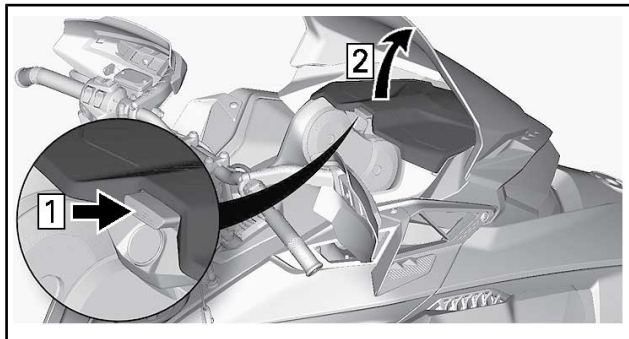
| KUVAKE | PIIPPARI | VIESTI ALANÄYTTÖ | KUVAUS |
|---|---------------------------------------|---------------------|--|
| — | 2 lyhyttä piippausta | GOOD KEY | Kytettäessä virta, kun avain on oikea. Ajoneuvo on käyttövalmis. |
| — | — | BREAK-IN | Näky sisäänajovaiheen aikana. Katso <i>SISÄÄNAJOVAIHE</i> . |
|  | 4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti | LOW OIL | Tuorevoiteluöljy on vähissä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan ja lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön. |
|  | — | — | Polttoaine vähissä. Yksi (1) pylväs jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista. |
|  | Hitaasti toistuvat pitkät piippaukset | REVERSE | Peruutusvaihte on valittu. |
| | 3 lyhyttä piippausta | REV. FAIL | Peruutusvaihte ei kytkeytynyt päälle, yritä uudelleen. |
|  | — | — | Ajovalojen kaukovalot on valittu. |

| KUVAKE | PIIPPARI | VIESTI ALANÄYTTÖ | KUVAUS |
|--------|----------|---------------------|--|
| — | — | WARM UP | Moottori ja/tai tuorevoiteluöljy on esilämmitettävä ennen normaalia käyttöä. Moottorin kierrosluku on rajoitettu, kunnes tarvittava lämpötila on saavutettu (ajettaessa enintään n. 10 minuuttia). Esilämmitys saattaa tapahtua käynnistettäessä moottoria uudelleen erittäin kylmässä säässä. |

HUOMIO: Lisätoiminto voi olla saatavilla ajoneuvoosi, katso vastaavasta Lynx-lisävarusteluettelosta.

10) Tavaratila

Ajoneuvon etuosassa mittariston yläpuolella sijaitsee tavaratila. Käyttäjän käsikirja ja varakäynnistysnaru sijaitsevat etutavaratilassa. Paina painiketta ja nosta kantta avataksesi tavaratilan.



TYYPILLINEN

HUOMIO: Varmista sulkiessasi, että kansi kiinnittyy kunnolla. Kuulet napsahduksen.

11) Käyttäjän käsikirja

Käyttäjän käsikirjaa on säilytettävä *TAVARATILASSA*.

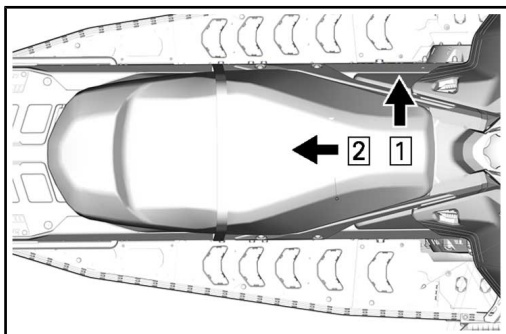
12) Istuin

Istuimen poisto

Vedä istuimen etuosaa ylös.

Vedä taaksepäin samalla, kun pidät etuosaa ylhäällä.

Liu'uta istuinta taaksepäin irrottaaksesi sen.



Vaihe 1: Vedä ylös

Vaihe 2: Vedä taaksepäin

Istuimen asennus

ILMOITUS Jos ajoneuvolla ajetaan siten, että istuimen ja polttoainesäiliön välissä on jokin esine, polttoainesäiliö saattaa vaurioitua. ÄLÄ KOSKAAN laita mitään esinettä istuimen ja polttoainesäiliön väliin.

Aseta istuin koukkujen päälle ja liu'uta sitä sitten eteenpäin.

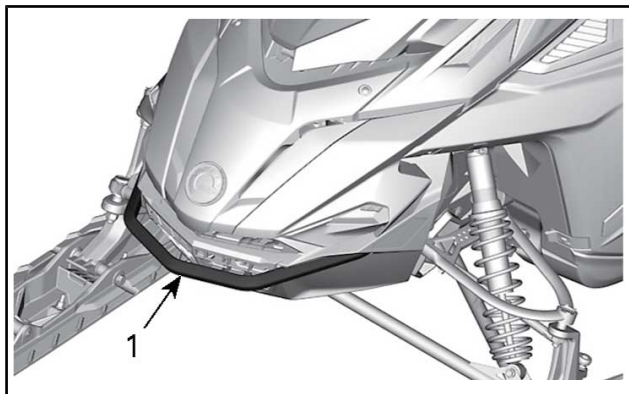
⚠ VAROITUS

Varmista, että istuimen salpa on kunnolla kiinni ennen liikkeelle lähtöä.

13) Etu- ja takapuskurit

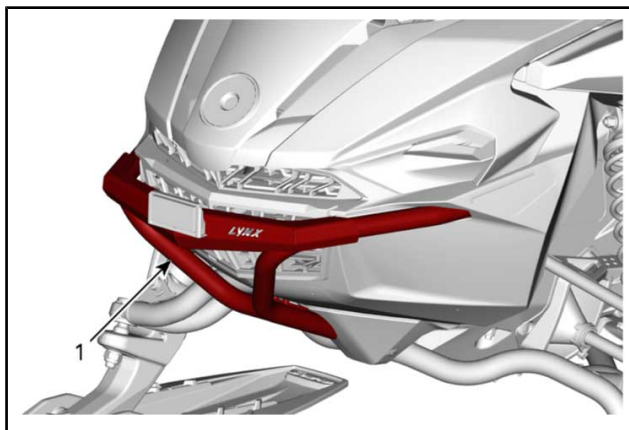
Käytetään kun kelkkaa pitää nostaa käsin.

⚠ HUOMIO: Ehkäise loukkaantumiset käyttämällä asianmukaisia nostotekniikoita, etenkin jalkavoimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen, jos mahdollista.



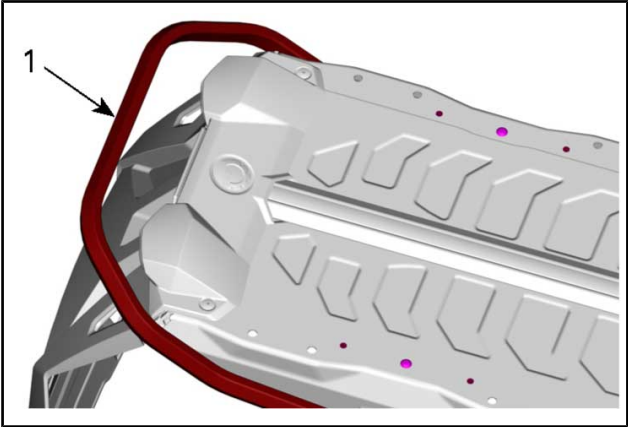
TYYPILLINEN

1. Etupuskuri



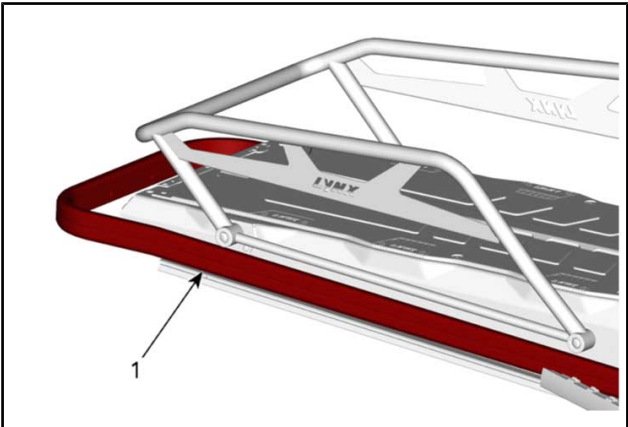
49 RANGER -MALLIT

1. Etupuskuri



TYYPILLINEN

1. Takapuskuri



49 RANGER -MALLIT

1. Takapuskuri

ILMOITUS Älä vedä tai nosta kelkkaa suksista.

14) Variaattorihihnan suoja

Variaattorihihnan suojan irrotus

⚠ VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

- Jos hihnan suojaa ja muita suojuksia ei ole asennettu lujasti paikoilleen.
- Jos kuomu ja/tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

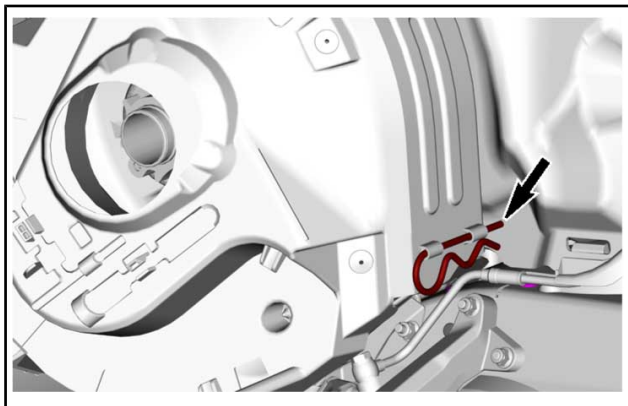
ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

HUOMIO: Variaattorihihnan suoja on tarkoituksella jonkin verran ylisuuri, jotta se painuisi tiiviisti kiinnitystappejaan ja pidikkeitään vasten; näin estetään ylimääräiset äänet ja värinät. On tärkeää, että tämä kireys säilytetään asennettaessa suoja uudelleen.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

Avaa vasen sivupaneeli. Katso menetelmä tästä osasta.

Irrota kiinnityssokka.

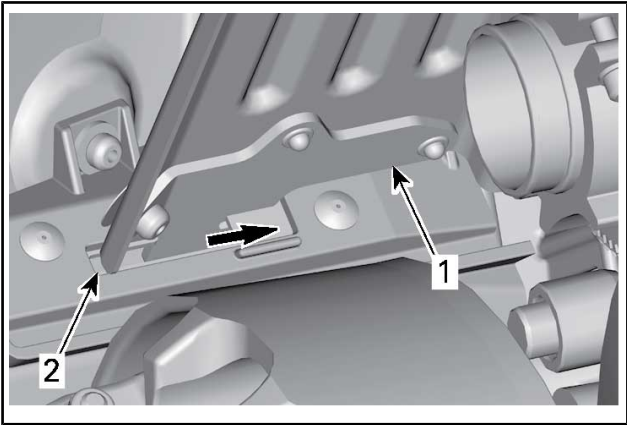


TYYPILLINEN

Nosta suojan takaosaa ja vapauta sitten etukielekkeestä.

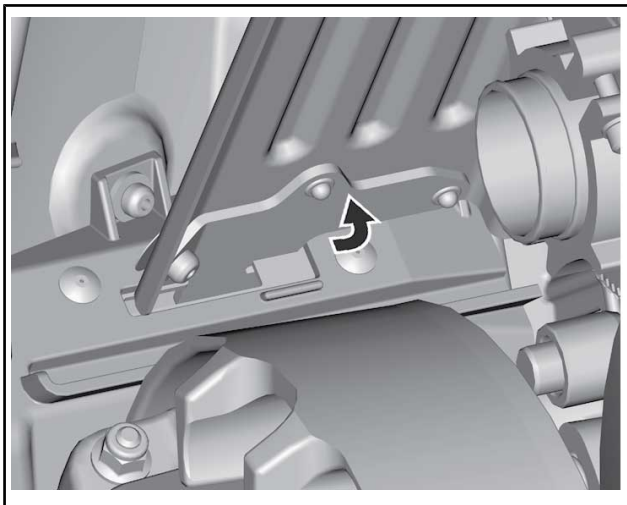
Variaattorihihnan suojan asennus

Työnnä kieleke koloon ja paina se paikalleen

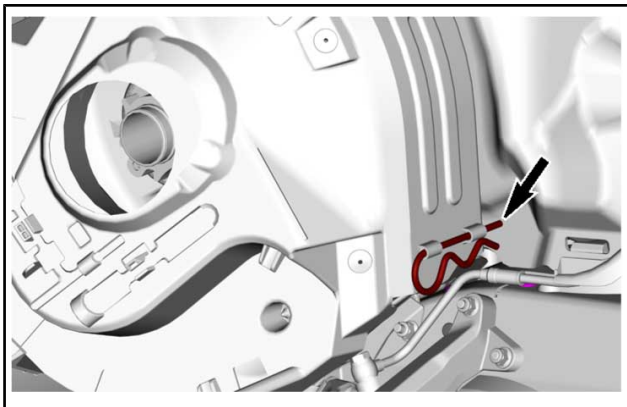


1. Hihnan suojan kieleke
2. Etutuen kolo

Paina variaattorihihnan suojaa kohti moottoria ja sitten kohti ajo-neuvon etuosaa.



Aseta hinnan suojan takaosa pidikkeen päälle ja lukitse kiinnityssolkalla.



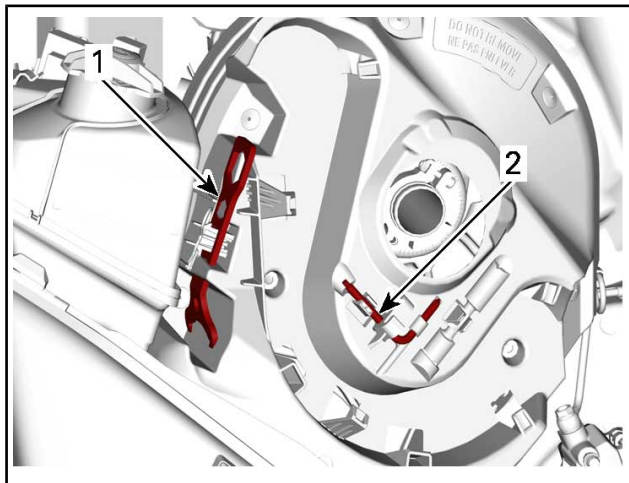
TYYPILLINEN

15) Työkalut

Variaattorihihnan suoja on suunniteltu siten, että siinä on pidike työkaluille perushuoltotoimenpiteitä varten.

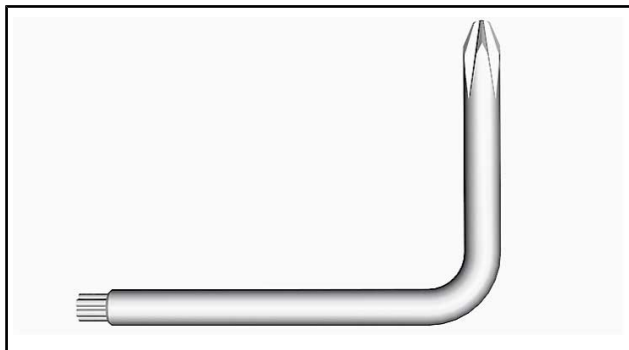
Työkalut kuuluvat mukaan ajoneuvon toimitukseen.

ILMOITUS Varmista, että työkalut on kiinnitetty asianmukaisesti.

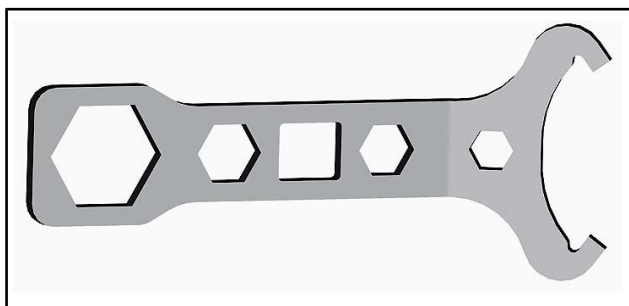


TYYPILLINEN – VARIAATTORIHINNAN SUOJA

1. Jousituksen säätötyökalun sijainti
2. Variaattorin avaustyökalun ja ajovalojen säätötyökalun sijainti



VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU JA AJOVALOJEN SÄÄTÖTYÖKALU



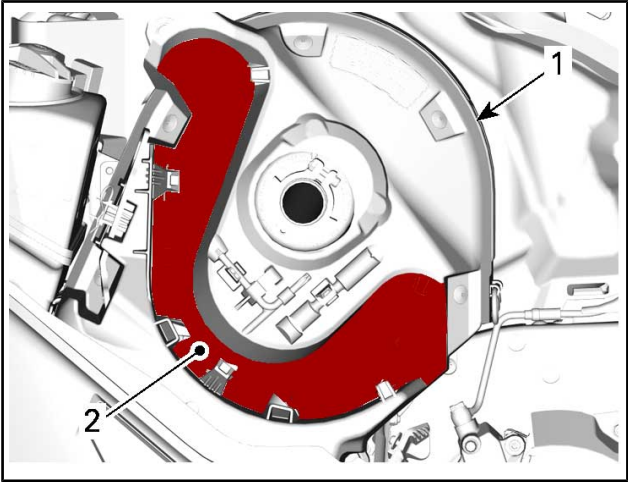
JOUSITUKSEN SÄÄTÖTYÖKALU

16) Varavariaattorihihnan pidike

Varavariaattorihihnaa voidaan säilyttää pitimessä variaattorihihnan suojan luona.

HUOMIO: Varavariaattorihihnaa ei toimiteta kelkan mukana.

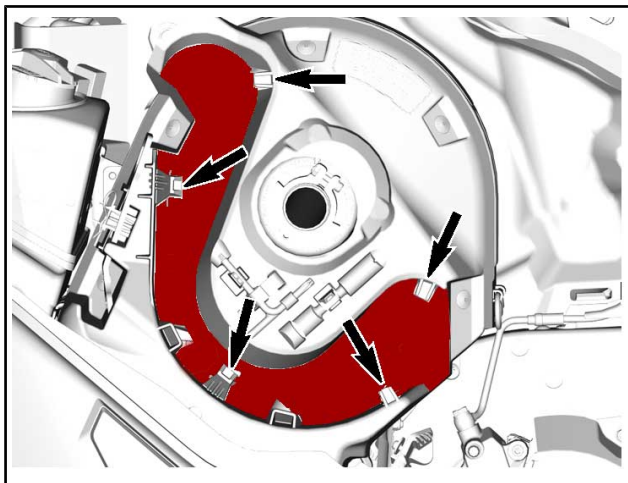
Aseta varavariaattorihihna hihnan suojan koloon.



TYYPILLINEN

1. Variaattorihihnan suoja
2. Lovi

Kiinnitä paikalleen työntämällä se kiinnityskielekkeiden taakse.

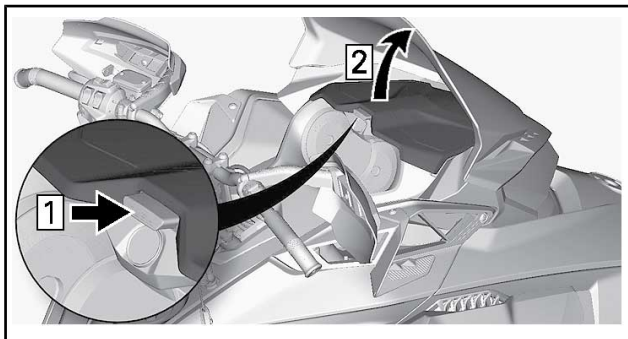


TYYPILLINEN

17) Yläyksikön moduuli

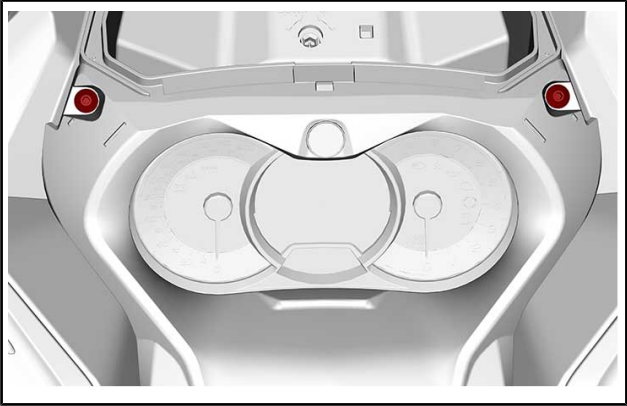
Korin yläyksikön irrotus

1. Avaa tavaratila.



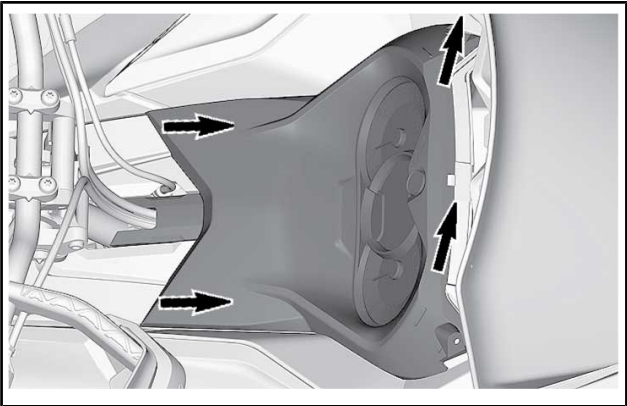
TYYPILLINEN

2. Irrota mittariston kiinnitysruuvit.

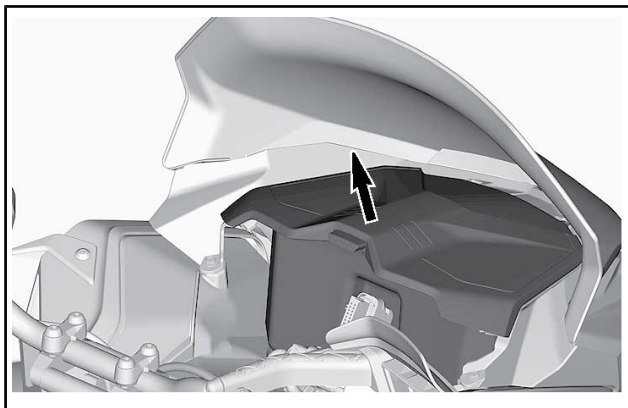


TYYPILLINEN

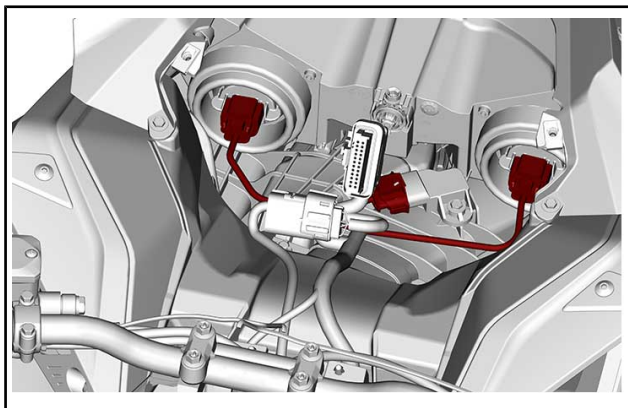
3. Nosta mittariston etuosaa ja liu'uta sitä eteenpäin irrottaaksesen.



4. Irrota mittariston liitin ja aseta mittaristo sivuun.
5. Irrota 12 V:n napaliittimet ennen tavaratilan irrottamista (jos varusteena).

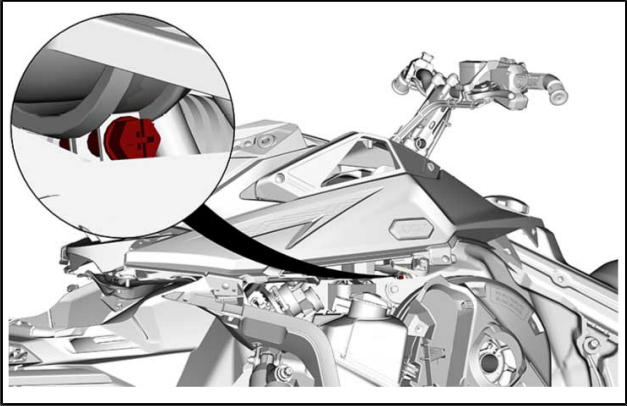


6. Irrota MAPTS:n ja ajovalojen liittimet.

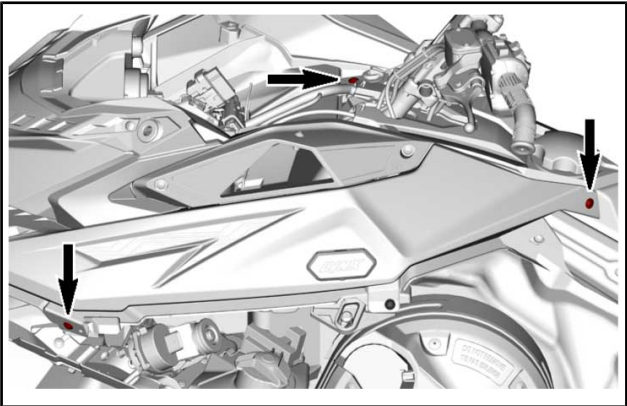


TYYPILLINEN

7. Irrota molemmat sivupaneelit. Katso kohta *SIVUPANEELIT* tässä osassa.
8. Löysää ilmanottoakanavan kiristin.



9. Irrota korin yläyksikön kiinnitysruuvit kummaltakin puolelta.



10. Irrota korin yläyksikkö.

- 10.1 Tartu korin yläyksikköön mittariston tukiosasta.
- 10.2 Vedä yksikköä eteenpäin.
- 10.3 Irrota yksikkö kelkasta.

Korin yläyksikön asennus

1. Työnnä korin yläyksikön kielekkeet edessä pohjamuovin yläaukkoihin.
2. Laske korin yläyksikön takaosa.

HUOMIO: Varmista, että ilmanottokanava on oikeassa asennossa jalustassa.

3. Kiristä ilmanottokanavan kiristin.
4. Asenna korin yläyksikön kiinnitysruuvit kummallakin puolella.
5. Asenna kuomu.

| KIRISTYSMOMENTTI | |
|-------------------------|-------------------|
| Korin yläyksikön ruuvit | 2,3 N•m ± 0,2 N•m |
| Kuomun ruuvit | |

6. Kytke imuilman paineen/lämpötilan anturin (MAPTS) liitin.
7. Kytke ajovalojen liittimet.
8. Asenna tavaratila, mutta jätä kansi auki.
9. Asenna mittaristo ja kiinnitä se ruuveilla.

| KIRISTYSMOMENTTI | |
|--------------------|-------------------|
| Mittariston ruuvit | 2,3 N•m ± 0,2 N•m |

10. Asenna sivupaneelit.

18) Sivupaneelit

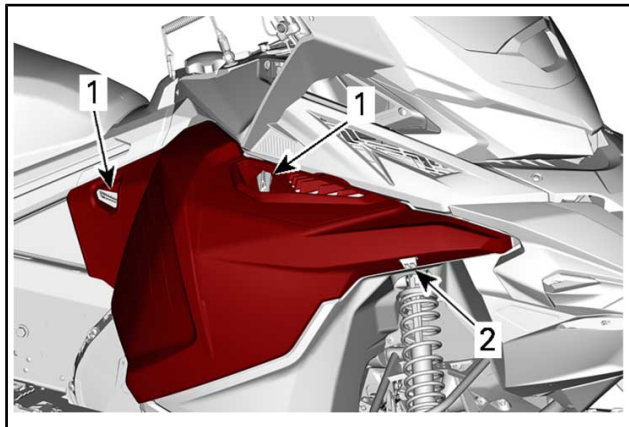
⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos sivupaneelit ovat avoinna tai ne on poistettu ajoneuvosta.

Sivupaneelien avaaminen ja sulkeminen

Avaa kaikki salvat ja avaa sitten paneeli.

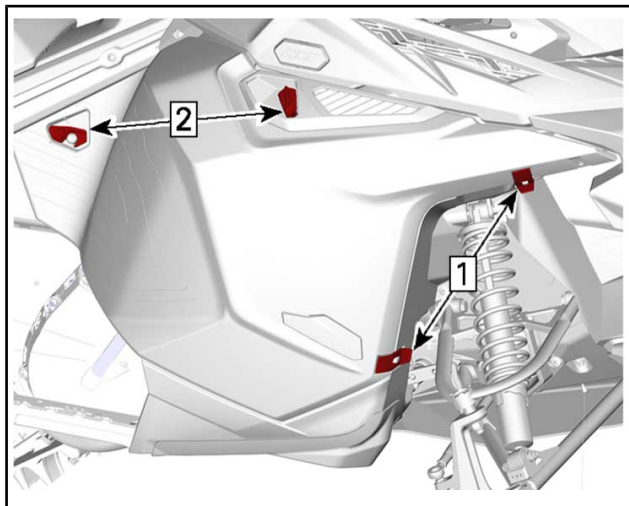
49 Ranger -mallit



TYYPILLINEN

1. Käännä
2. Työnnä

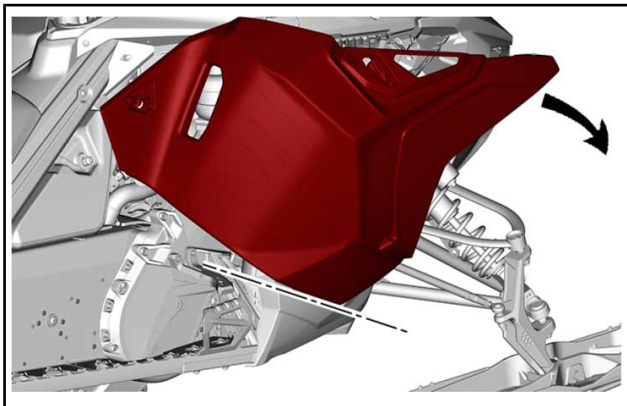
Kaikki muut



TYYPILLINEN

1. Irrota koukku
2. Käännä

Kaikki mallit



TYYPILLINEN

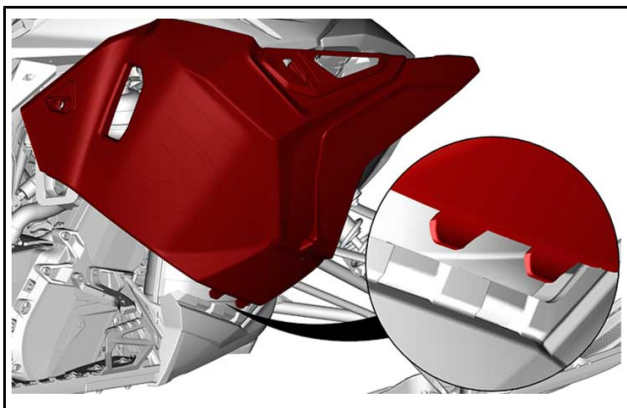
Sulkiessasi paneelin varmista, että salvat lukkiutuvat kunnolla.

Sivupaneelien irrotus

Muut kuin 49 Ranger -mallit

Avaa sivupaneeli.

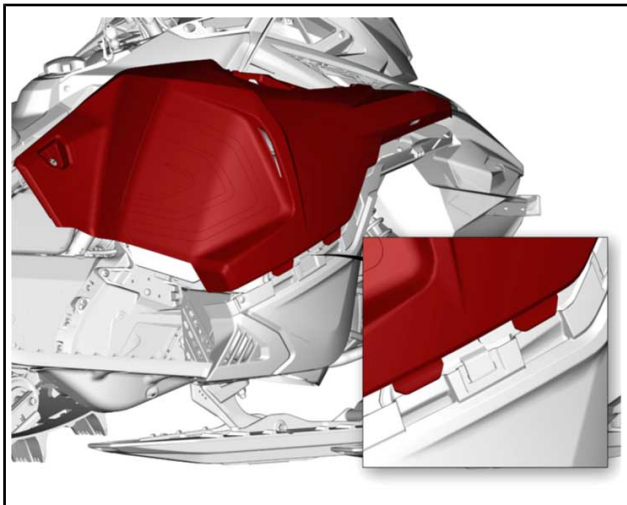
Nosta vasenta paneelia vapauttaaksesi korvakkeet.



49 Ranger -mallit

Avaa sivupaneeli.

Nosta vasenta paneelia vapauttaaksesi korvakkeet.



19) Takatavarateline

⚠ VAROITUS

Kaikki takatavaratelineessä kuljetettavat esineet pitää kiinnittää huolellisesti. Älä kuljeta mitään särkyviä tarvikkeita. Liiallinen paino telineellä saattaa heikentää ohjattavuutta. Säädä jousitus aina uudelleen kuorman mukaisesti. Tavaratelineen kapasiteetti on rajoitettu. **MAKSIMIKUORMA** on 15,8 kg. Aja erittäin hitaalla nopeudella, kun kuljetat kuormaa. Aja hitaasti töyssyjen yli.

49 Ranger-malli

⚠ HUOMIO: Säädä jousitus aina uudelleen kuorman mukaisesti. Tavaratelineen kapasiteetti on rajoitettu. **MAKSIMIKUORMA** on 25 kg. Aja erittäin hitaalla nopeudella, kun kuljetat kuormaa. Aja hitaasti töyssyjen yli.

20) 2-UP-istuin (jos varusteena)

⚠ VAROITUS

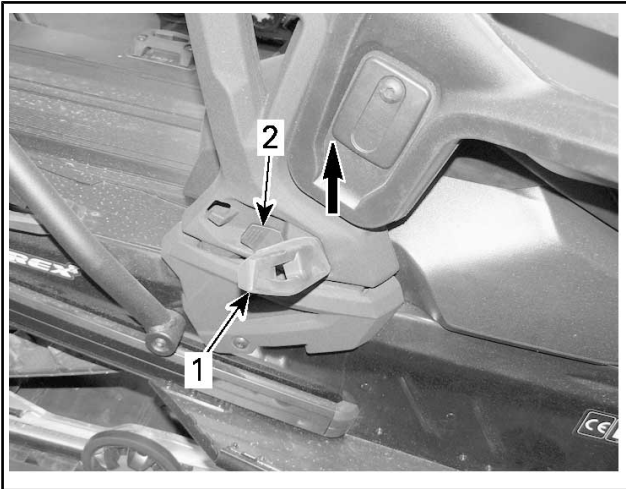
Matkustajan/matkustajien on pystyttävä pitämään molemmat jalkansa tukevasti astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkusta voi istua vakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Matkustajan istuin ja selkänoja

⚠ VAROITUS

- Lue käyttöohjekirja ja tutustu ohjeisiin ennen kuin irrotat istuimen moottorikelkasta.
- Varmista, että istuimen salpa on kunnolla kiinni ennen liikkeelle lähtöä.

1. Vedä kumikielekkeet ylös.
2. Avaa LINQ-kiinnikkeet.
3. Nosta selkänoja.



1. Kumikieleke
2. LINQ-kiinnike

4. Katso selkänojan OIKEASSA kiinnikkeessä olevaa tarraa ja liikuta selkänojaa kunnes se lukittuu.

21) J-tyyppin vetokoukku

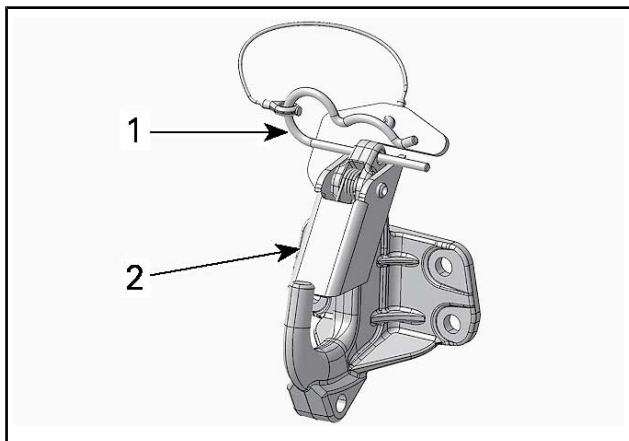
Välineen kiinnittäminen

Käytä tätä vetokoukkuja kuorman hinaamiseen vetotangon kanssa. Katso aina valmistajan ohjeista lisätietoja asentaessasi mitä tahansa lisävarustetta.

HUOMIO: Katso ajoneuvon tarrasta sen vetokykyä koskevat painorajoitukset.

VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinnattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.



1. Neulasokan pidike
2. Turvakieleke

1. Irrota neulasokan pidike.
2. Kohdista lisävarusteen kiinnitysaukko vetokoukun kanssa.
3. Työnnä lisävarusteen kiinnike turvakielekkeeseen.
4. Kiinnitä turvakieleke neulasokan pidikkeellä.

Välineen irrottaminen

1. Irrota neulasokan pidike.
2. Työnnä turvakielekettä eteenpäin vapauttaaksesi lisävarusteen kiinnikkeen peräkoukusta.
3. Irrota lisävarusteen kiinnike.
4. Asenna neulasokan pidike.

POLTTOAINE

Polttoainevaatimukset


ILMOITUS Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu, siitä johtuu oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden väheneminen, ja tahnan sekä hartsin muodostuminen, mikä voi vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Alkoholipolttoaineseokset vaihtelevat maasta ja alueista riippuen. Ajoneuvosi on suunniteltu käytettäväksi suositelluilla polttoaineilla. Ota huomioon kuitenkin seuraava:

- Ei ole suositeltavaa, että käytetään polttoainetta, joka sisältää enemmän alkoholia kuin mikä on kotivaltion määrittelemä suositusprosentti, sillä tällöin polttoainejärjestelmän komponenteissa saattaa ilmetä seuraavia ongelmia:
 - Käynnistys- ja käyntiongelmat.
 - Kumi- ja muoviosien heikkeneminen.
 - Metalliosien korroosio.
 - Moottorin sisäisten osien vaurioituminen.
- Tarkasta säännöllisesti polttoainevuotojen varalta tai polttoainejärjestelmässä mahdollisesti ilmenevien muiden epänormaalien olosuhteiden varalta, jos epäilet, että polttoaineen alkoholipitoisuus on säännöissä määriteltyä suurempi.
- Polttoaineet, joiden seoksessa on alkoholia, keräävät kosteutta, joka saattaa johtaa polttoaineen faasin erottumiseen ja aiheuttaa ongelmia moottorin suorituskyvyssä tai moottorivaurioita.

Suosittelut polttoaine

Käytä lyijytöntä bensiiniä, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia. Polttoaineen vähimmäisoktaaniluvun on täytettävä seuraavat vaatimukset.

| POLTTOAINEEN TYYPI | MOOTTORI | VÄHIMMÄISOKTAAANILUKU |
|---|-------------------------|---|
| Polttoaine ILMAN etanolia | 850 E-TEC 600R E-TEC | 91 AKI (RON+MON)/2 95 RON |
| Polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia | 850 E-TEC 600R E-TEC | 91 AKI (RON+MON)/2 95 RON  |

ILMOITUS Älä koskaan kokeile muita polttoaineita. Vääränlaisen polttoaineen käyttö saattaa vaurioittaa moottoria tai polttoainejärjestelmää.

ILMOITUS ÄLÄ käytä polttoainetta polttoainepumpuista, joissa on merkintä E85.

Yhdysvaltain EPA-säännöt kieltävät polttoaineen E15 käytön.

Polttoaineen jäätyminen estävät lisäaineet

Kun käytetään hapetettua polttoainetta, polttoaineen jäänesto tai vettä imevät lisäaineet eivät ole sallittuja.

Kun käytetään hapettamatonta polttoainetta, voidaan käyttää iso-propyyliipohjaista jäänestoainetta suhteessa 150 ml jäänestoa / 40 L polttoainetta.

Tämä varotoimenpide vähentää huurteen muodostumista polttoainejärjestelmän komponentteihin, joka saattaa johtaa joissakin tapauksissa vakavaan moottorivaurioon.

HUOMIO: Käytä ainoastaan sellaista jäänestoa, jossa ei ole metyylihydraatteja.

Ajoneuvon tankkaaminen

⚠ VAROITUS

- Polttoaine on tulenarkaa ja tietyissä olosuhteissa räjähdysherkkää.
- Älä koskaan käytä avotulta polttoainemäärän tarkastamiseen.
- Älä koskaan tupakoi tai salli läheisyydessä avotulta tai kipinöitä.
- Työskentele aina hyvin ilmastoidussa tilassa.

1. Pysäytä moottori.

⚠ VAROITUS

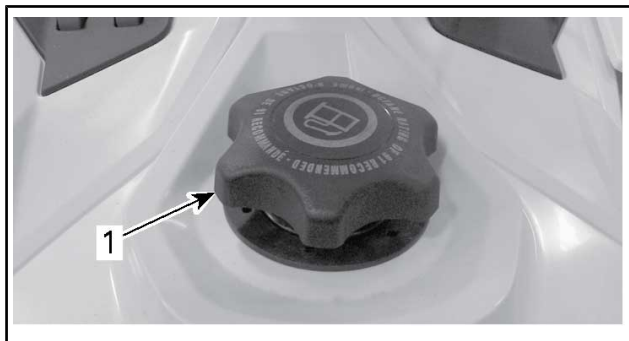
Pysäytä aina moottori ennen tankkaamista.

2. Kuljettajan ja matkustajan on noustava ajoneuvosta.

⚠ VAROITUS

Älä anna kenenkään istua ajoneuvossa tankkaamisen aikana.

3. Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään irrottaaksesi sen.



TYYPILLINEN

1. Polttoainesäiliön korkki

⚠ VAROITUS

Mikäli havaitset paine-eron (polttoainesäiliön korkkia avattaessa kuuluu viheltävä ääni), tarkastuta ja/tai korjauta ajoneuvo, ennen kuin jatkat sen käyttämistä.

4. Aseta suppilo täyttöputkeen
5. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tapahdu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.
6. Lopeta täyttäminen, kun polttoaine saavuttaa täyttöputken pohjan. **Älä täytä liikaa.**

⚠ VAROITUS

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä piripintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli.

7. Kiristä polttoainesäiliön korkki myötöpäivään kunnolla kiinni.

⚠ VAROITUS

Pyyhi ajoneuvosta aina ylivuotanut polttoaine pois.

HUOMIO: Älä istu tai nojaa kelkkaan, jos polttoainesäiliön korkki ei ole kunnolla paikoillaan.

TUOREVOITELUÖLJY

Suosittelava tuorevoiteluöljy

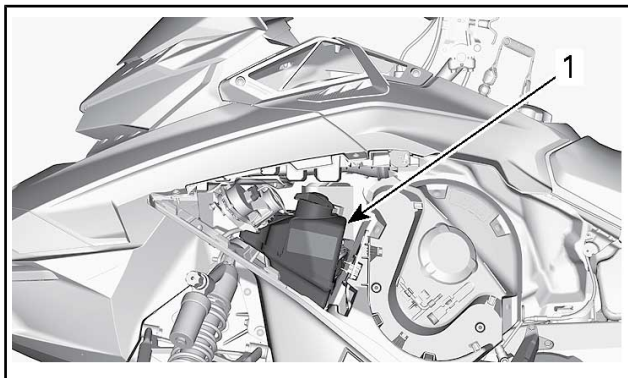
| SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY | |
|-------------------------------|---|
| 850 E-TEC 600R E-TEC | Pohjoismaat: 2-TAHTISTEN SYNTEETTINEN ÖLJY E-TEC-MOOTTOREILLE (EUR) (Osanro 779281) Kaikki muut maat: 2T E-TEC SYNTEETTINEN ÖLJY (Osanro 779126) |

ILMOITUS Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen suositeltua BRP XPS™ -öljyä. Suosittelemme käyttämään aina BRP:n suosittelemaa XPS™-öljyä, jonka koostumus on optimoitu erityisesti BRP:n moottorien toimintaominaisuuksille. Vaihtoehtoisesti voit käyttää moottorikelkoille suunniteltua 2-tahtimoottorien voiteluainetta, joka täyttää seuraavat voiteluaineteollisuuden standardit: 1) JASO FD (M345-2004) ja 2) SAE J1536, SAE-luokka 4 (F/M 4). Nämä ovat minimivaatimukset, jotka eivät kuitenkaan takaa ongelmattonta toimintaa. Tälle tuorevoitelujärjestelmällä varustetulle 2-tahtimoottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät ehkä kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastus

Tuorevoiteluöljysäiliö sijaitsee VASEMMAN sivupaneelin takana. Katso avaamisen menetelmä kohdasta *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Pida aina sopiva määrä suositeltua tuorevoiteluöljyä tuorevoiteluöljysäiliössä.



1. Öljysäiliö

Merkit säiliössä osoittavat "3/8" ja "1/2" öljyn kokonaismäärästä.

ILMOITUS Tarkista määrä ja lisää joka kerta, kun tankkaat polttoainetta.

Tuorevoiteluöljyn lisääminen

Irrota tuorevoiteluöljysäiliön korkki.

Lisää tuorevoiteluöljyä.

HUOMIO: Älä täytä liikaa.

Aseta kansi paikalleen.

ILMOITUS Älä kiristä liikaa.

VAROITUS

Pyyhi huolellisesti öljyroiskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

SISÄÄNAJOVAIHE

Käyttö sisäänajovaiheessa

Moottori

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä pitkäkestoista ajamista täydellä kaasulla.
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä.
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella.
- Vältä moottorin ylikuumentumista.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

Moottorin hallintajärjestelmä kontrolloi joitakin moottorin parametreja ennalta määritellyn ajan.

Kesto perustuu polttoainemäärään. Sisäänajovaihe kestää suurin piirtein kaksi polttoainetankillista.

Tämän vaiheen aikana:

- Moottorin suorituskyky ja käyttäytyminen ei ole optimaalista.
- Polttoaineen- ja öljynkulutus on normaalia suurempaa.

Variaattorihihna

Uusi hihna vaatii sisäänajoa 50 km.

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja hidastamista.
- Vältä kuorman hinaamista.
- Vältä ajamista täydellä nopeudella.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihihnan korkeutta esisäättöä alemmas. Katso *VARIAATTORIHIHNA* osassa *HUOLTO-TOIMENPITEET*.

PERUSTOIMENPITEET

Moottorin käynnistäminen

Toimenpiteet

1. Kytke seisontajarru päälle.
2. Tarkista kaasuvivun toiminta uudelleen.
3. Pistä kypärä päähäsi.
4. Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on asennettu moottorin pysäytyskatkaisimeen ja että sen naru on kiinnitetty ajovarusteisiin.
5. Varmista, että moottorin hätäkatkaisin on ON-asennossa (ylhäällä).

VAROITUS

Älä koskaan paina kaasua uudelleen, kun käynnistät moottoria.

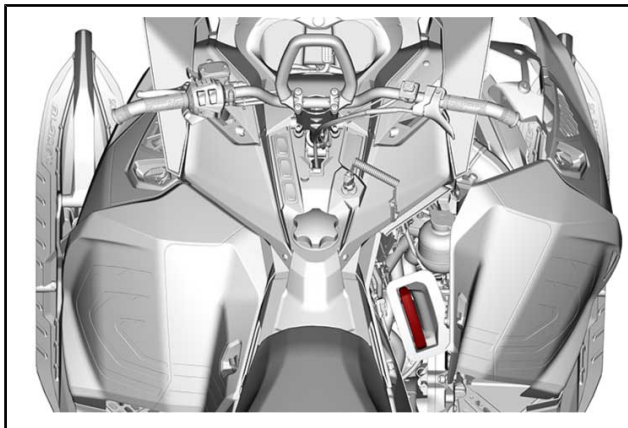
6. Vapauta seisontajarru.

HUOMIO: Älä vapauta seisontajarrua kylmäkäynnistyksen yhteydessä. Suorita *KELKAN ESILÄMMITYS* kuten selitetty jäljempänä.

Käsi­käynnisteiset mallit

Vain 49 Ranger -mallit

Avaa oikea sivupaneeli.



Tartu käsikäynnistyskahvaan, vedä kahvasta hitaasti kunnes tunnet vastusta ja tartu sitten kahvaan tiukasti ja vedä voimakkaasti käynnistääksesi moottorin.

HUOMIO: Käsikäynnistimellä moottoriin välitettävä vääntömomentti voi olla enintään 80 N•m. Käynnistimen naruun kohdistuva voima voi olla enintään 2 200 N.

Sähkökäynnisteiset mallit

Käynnistyspainikkeen (START/RER) painaminen kytkee sähkökäynnistimen päälle ja moottori käynnistyy. Vapauta painike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

ILMOITUS Älä käytä sähkökäynnistystä kauempaa kuin 10 sekuntia kerrallaan. Pidä tauko käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä.

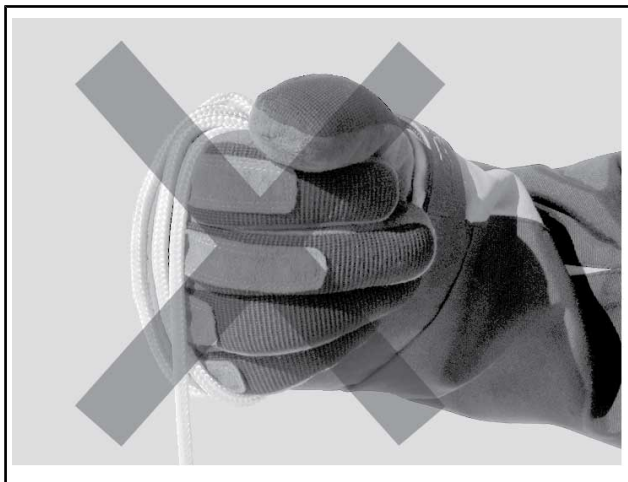
Varakäynnistys

Moottori voidaan käynnistää varakäynnistysnarulla, joka sijaitsee tavaratilassa. Katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Irrota variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

▲ VAROITUS

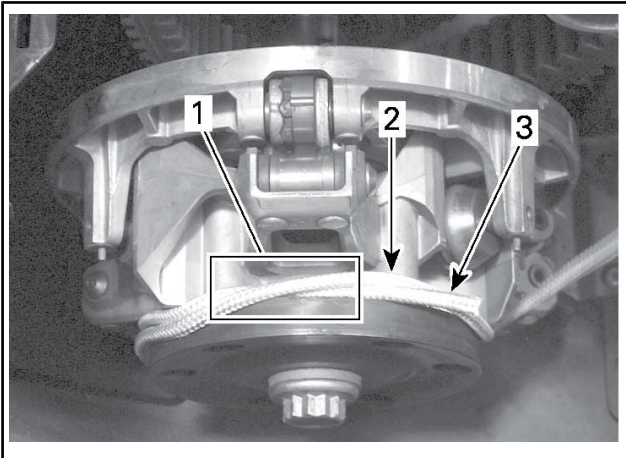
Älä kierrä käynnistysnarua käden ympärille. Pidä kiinni ainoastaan kahvasta. Käynnistä moottori l-variaattorilla ainoastaan todellisessa hätätilanteessa. Korjauta kelkka niin pian kuin mahdollista.



Liitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan.

HUOMIO: Jousituksen säätötyökalua voidaan käyttää turvakahvana.

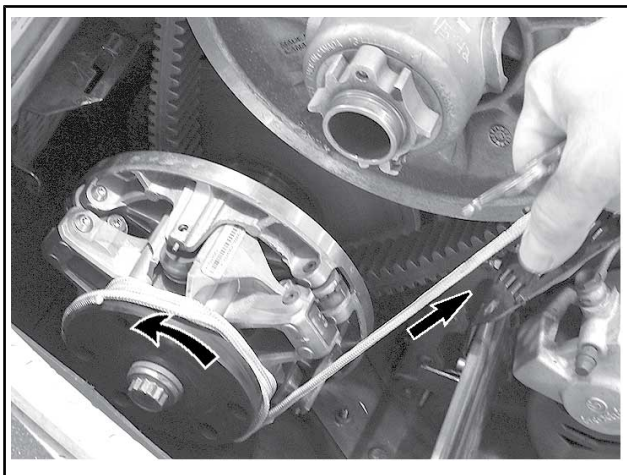
Kierrä naru itsensä yli ensimmäisellä kierroksella kuvan osoittamalla tavalla.



1. *Naru kierretty yli*
2. *Kierrettävä naru*
3. *Narun pää*

Kierrä narua kaksi kierrosta vastapäivään I-variaattorin ympäri kuten osoitettu.

Vedä narusta reippaasti nykäisemällä niin kauan, kunnes naru irtoaa variaattorista.



Käynnistä moottori tavalliseen tapaan.

⚠ VAROITUS

Älä asenna uudelleen variaattorinsuojusta käynnistäessäsi kelkkaa hätätilanteessa variaattorin avulla, aja hitaasti takaisin lähtöpaikkaasi ja korjauta kelkka välittömästi.

Kelkan esilämmitys

Kelkka pitää lämmittää ennen jokaista ajokertaa seuraavalla tavalla.

1. Käynnistä moottori kuten kuvattu edellä kohdassa *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*.
2. Anna moottorin lämmitä yksi tai kaksi minuuttia joutokäynnillä.

HUOMIO: Moottori sammuu käytyään joutokäyntiä noin 12 minuuttia.

3. Vapauta seisontajarru.
4. Paina kaasua kunnes l-variaattori kytkeytyy. Aja ensimmäiset kaksi tai kolme minuuttia hitaalla nopeudella.

ILMOITUS Ellei ajoneuvo liiku kaasuttaessasi, sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja suorita seuraavat toimenpiteet.

- Tarkasta, ovatko sukset juuttuneet maahan kiinni. Nosta yksi sukki kerrallaan kahvasta ja laske se sitten maahan.

- Tarkasta, onko telamatto juuttunut maahan kiinni. Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta, ja pudota takapäätä takaisin maahan.
- Tarkasta, onko telaston jousitukseen kerääntynyt kovaa lunta tai jäätä, joka voisi estää maton pyörimisen. Puhdista telaston alue.

▲ HUOMIO: Ehkäise loukkaantumiset käyttämällä asianmukaisia nostotekniikoita, etenkin jalkavoimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

▲ VAROITUS

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on irrotettu paikaltaan, ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

HUOMIO: Esilämmitystä kontrolloidaan sähköisesti. Tämän jakson aikana (enintään 10 minuuttia, ilman lämpötilasta riippuen) moottorin kierrosluku on rajoitettu.

Peruutusvaihte (RER)

Kun moottori on käynnissä, RER-painikkeen painallus hidastaa moottorin käyntinopeutta lähes sammutukseen saakka ja edistää sytytyksen ajoitusta kampiakselin kierron kääntämiseksi.

- Moottori käynnistyy automaattisesti käyntiin eteenpäin, kun se käynnistetään uudestaan sammutuksen tai sammumisen jälkeen.
- Vaihto tapahtuu vain moottorin käydessä.
- Jos moottorin kierrosluku on yli 4 300 1/min, RER-painikkeen toiminta on estetty.
- On suositeltavaa lämmittää moottori normaalin käyntilämpötilaan ennen vaihtamista.

Vaihtaminen peruutusvaihteelle

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna. Pysy istuma-asennossa; katso asentoa koskevia lisätietoja kohdasta *KULJETTAJAN AJOASENTO (PERUUTTAMINEN)* osassa *AJONEUVOLLA AJAMINEN*.
3. Paina ja vapauta RER-painike moottorin käydessä joutokäyntiä.
4. Odota kunnes peruutuksen merkkiäni kuuluu ja paina sitten varoen kaasuvipua.

⚠ VAROITUS

Peruutusvaihte kytetään painamalla RER-painiketta moottorin käydessä. Odota, kunnes peruutussummerin ääni kuuluu ja RER-merkkivalo syttyy digitaalisessa mittaristossa, ennen kuin painat kaasua ja alat peruuttaa. Peruutusnopeutta ei ole rajoitettu. Peruuta aina maltillisesti, sillä suuri peruutusnopeus saattaa johtaa kelkan vakauden menetykseen. Pysäytä kelkka kokonaan, ennen kuin painat RER-painiketta. Pysy aina istuvassa asennossa ja paina jarrua ennen vaihteen vaihtamista. Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.

Vaihteen vaihtaminen eteenpäin

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.
3. Paina ja vapauta RER-painike.
4. RER-merkkivalo sammuu.
5. Paina kaasua hitaasti ja tasaisesti. Anna l-variaattorin kytkeytyä ja kaasuta sitten varovasti.

Moottorin sammutus

Vapauta kaasuvipu ja odota, kunnes moottori on palautunut joutokäynnille.

Sammuta moottori käyttäen joko moottorin hätäkatkaisinta tai vetämällä turvakatkaisimen pistoke irti moottorin pysäytyskatkaisimesta.

⚠ VAROITUS

Irrota aina turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun lopetat ajamisen. Näin estät ajoneuvosi luvattoman käytön.

Korkeus

Moottorikelkkasi on tehtaalla kalibroitu ajettavaksi tietyllä ajokorkeudella (suhteessa merenpintaan).

Uudessa moottorikelkassa on ohjaustankoon kiinnitetty lipuke, josta kyseisen kelkan kalibrointi ilmenee. Katso kohta *TUOTTEESSA OLEVAT TARKEÄT KILVET*.

Jos et jostakin syystä tiedä oman moottorikelkkasi kalibroitua, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

Jos moottorikelkkaasi aiotaan käyttää määritellyn ajokorkeusalueen ulkopuolella, pyydä valtuutettua Lynx-jälleenmyyjää säätämään moottorikelkkasi vastaavasti.

ILMOITUS Väärä ajokorkeuden säätö laskee suorituskykyä ja saattaa aiheuttaa vakavia vaurioita moottorikelkalle.

Lämpötila

Näiden moottoreiden ohjausjärjestelmä säätää ilma-/polttoainesuhteen optimaaliseksi kaikissa lämpötiloissa.

Pakkaantunut lumi

Jotkin mallit, joita tämä käsikirja koskee, on suunniteltu ajoon syvässä lumessa, eikä niillä pidä koskaan ajaa pitkiä aikoja vähälumisissa oloissa tai kovaksi pakkaantuneilla pinnoilla.

Kaikki mallit, joissa telamaton harjaprofiili on vähintään 44,5 mm

BRP **ei suosittele** ajamaan **suurella nopeudella** pitkiä matkoja reitillä, kovaksi pakkaantuneilla pinnoilla tai jäällä sellaisilla kelkoilla, jotka on varustettu korkeaprofiilisella telamatolla.

Jos sinun on ajettava sellaisella kelkalla edellä mainituissa olosuhteissa, **hidasta vauhtiasi** ja pyri mahdollisimman pian pehmeään lumeen.

ILMOITUS Kun tällaisella telamatolla ajetaan kovaa vauhtia reitillä, pakkautuneessa lumessa tai jäällä, maton harjaprofiiliin kohdistuu kova rasitus ja profiili lämpenee. Hidasta vauhtiasi ja pyri mahdollisimman pian pehmeään lumeen välttääksesi telamaton vaurioitumisen.

Jääraapimilla varustetut ajoneuvot

Ajoneuvoon asennetut jääraapimet tehostavat moottorin jäähdytystä sekä voitelevat ja jäähdyttävät telamaton solkia ja liukuja. Jääraapimia on käytettävä aina ajettaessa jäällä, kovaan pakkautuneessa lumessa tai muissa sellaisissa olosuhteissa, jolloin lunta ei irtoa telaston jousitukseen/tunneliin.

ILMOITUS Malleilla ei ole suositeltavaa ajaa reiteillä tai kovaksi pakkautuneessa lumessa. Jos kuitenkin ajoneuvoa joudutaan käyttämään sellaisissa olosuhteissa, on erittäin suositeltavaa käyttää tukipyöriä ja jääraapimia.

ERIKOISTOIMINNOT

Hinaaminen

Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen. Hinattavassa kohteessa on oltava heijastimet molemmilla sivuilla ja takana. Tutustu paikallisiin lakeihin jarruvalon(-jen) käytöstä.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

Toisen kelkan hinaaminen

Jos kelkka vaurioituu ja sitä täytyy hinata, käytä jäykkää hinaustankoa. Irrota variaattorihihna vaurioituneesta kelkasta, katso ohjeet kohdasta *VARIAATTORIHINNA* osassa *HUOLTOTOIMENPITEET* ja hinaa kelkkaa hiljaisella nopeudella.

ILMOITUS Irrota aina variaattorihihna hinattavasta kelkasta, jotta hihna tai voimansiirtojärjestelmä ei vaurioidu.

Ellei hinaustankoa ole saatavilla, voidaan hätätilanteessa hinata myös köyden avulla. Aja erittäin varovaisesti. Joillakin alueilla tämä voi olla laitonta. Tarkasta määräykset paikallisilta viranomaisilta.

Irrota variaattorihihna, kiinnitä köysi suksen olkatappeihin, pyydä toista henkilöä istumaan hinattavaan kelkkaan ja jarruttamaan tarvittaessa, hinaa alhaisella nopeudella.

ILMOITUS Älä koskaan kiinnitä hinausköyttä suksen kahvoihin, sillä se saattaa vaurioittaa ohjausjärjestelmää.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan aja lujaa, kun hinaat vaurioitunutta kelkkaa. Aja erittäin varovaisesti.

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

Moottorikelkan käsittely ja ajomukavuus ovat riippuvaisia useammista säädoistä.

VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä. Säädä aina jousituskomponentit oikealla ja vasemmalla puolella keskenään samaan säätöarvoon.

Jousituksen säädön valinta vaihtelee riippuen kuljetettavasta kuormasta, kuljettajan painosta, henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja reitin kunnosta.

HUOMIO: Jotkut säädöt eivät välttämättä ole mahdollisia juuri omaan kelkkaasi.

VAROITUS

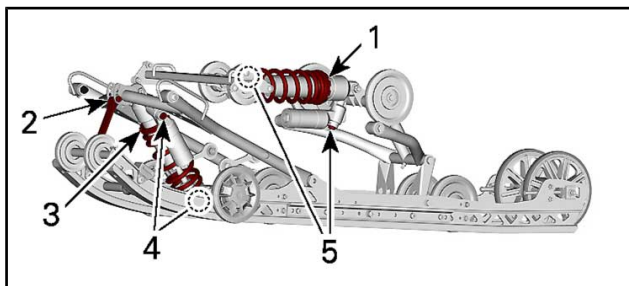
Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

- Pysäköi turvalliseen paikkaan.
- Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
- Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaite ole käytössä, käytä oikeaa nostotekniikkaa ja nosta jalkojesi voimalla.
- Älä yritä nostaa ajoneuvon etu- tai takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.
- Tue ajoneuvon etupää ylös maasta sopivalla laitteella ennen jousituksen säätöä.
- Tue ajoneuvon takapää ylös maasta sopivalla laitteella ennen jousituksen säätöä.
- Varmista, että laite on vakaa ja tukeva.

Paras tapa säätää jousitusta on muuttaa jokaista säätöä kerrallaan oikeassa järjestyksessä. Eri säädöt vaikuttavat toisiinsa. Esimerkiksi saattaa olla tarpeen säätää keskijousi uudelleen etujousien säädön jälkeen. Koeaja ajoneuvo säädön yhteydessä aina samoissa olosuhteissa; sama reitti, ajonopeus, lumiolosuhteet, kuljettajan ajoasento jne. Etene järjestelmällisesti kunnes olet tyytyväinen.

Seuraavassa on suuntaa antavia ohjeita jousituksen hienosäätöön. Käytä työkalusarjassa mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

Takajousituksen säädöt



TYYPILLINEN - SÄÄDETTÄVÄT KOMPONENTIT

1. Takajousi
2. Rajoitinhihna
3. Keskijousi
4. Keskimmäinen iskunvaimennin
5. Takaiskunvaimennin

ILMOITUS Aina kun säädät telaston jousitusta, tarkista myös telamaton kireys, ja säädä tarvittaessa.

Rajoitinhihna

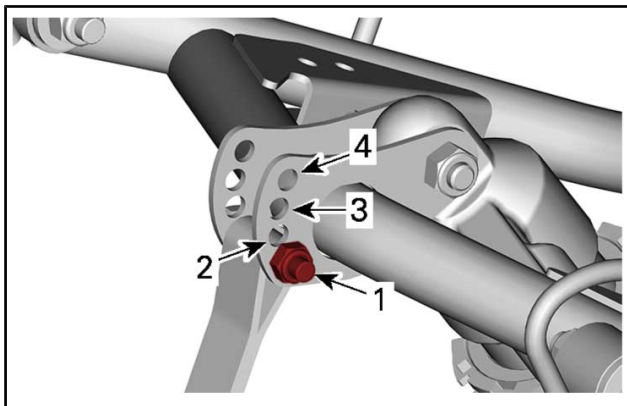
Rajoitinhihnan pituus vaikuttaa keskijouseen kohdistuvaan painomäärään erityisesti kiihdytyksen aikana, jolloin etupää kohoaa.

Rajoitinhihnan pituus vaikuttaa myös keskijousen joustomatkään.

ILMOITUS Aina kun rajoitinhihnan pituutta muutetaan, telamaton kireys pitää tarkastaa.

HUOMIO: Rajoitinhihna voidaan asettaa asentoihin 1, 2, 3 tai 4.

Pienemmät numerot vastaavat pitempää hihnan asetusta.



RAJOITINHIHNNAN ASENNOT

1. Asento 1 (pisin)
2. Asento 2
3. Asento 3
4. Asento 4 (lyhin)

Ajettaessa kelkalla syvässä lumessa tai noustaessa rinnettä saattaa olla tarpeellista muuttaa rajoitinhihnojen pituutta ja/tai ajoasentoa, jolloin telamaton ja lumen välinen kulma muuttuu. Käyttäjän kokemus eri säätövaihtoehdoista ja lumiolosuhteet määrittävät tehokaimman yhdistelmän.

Yleisesti ottaen pitempi rajoitinhihnan asetus parantaa suorituskykyä tasaisessa maastossa ja lyhyempi asetus käsiteltävyyttä jyrkissä mäissä ja syvässä lumessa.

| RAJOITINHIHNNAN ASETUS | |
|------------------------|---|
| ASENTO | KÄYTTÖ |
| 1 | Umpihangessa ajaminen: - Parempi töyssyjen vaimennus - Kevyempi ja helpompi käsiteltävyys tasaisissa maastossa. |
| 2 | Normaali asetus: paras yleisasetus (yleinen käyttö) |

| RAJOITINHIHNNAN ASETUS | |
|-------------------------------|---|
| ASENTO | KÄYTTÖ |
| 3 | Mäkien nouseminen: <ul style="list-style-type: none"> - Telamaton parempi lähestymiskulma mäkien nousemista varten - Helpompi käsiteltävyys syvässä lumessa ja mäessä. |
| 4 | Jyrkkien mäkien nouseminen: <ul style="list-style-type: none"> - Telamaton parempi lähestymiskulma mäkien nousemista varten - Vähemmän painon jakautumista - Matalampi ajokorkeus |

Keskijousi

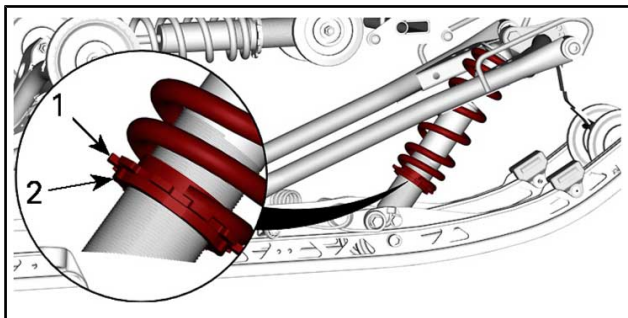
Keskijousen esijännitys vaikuttaa ohjauksen keveyteen, käsiteltävyyteen ja iskunvaimennuskykyyn.

Koska keskijousen esijännityksen säätö lisää enemmän tai vähemmän painoa telamaton etuosalle, se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa.

| TOIMENPIDE | TULOS |
|-----------------------------|------------------------------|
| Esijännityksen lisääminen | Kevyempi ohjaus |
| | Enemmän iskunvaimennuskykyä |
| Esijännityksen vähentäminen | Raskaampi ohjaus |
| | Vähemmän iskunvaimennuskykyä |

Säätöä varten lukitusrengas on kierrettävä auki ja säätörengasta on kierrettävä jousen esikuormituksen säätämiseksi.

Kun haluttu esikuormitus on säädetty, kiristä lukitusrengas säätörengasta vasten.



1. Säätörengas
2. Lukkorengas

Takajousi

Takajousen esijännitys vaikuttaa ajomukavuuteen ja ajokorkeuteen, ja se kompensoi kuormaa.

Takajousen esijännityksen säätäminen myös lisää enemmän tai vähemmän painoa moottorikelkan etupäähän. Tämän tuloksena suksiin kohdistuu enemmän tai vähemmän painoa. Näin se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa, ohjauksen keveyteen ja käsiteltävyyteen.

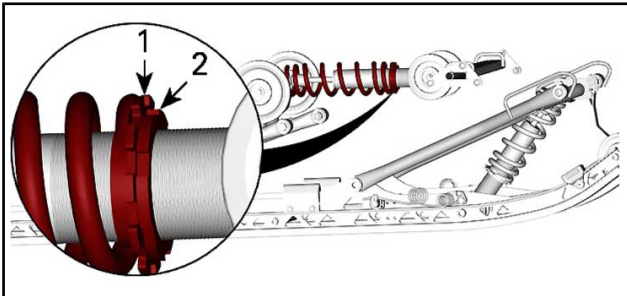
Kevyt pohjaus huonoimmassa mahdollisessa maastossa on merkinä siitä, että jousien esijännitys on sopiva.

| TOIMENPIDE | TULOS |
|-----------------------------|---|
| Esijännityksen lisääminen | Jäykempi telaston jousitus |
| | Korkeampi takaosa |
| | Enemmän iskunvaimennuskykyä |
| | Raskaampi ohjaus |
| Esijännityksen vähentäminen | Pehmeämpi telaston jousitus |
| | Matalampi takaosa |
| | Vähemmän iskunvaimennuskykyä |
| | Kevyempi ohjaus |
| | Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa |

Normaaliasetusta varten on katsottava osaa *JOUSITUKSEN SÄÄTÖTAULUKKO*.

Säätöä varten lukitusrenas on kierrettävä auki ja säätörengasta on kierrettävä jousen esikuormituksen säätämiseksi.

Kun haluttu esikuormitus on säädetty, kiristä lukitusrenas säätörengasta vasten.



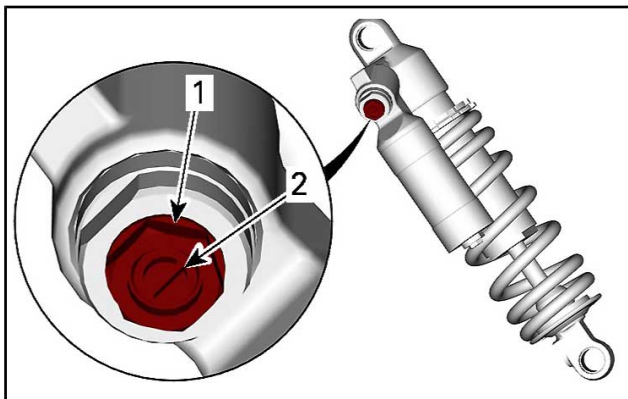
1. Säätörengas
2. Lukkorengas

Keski- ja takaiskunvaimentimen säädöt (vain KYB HCLR-sarja)

Puristusvaimennus

Hidas puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

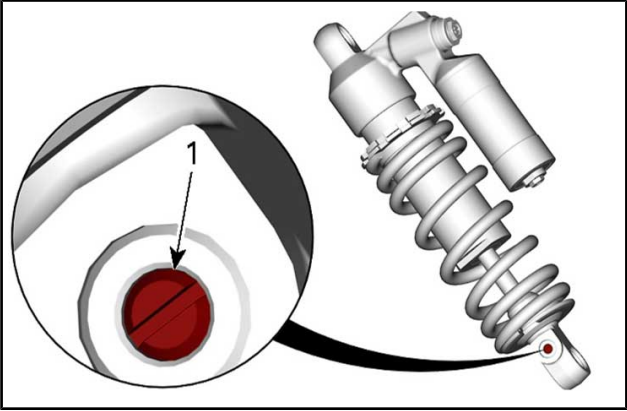


1. Nopean nopeuden puristussäädin (kuusiokoloruuvi)
2. Hitaan nopeuden puristussäädin (kolotettu)

| KÄÄNTYMINEN | TOIMENPIDE | TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Myötäpäivään | Puristusvaimennusvoiman lisääminen | Puristusvaimennus kovenee |
| Vastapäivään | Puristusvaimennusvoiman vähentäminen | Puristusvaimennus pehmenee |

Vetovaimennus

Vetovaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimentimen ojentumista rajoitetaan.



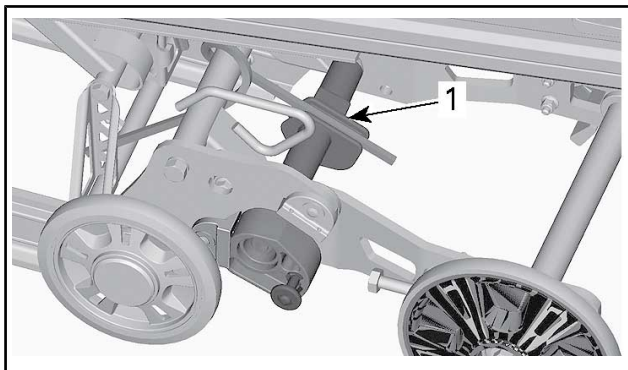
1. Paluusäädin

| KÄÄNTYMINEN | TOIMENPIDE | TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ |
|--------------|---|--|
| Myötäpäivään | Vetovaimennuksen vaimennusvoiman lisääminen | Kovempi vetovaimennus (hitaampi ojentuminen) |
| Vastapäivään | Vetovaimennuksen vaimennusvoiman vähentäminen | Pehmeämpi vetovaimennus (nopeampi ojentuminen) |

HUOMIO: Ajamiseen toistuvissa pienissä ja lyhyissä töyssyissä suosittelemme alhaisemman vetovaimennuksen asetuksen käyttämistä.

Telaston joustavan jatkoperän jousen esijännitys *Vain 49 Ranger*

Säädä kääntämällä esijännityksen säätönokkaa.



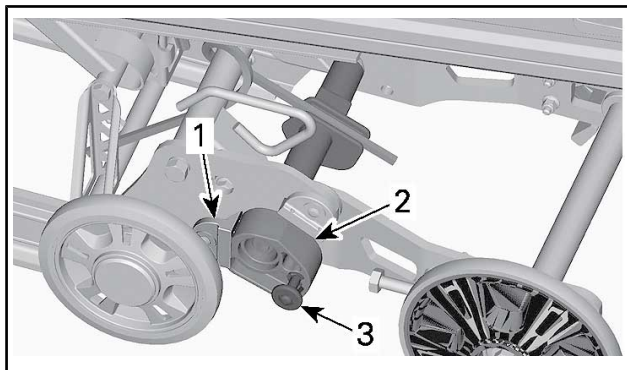
1. Esijännityksen säätönokka

| TOIMENPIDE | TULOS |
|-----------------------------|--|
| Esijännityksen lisääminen | Telamaton kontaktipinta maahan suurempi |
| | Joustava jatkoperä matalammalla |
| Esijännityksen vähentäminen | Parempi peruutettavuus erityisesti syvässä lumessa |
| | Jatkoperä korkeammalla |

Telaston joustavan jatkoperän vakaajan säätönokka

Vain 49 Ranger

Muuta vakaajan säätönokan asetusta vetämällä lukko pois ja kääntämällä säätönokkaa.



1. Rajoitinkappale
2. Vakaajan säätönokka
3. Lukko

| SÄÄTÖNOKAN SÄÄTÖ | TULOS |
|----------------------------|---|
| Pois rajoitinkappaleesta | Joustava jatkoperä voi liikkua vapaasti koko sen jousitusiskun pituudella |
| | Yleiskäyttö |
| | Hyvä peruutettavuus |
| Nojaa rajoitinkappaleeseen | Lukitsee joustavan jatkoperän samaan tasoon liukukiskojen kanssa |
| | Parempi pito, telamaton kosketuspinta maahan suurin mahdollinen |
| | Paremmat veto-ominaisuudet |

Etujousituksen säädöt

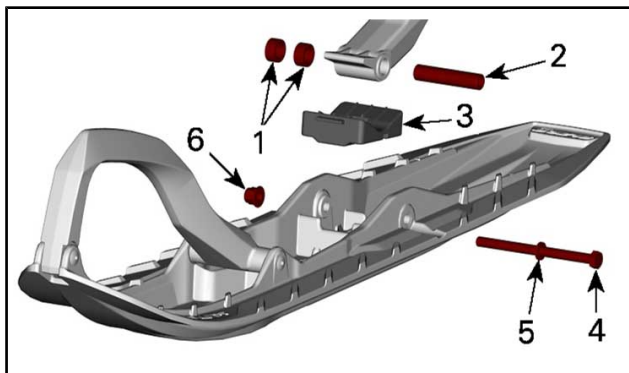
Raideleveys

Raideleveys voidaan valita kolmesta vaihtoehdosta.

Eri leveyksien saamiseksi on käytettävä välikkeitä:

- Suksien jalasten sisäpuolella (kapein suksiasetelman asetus: helpointa aloittaa käännös rinteillä), tai
- Suksien jalasten sisäpuolella (levein suksiasetelman asetus: kaikkein vakain kulmissa), tai
- Kummallakin puolella (keskiasetus: paras ohjaustarkkuus syvässä lumessa).

HUOMIO: On suositeltavaa käyttää vain keskiasentoa.



1. Välikkeet
2. Akseli
3. Pysäytin
4. Ruuvi
5. Aluslevy
6. Mutteri

KIRISTYSMOMENTTI

Suksen pultti

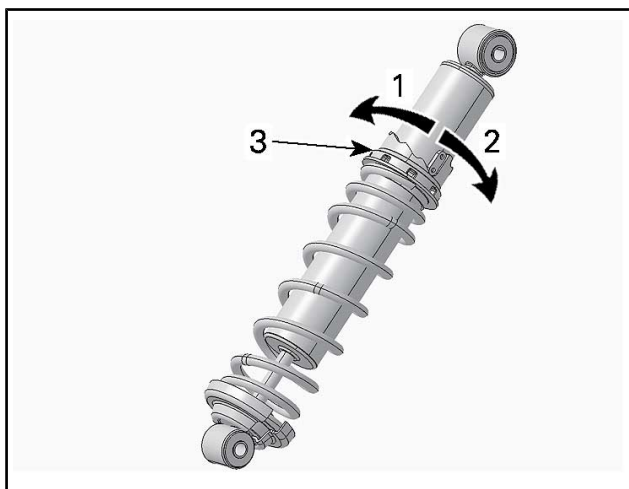
48 N•m ± 6 N•m

Etujouset

Etujousen esijännitys vaikuttaa etujousituksen jäykkyyteen.

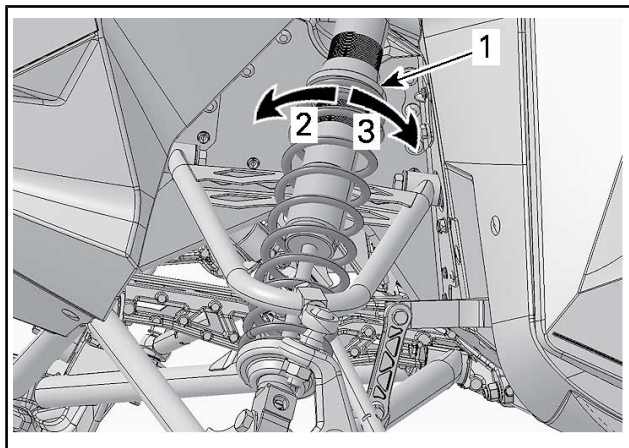
Etujousen esijännitys vaikuttaa lisäksi myös ohjattavuuteen.

| TOIMENPIDE | TULOS |
|-----------------------------|------------------------------|
| Esijännityksen lisääminen | Kovempi etujousitus |
| | Korkeampi etuosa |
| | Tarkempi ohjaus |
| | Enemmän iskunvaimennuskykyä |
| Esijännityksen vähentäminen | Pehmeämpi etujousitus |
| | Matalampi etuosa |
| | Kevyempi ohjaus |
| | Vähemmän iskunvaimennuskykyä |



SÄÄTÖNOKAN TYYPPI – HPG-ISKUNVAIMENNIN

1. Vähennä esijännitystä
2. Lisää esijännitystä
3. Jousen esijännityksen säätönokka



TYYPILLINEN

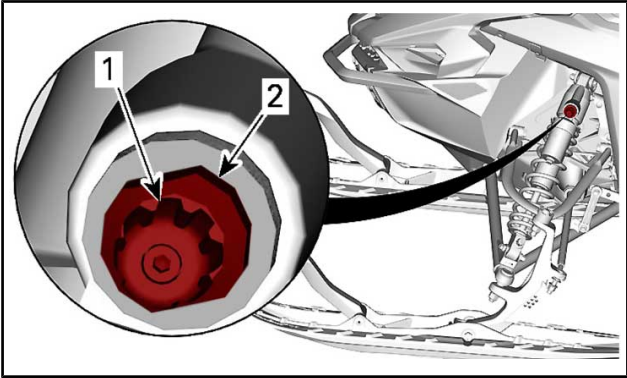
1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä

Etuiskunvaimentimen säädöt (vain KYB HCLR-sarja)

Puristusvaimennus

Hidas puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

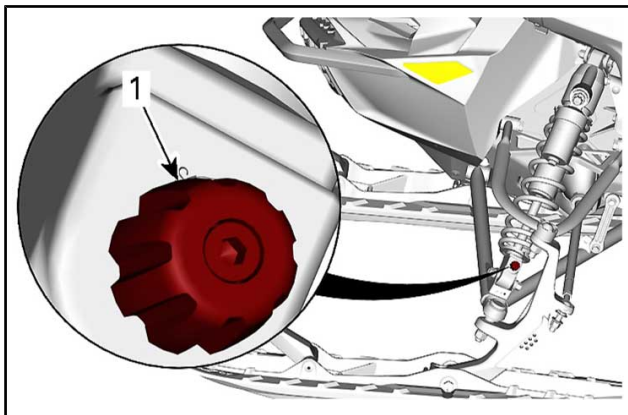


1. Hitaan nopeuden puristussäädin (painike)
2. Puristuksen suuren nopeuden säädin

| KÄÄNTYMINEN | TOIMENPIDE | TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Myötäpäivään | Puristusvaimennusvoiman lisääminen | Puristusvaimennus kovenee |
| Vastapäivään | Puristusvaimennusvoiman vähentäminen | Puristusvaimennus pehmenee |

Vetovaimennus

Vetovaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimentimen ojentumista rajoitetaan.



1. Paluusäädin

| KÄÄNTYMINEN | TOIMENPIDE | TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ |
|--------------|---|--|
| Myötäpäivään | Vetovaimennuksen vaimennusvoiman lisääminen | Kovempi vetovaimennus (hitaampi ojentuminen) |
| Vastapäivään | Vetovaimennuksen vaimennusvoiman vähentäminen | Pehmeämpi vetovaimennus (nopeampi ojentuminen) |

HUOMIO: Ajamiseen toistuvissa pienissä ja lyhyissä töyssyissä suosittelemme alhaisemman vetovaimennuksen asetuksen käyttämistä.

Säätövinkkejä ajoneuvon ajokäyttämisen mukaan

| ONGELMA | KORJAAVAT TOIMENPITEET |
|---|--|
| Etujousitus nykii | Tarkista suksen kohdistus. - Vähennä etujousituksen jousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä. - Vähennä takajousen esijännitystä. |
| Ohjaus on liian raskas tasaisissa nopeuksissa | - Vähennä etujousituksen jousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä. |
| Ohjaus tuntuu liian raskaalta kiihdytettäessä | - Vähennä takajousen esijännitystä. - Pidennä rajoitinhihnaa. |
| Suksi nousee liian korkealle käännöksissä tai kiihdytettäessä | - Lyhennä rajoitinhihnaa. - Lisää takajousen esijännitystä. |
| Kelkan peräpää tuntuu liian jäykältä | - Vähennä takajousen esijännitystä. - Pienennä puristusvaimennuksen säätöä, jos varusteena. |
| Kelkan peräpää tuntuu liian pehmeältä | - Lisää takajousen esijännitystä. |
| Takajousitus pohjaa säännöllisesti | - Suurena puristusvaimennuksen säätöä, jos varusteena. - Lisää takajousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä. - Pidennä rajoitinhihnaa. - Suurena puristusvaimennuksen säätöä, jos varusteena. |
| Moottorikelkka tuntuu kääntyvän keskikohtansa ympäri | - Vähennä keskijousen esijännitystä. - Lisää takajousen esijännitystä. - Lisää etujousituksen jousen esijännitystä. - Lyhennä rajoitinhihnaa. |

| ONGELMA | KORJAAVAT TOIMENPITEET |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Telamatto sutii liikaa startissa | - Pidennä rajoitinhihnaa. |
| Sukset uppoavat syvään lumeen | - Asenna levennykset suksien kärkiin. |

Jousituksen säätötaulukko

HUOMIO: Naksahdukset ja kierrokset laskettu suljetusta asennosta.

| ETUJOUSEN/ISKUNVAIMENTIMEN ASETUKSET | | | |
|---|-----------------|-------------------------|--------------|
| ASETUS | MUKAVUUS | NORMAALI (VAKIO) | SPORT |
| Hitaan nopeuden puristus (naksahdusta) | 20 | 15 | 5 |
| Korkean nopeuden puristus (kierrosta) | 2,5 | 2 | 0,5 |
| Vetovaimennus (naksahdusta) | 14 | 14 | 12 |
| Jousen esijännitys (mm) | 5 | 5 | 5 |

| KESKIJOUSSI/ISKUNVAIMENNIN RAJOITINHIHNNAN ASETUKSET | | | |
|---|-----------------|-------------------------|--------------|
| ASETUS | MUKAVUUS | NORMAALI (VAKIO) | SPORT |
| Hitaan nopeuden puristus (naksahdusta) | 20 | 15 | 5 |
| Korkean nopeuden puristus (kierrosta) | 2,5 | 2 | 0,5 |

| KESKIJOUSSI/ISKUNVAIMENNIN RAJOITINHIHNNAN ASETUKSET | | | |
|---|-----------------|-----------------------------|--------------|
| ASETUS | MUKAVUUS | NORMAALI (VAKIO) | SPORT |
| Vetovaimennus (naksahdusta) | 10 | 8 | 6 |
| Jousen esijännitys (mm) (rajoitinhihna irrotettuna) | 2 | 2 | 2 |

| RAJOITINHIHNNAN ASENTO | | | | |
|---|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|
| ASENTO | XTRIM RE | RAVE RE | XTERRAIN | |
| | | | RE | STD |
| 1 – Paras mukavuus, Pisin keskivarren joustomatka | Valinnainen | STD:n asento | STD:n asento | Valinnainen |
| 2- | STD:n asento | Valinnainen | Valinnainen | STD:n asento |
| 3 – Vähemmän suksen nousua, Lyhyt keskijoustomatka | Valinnainen | Valinnainen | Valinnainen | Valinnainen |
| 4- | - | - | - | - |

| TAKAJOUSEN/ISKUNVAIMENTIMEN ASETUKSET | | | |
|--|-----------------|-----------------------------|--------------|
| ASETUS | MUKAVUUS | NORMAALI (VAKIO) | SPORT |
| Hitaan nopeuden puristus (naksahdusta) | 20 | 15 | 5 |

| TAKAJOUSEN/ISKUNVAIMENTIMEN ASETUKSET | | | |
|--|-----------------|-----------------------------|--------------|
| ASETUS | MUKAVUUS | NORMAALI (VAKIO) | SPORT |
| Korkean nopeuden puristus (kierrosta) | 2,5 | 2 | 0,5 |
| Vetovaimennus (naksahdusta) | 10 | 8 | 6 |
| Jousen esijännitys (mm) (rajoitinhihna irrotettuna) | 7 | 7 | 7 |

HUOMIO: Lisää E-Start-malleissa ja/tai Link-Q-mallissa 1 täyden käännöksen esijännitys (1,5 mm) takaiskunvaimentimeen.

AJONEUVON KULJETTAMINEN

Varmista, että öljysäiliön ja polttoainesäiliön korkit ovat kunnolla suljettuina.

Kippaaviin peräkärriihin voidaan helposti laittaa vinssimekanismi helpottamaan kuormausta. Niin helpolta kuin se näyttääkin, älä koskaan aja kelkalla kippaavan kärryn lavalle. Monet vakavat onnettomuudet ovat aiheutuneet siitä, kun kelkka on kuormattu ajamalla peräkärryn lavalle. Kiinnitä kelkkasi turvallisesti, edestä ja takaa, jopa lyhyiden matkojenkin ajaksi. Varmista, että kaikki varusteet on kunnolla kiinnitettynä. Suojaa kelkkasi kuljetuspeitteellä kuljetuksen ajaksi.

Varmista, että peräkärriysi täyttää vaaditut lainmukaiset edellytykset. Varmista, että vetokoukku ja turvavaijeri on kiinnitettynä ja jarru kytkettynä, laita valot päälle ja tarkista niiden puhtaus ja toiminta.

VAROITUS

Älä hinaa kelkkaa takaperin. Jos kelkkaa hinataan takaperin, tuuli voi vaurioittaa tuulilasia tai jopa irrottaa sen.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO

Ajoneuvosi huoltaminen on erittäin tärkeää, jotta se pysyy turvallisessa käyttökunnossa. Takuuvaade voidaan hylätä, jos omistaja tai käyttäjä on mm. aiheuttanut ongelman sopimattomalla kunnossapidolla tai käytöllä. Ajoneuvo on huollettava huoltotaulukon mukaisesti.

HUOMIO: Huoltotaulukko ei mitätöi käyttöä edeltävää tarkastusta.

⚠ VAROITUS

Jos ajoneuvon asianmukainen ja huoltotaulukon mukainen huolto laiminlyödään, ajoneuvon käyttö ei välttämättä ole turvallista.

49 Ranger ja RAVE RE 600R E-TEC

VUOSITTAIN AJOKAUDEN ALUSSA TAI KUN ON AJETTU 3 000 km (SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU)

Suorita käyttöä edeltävä tarkastus.

Tarkista vikakoodit.

Lataa akku (sähkökäynnisteiset mallit).

Säädä voimansiirtoketju.

Säädä ja linjaa telamatto.

Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy.

Tarkasta jäähdytysnesteen väkevvyys.

Tarkasta variaattorihihna.

Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori ja puhdistu se.

Tarkasta ja puhdistu II-variaattori.

Voitele telaston jousitus. Voitele aina, kun ajoneuvoa on käytetty kosteissa olosuhteissa (sade, lätäköt).

Tarkasta pakojärjestelmä ja tarkista vuotojen varalta.

Kiristä pakosarjan ruuvit ilmoitettuun momenttiin.

Tarkasta polttoainejohdot ja liitokset.

Tarkasta etujousitus.

**VIISITTAIN AJOKAUDEN ALUSSA TAI KUN ON AJETTU 3 000 km
(SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU)**

Tarkasta takajousitus (mukaan lukien rajoitinhinnat ja liukumuovot).

Tarkasta raidetangon päät ja linjaus.

Säädä ajovalojen suuntaus.

**AINA 2 VUODEN VÄLEIN TAI KUN ON AJETTU 6 000 km (SEN MUKAAN,
KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU)**

Vaihda jarruneste.

Tarkasta kaasuvaijeri.

Puhdista ja voitele käsikäynnistin (käsikäynnisteiset mallit).

Vaihda ketjukotelööljy.

Tarkasta moottorin kumivaimentimet.

**AINA 3 VUODEN VÄLEIN TAI KUN ON AJETTU 10 000 km (SEN
MUKAAN, KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU)**

Vaihda sytytystulpat.

Tarkasta tuorevoiteluöljypumpun siivilä ja puhdista tarvittaessa.

Puhdista RAVE-venttiilit.

AINA 5 VUODEN VÄLEIN

Vaihda moottorin jäähdytysneste.

Vaihda polttoaineputken polttoainesuodatin.

Xterrain ja Xtrim -mallit

| ENSIMMÄISELLÄ 1 500 km |
|--|
| Säädä voimansiirtoketju, kun on ajettu ensimmäiset 75 km . |
| Säädä ajoketjua joka 500 km |
| Säädä ja linjaa telamatto, kun on ajettu ensimmäiset 75 km . |
| Todenna ratajännitys ja linjaus joka 500 km säädä tarpeen vaatiessa |

| AINA 1 500 km |
|---|
| Säädä voimansiirtoketju. |
| Tarkasta telamaton kireys ja linjaus. Säädä tarpeen mukaan. |

| VUOSITTAIN AJOKAUDEN ALUSSA TAI KUN ON AJETTU 3 000 km (SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU) |
|--|
| Suorita käyttöä edeltävä tarkastus. |
| Tarkista vikakoodit. |
| Lataa akku (sähkökäynnisteiset mallit). |
| Säädä voimansiirtoketju. |
| Tarkasta telamaton kireys. Säädä ja linjaa tarvittaessa. |
| Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy. |
| Tarkasta jäähdytysnesteen väkevyyys. |
| Tarkasta variaattorihihna. |
| Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori ja puhdistu se. |
| Tarkasta ja puhdistu II-variaattori. |
| Voitele telaston jousitus. Voitele aina, kun ajoneuvoa on käytetty kosteissa olosuhteissa (sade, lätäköt). |
| Tarkasta pakojärjestelmä ja tarkista vuotojen varalta. |

**UUOSITTAIN AJOKAUDEN ALUSSA TAI KUN ON AJETTU 3 000 km
(SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU)**

Kiristä pakosarjan ruuvit ilmoitettuun momenttiin.

Tarkasta polttoaineputket, öljyletkut ja liitokset.

Tarkasta etujousitus.

Tarkasta takajousitus (mukaan lukien rajoitinhinnat ja liukumuovut).

Tarkasta raidetangon päät ja linjaus.

Säädä ajovalojen suuntaus.

**AINA 2 VUODEN VÄLEIN TAI KUN ON AJETTU 6 000 km (SEN MUKAAN,
KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU)**

Vaihda jarruneste.

Tarkasta kaasuvaijeri.

Puhdista ja voitele käsikäynnistin (käsikäynnisteiset mallit).

Vaihda ketjukotelööljy.

Tarkasta moottorin kumivaimentimet.

**AINA 3 VUODEN VÄLEIN TAI KUN ON AJETTU 10 000 km (SEN
MUKAAN, KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU)**

Vaihda sytytystulpat.

Tarkasta tuorevoiteluöljypumpun siivilä ja puhdista tarvittaessa.

Puhdista RAVE-venttiilit.

AINA 5 VUODEN VÄLEIN

Vaihda moottorin jäähdytysneste.

Vaihda polttoaineputken polttoainesuodatin.

HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää perushuoltotoimenpiteiden ohjeet.

⚠ VAROITUS

Sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke ja noudata näitä huoltotoimenpiteitä huoltaessasi ajoneuvoasi. Ellet noudata asianmukaisia huoltotoimenpiteitä, kuumat tai liikkuvat osat, sähkölaitteet, kemikaalit tai jotkut muut vaaratilanteet voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

⚠ VAROITUS

Mikäli purkamisen/kokoamisen yhteydessä joudutaan irrottamaan lukituksia (esim. kiinnityskielekkeet, itselukkiutuvat kiinnikkeet, jne.), vaihda ne aina uusiin.

Moottorin jäähdytysneste

⚠ VAROITUS

Älä koskaan avaa jäähdytysnestesäiliön korkkia moottorin ollessa kuuma.

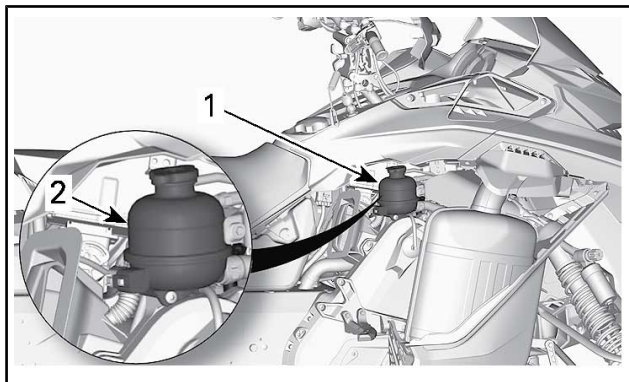
Moottorin jäähdytysnestemäärän tarkastus

Avaa OIKEA sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Tarkista jäähdytysnesteen määrä huoneenlämpötilassa korkin ollessa irrotettuna. Nesteen pinnan tulisi jäähdytysnestesäiliössä olla kylmän tason merkin kohdalla.

HUOMIO: Kun tarkistetaan nesteen määrää alhaisessa lämpötilassa, nesteen pinta saattaa olla hieman matalammalla kuin alamerkki.

Jos kelkka tarvitsee suuren määrän jäähdytysnestettä tai jos koko järjestelmä pitää täyttää, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön.

**TYYPILLINEN**

1. Jäähdytysnestesäiliö
2. Kylmän tason merkkiviiva

Suosittelun moottorin jäähdytysneste

| MAA | SUOSITELTU JÄÄHDYTYSNESTE |
|---|---|
| Pohjoismaat | PITKÄIKÄINEN ESISEKOITETTU JÄÄHDYTYSNESTE (EUR) (Osanro 779223) |
| Kaikki muut maat | PITKÄIKÄINEN ESISEKOITETTU JÄÄHDYTYSNESTE (Osanro 779150) |
| Ellei saatavilla, niin vaihtoehtoisesti | Tislattun veden ja pakkasnesteen sekoitus (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä) |

ILMOITUS Käytä aina etyyli glykoli-jäänestoaainetta, joka sisältää ruosteestoainetta ja on tarkoitettu erityisesti alumiinisille moottoreille.

Pakojärjestelmä

Pakojärjestelmän tarkastus

Pakoputken äänenvaimennin pitää olla keskitettynä pohjamuovissa olevaan läpivientireikään. Pakoputkiston pitää olla puhtaana ruosteesta eikä vuotoja saa esiintyä. Varmista, että kaikki osat varmasti kiinnitettynä paikoilleen.

Tarkista kiinnitysjousien kunto, ja vaihda tarvittaessa.

Pakojärjestelmä on suunniteltu hiljentämään käyntiääntä ja parantamaan moottorin kokonaissuorituskykyä. Järjestelmän muuttaminen saattaa olla vahingollista tai laitonta.

ILMOITUS Jos jokin pakojärjestelmän osa poistetaan, muutetaan tai jos jokin osa vioittuu, moottori voi vaurioitua vakavasti.

Sytytystulpat

Sytytystulppien tarkastaminen tai vaihtaminen on suoritettava valtuutetun Lynx-jälleenmyyjään, korjaamon tai valitsemasi henkilön toimesta. Sytytystulppien tarkastaminen tai vaihtaminen edellyttää kattavia teknisiä tietoja. On suositeltavaa, vaikka sitä ei edellytetä, että annat Lynx-jälleenmyyjän suorittaa sytytystulppien tarkastamisen ja vaihtamisen.

Jarruneste

Suosittelava neste

Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Avattu säiliö saattaa olla pilaantunut tai likaantunut tai säiliöön on voinut muodostua kosteutta ilmasta.

VAROITUS

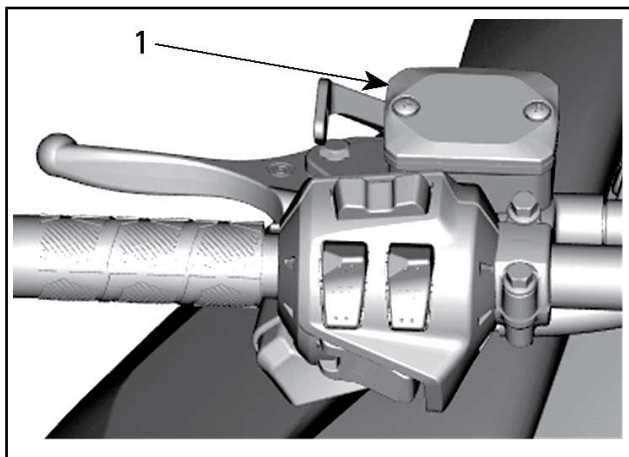
Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Välttääksesi vakavat jarrujärjestelmän vauriot älä käytä muuta kuin suositeltua nestettä. Älä myöskään sekoita eri nesteitä keskenään.

ILMOITUS Jarruneste saattaa vaurioittaa maalattuja ja muovisia osia. Käsittele varoen. Huuhtelee huolellisesti mahdolliset roiskeet.

Jarrunesteen määrän tarkastus

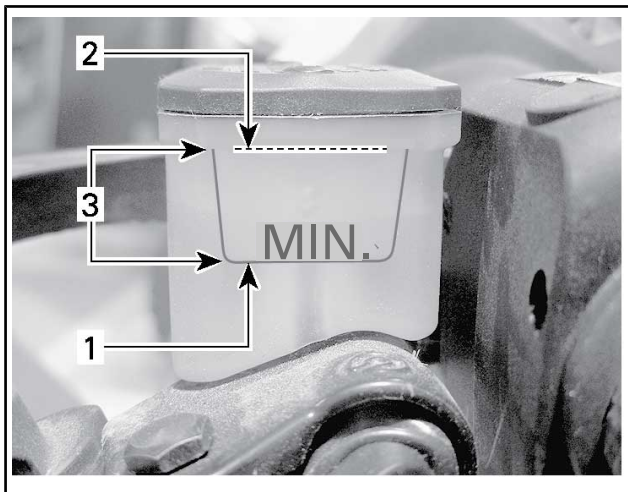
ILMOITUS Ajoneuvon on oltava tasaisella alustalla nestemäärien tarkistusta varten.

Tarkista jarrunesteen määrä (DOT 4) säiliössä. Lisää nestettä (DOT 4) tarvittaessa.



TYYPILLINEN

1. Jarrunestesäiliö



TYYPILLINEN

1. Minimi
2. Maksimi
3. Käyttöalue

▲ HUOMIO: Estä jarrunesteen pääsy iholle tai silmiin, neste saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja. Jos sitä pääsee iholle, pese kohta huolellisesti. Jos jarrunestettä joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä välittömästi vähintään 10 minuuttia ja ota heti yhteys lääkäriin.

Ketjukotelööljy

Suosittelava ketjukotelööljy

| SUOSITELTAVA KETJUKOTELOÖLJY | |
|------------------------------|--|
| Pohjoismaat | SYNTEETTINEN KETJUKOTELOÖLJY (EUR) (Osanro 779185) |
| Kaikki muut maat | SYNTEETTINEN KETJUKOTELOÖLJY (Osanro 779156) |

ILMOITUS Tämän moottorikelkan ketjukotelo on kehitetty ja testattu käyttäen synteettistä XPS™-ketjukotelööljyä. Suositte-

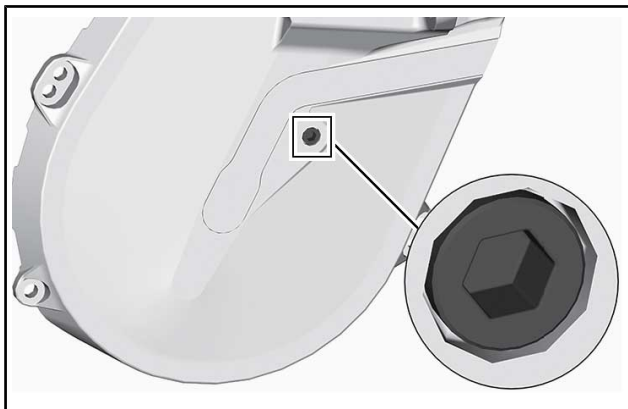
lemme käyttämään aina BRP:n synteettistä XPS-ketjukoteloöljyä. Ketjukotelolle sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Pääsy ketjukoteloon

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Ketjukoteloöljyn määrän tarkastus

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkista öljymäärä irrottamalla tarkastustulppa.



TARKASTUSTULPPA

Öljyn pinnan pitää ulottua kierteiseen aukkoon saakka.

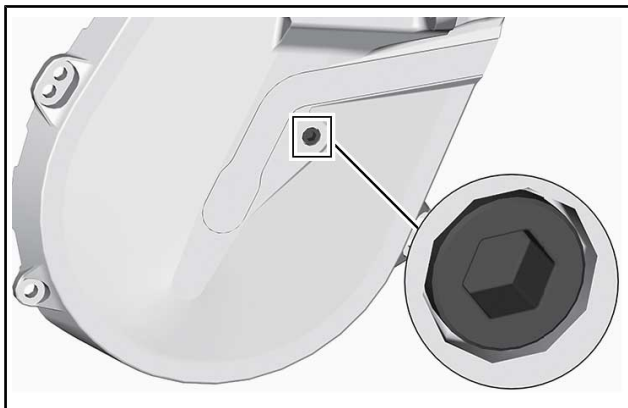
Jos määrä on oikea, aseta tarkastustulppa takaisin paikalleen ja kiristä sitten ilmoitettuun kiristysmomenttiin.

| KIRISTYSMOMENTTI | |
|------------------|---------------|
| Tarkastustulppa | 6 N•m ± 1 N•m |

Jos öljyä ei ole tarpeeksi, katso *KETJUKOTELOÖLJYN LISÄÄMINEN*.

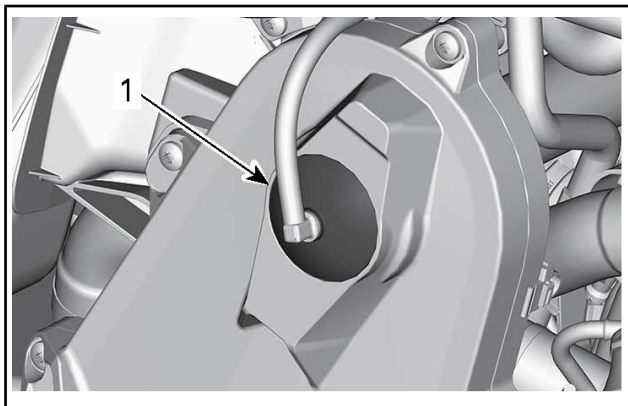
Ketjukoteloöljyn lisääminen

Irrota tarkastustulppa.



TARKASTUSTULPPA

Irrota täyttökorkki.



TYYPILLINEN – KETJUKOTELON YLÄOSA

1. Täyttökorkki

Kaada suositeltavaa ketjukotelööljyä täyttöaukosta, kunnes sitä tulee ulos tarkastustulpan aukosta.

Asenna tarkastustulppa paikoilleen ja kiristä määriteltyyn momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI

Tarkastustulppa

6 N•m ± 1 N•m

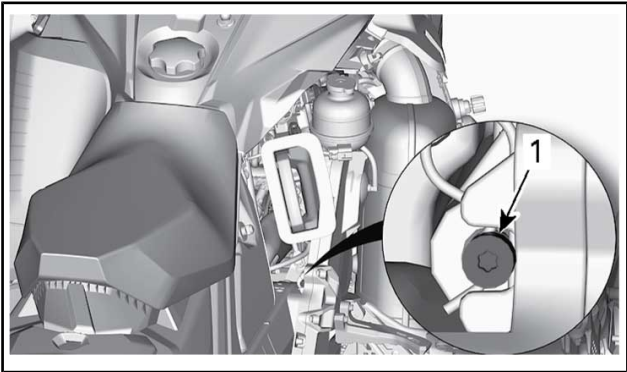
Aseta täyttöaukon korkki paikalleen.

Voimansiirtoketju**Pääsy ketjukoteloon**

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Voimansiirtoketjun säätö

Käytä II-variaattorin avaustyökalun torx-päätä ja kierrä VAROVASTI kiristintä myötäpäivään poistaaksesi välyksen.

**TYYPILLINEN**

Älä pakota kiristintä sisään.

HUOMIO: Älä irrota saksisokkaa.

ILMOITUS Jos voimansiirtoketjua kiristetään liikaa, ketjukotelon osat voivat vaurioitua vakavasti.

Variaattorihihna**Variaattorihihnan tarkastus**

Tutki näkykö hihnassa murtumia, ohenemista tai epänormaalia kulumista (epätasaista kulumista, toispuolista kulumista, puuttuvia harjoja, murtunutta kudosta). Jos hihna on epänormaalisti kulunut, mahdollinen syy voi olla variaattoreiden linjaus, liialliset kierrokset

jäätäneellä telamatolla, nopeat kiihdytykset ilman esilämmitysvaihetta, rosainen tai ruosteinen lautasen pinta, öljyä variaattorihihnassa tai viallinen varahihna. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

Variaattorihinnan vaihto

Variaattorihinnan irrotus

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihinnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
3. Työnnä II-variaattorin avaustyökalu säätimen navan kierteiseen reikään kuvan mukaisesti.



TYYPILLINEN - VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU ASENNETTUNA SÄÄTIMEN NAPAAN

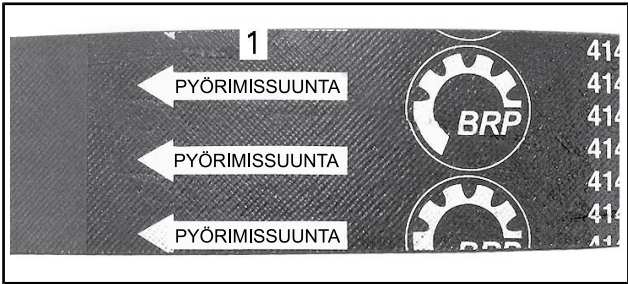
4. Avaa II-variaattori ruuvaamalla työkalu sisään.
5. Irrota variaattorihinna liu'uttamalla se ensin II-variaattorin yläosan ja sitten I-variaattorin yli.

Variaattorihihnan asennus

1. Avaa tarvittaessa II-variaattori, katso edeltä *VARIAATTORIIHINNAN IRROTUS*.
2. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensiksi yli I-variaattorin ja sitten yli II-variaattorin.

ILMOITUS Älä pakota tai väännä työkaluilla hihnaa paikoilleen, hihnan vahvikesäikeet saattavat katketa tai murtua.

HUOMIO: Hihnan maksimikäyttöikä saavutetaan, kun hihna asennetaan sen nuolien osoittamaan pyörimissuuntaan.



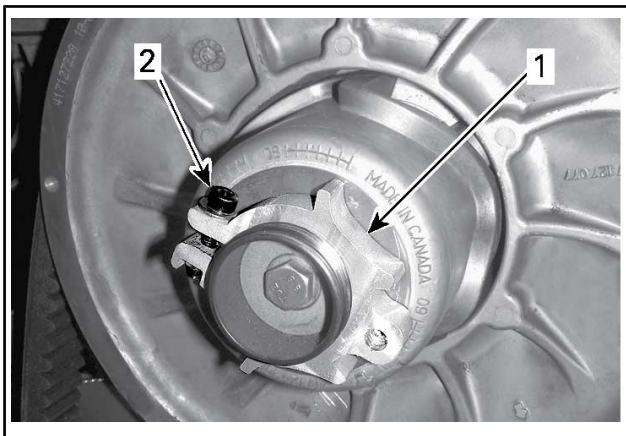
1. Osoitettava pyörimissuuntaan
3. Ruuvaa II-variaattorin avaustyökalu irti ja poista se variaattorista.
4. Pyöritä II-variaattoria useita kertoja, jotta hihna asettuu oikein lautaspuolikkaiden väliin.
5. Jos asensit uuden hihnan, se on säädettävä oikeaan korkeuteen. Katso *VARIAATTORIIHINNAN KORKEUDEN SÄÄTÖ* jäljempänä.
6. Asenna variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
7. Sulje sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Variaattorihihnan korkeuden säätö

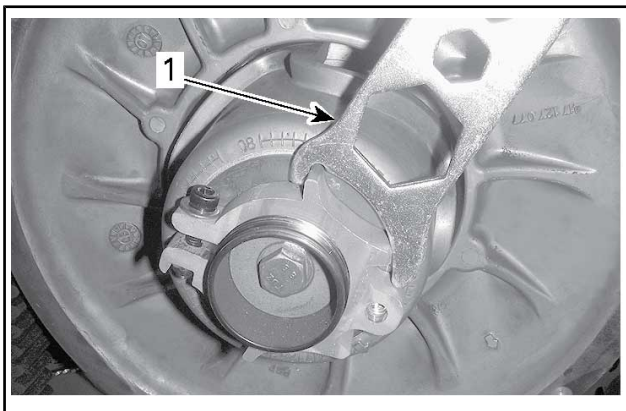
Variaattorihihnan korkeus on tarkastettava aina uuden variaattorihihnan asennuksen yhteydessä ja osana käyttöä edeltävää tarkastusta.

Menettele seuraavasti säätääksesi variaattorihihnan korkeuden:

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihihnan suoja.
3. Löysää pidätinpultti.



1. Säätimen napa
2. Pidätinpultti
4. Kierrä säätörengasta jousituksen säätötyökalulla 1/4 kierrosta kerrallaan, pyöritä sitten II-ariaattoria, jotta variaattorihihna asettuu lautaspuolikkaiden väliin.

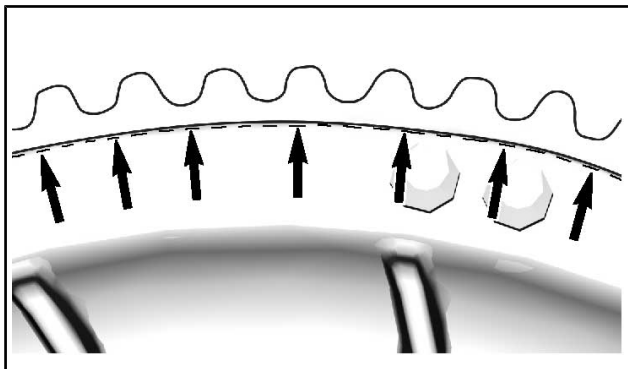


1. Jousituksen säätötyökalu

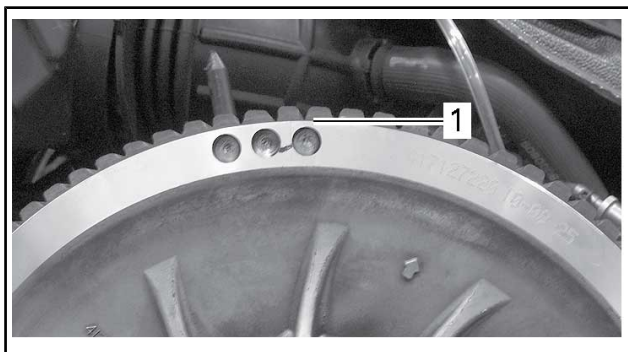
HUOMIO: Säätörengassa on vasen kierteytys.

850R E-TEC

Toista vaihetta 4, kunnes variaattorihihnan punos jää juuri ja juuri II-variaattorin reunan piiloon.

**Kaikki muut moottorit**

Toista vaihetta 4, kunnes variaattorihihnan ulkopinnan harjojen alimmat osat ovat tasalla II-variaattorin reunan kanssa.

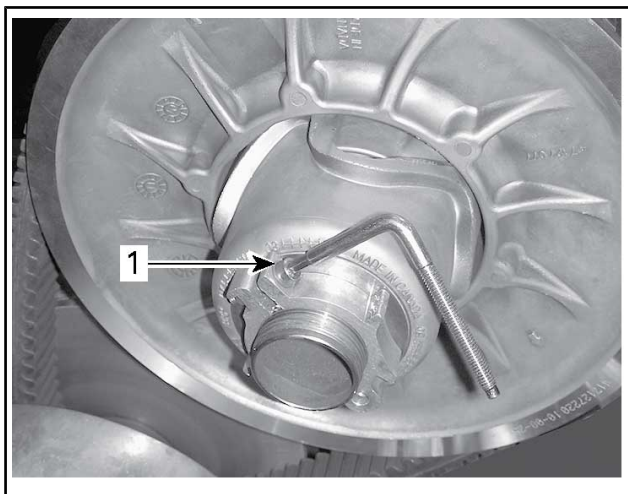
**TYYPILLINEN – ESISÄÄTÖ**

1. Variaattorihihnan ulkopinnan hammastuksen alin osa

HUOMIO: Säätörenkaan kiertäminen vastapäivään laskee variaattorihinaa variaattorissa. Säätörenkaan kiertäminen myötäpäivään nostaa variaattorihinaa variaattorissa.

5. Kiristä pidätinpultti tiukasti kiinni. Jos mahdollista, kiristä momenttiavaimella määriteltyyn momenttiin.

| KIRISTYSMOMENTTI | |
|-------------------------|-------------------|
| Pidätinpultti | 5,5 N•m ± 0,5 N•m |



TYYPILLINEN

1. Pidätinpultti
6. Asenna variaattorihinnan suoja.
7. Asenna sivupaneeli.

HUOMIO: Nämä säädöt sopivat esisäädöiksi suurimpaan osaan malleista. Joissakin tapauksissa moottoria käynnistettäessä ajoneuvo saattaa liikkua eteenpäin, tällöin variaattorihinna on liian tiukalla.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihinnan korkeutta esisäättöä alemmas. Toista toimenpide kunnes ajoneuvo pysyy paikoillaan käynnistysvaiheessa.

Peruutusvaihteen kytkeminen

HUOMIO: Peruutusvaihde ei kytkeydy päälle, jos variaattorihinna on II-variaattorissa liian korkealla. Jos peruutusvaihde ei kytkeydy asianmukaisesti päälle, varmista, että variaattorihinnan säätö on oikea. Säädä tarvittaessa variaattorihinnaa alemmas II-variaattorissa.

Telamatto

Telamaton kunto

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta. Nosta kelkan takapäätä ylös ja tue se mekaaniselle tuelle. Moottorin ollessa sammutettuna pyöritä telamattoa käsin ja tutki telamaton kunto. Jos se on kulunut tai haljennut, tai jos telamaton kuidut ovat näkyvillä, tai jos harjoja tai solkia puuttuu; ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

Pittoa parantavilla tuotteilla varustetut moottorikelkat

Jos kelkkasi on varustettu BRP:n nastoitettavaksi hyväksytyllä telamatolla, SUORITA TELAMATON SILMÄMÄÄRÄINEN TARKASTUS ENNEN JOKAISTA AJOKERTAA.

Etsi mahdollisia vikoja, kuten:

- Reikiä telamatossa
- Repeytyksiä telamatossa (erityisesti vetoaukkojen läheisyydessä nastoitetuissa telamatoissa)
- Rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikittaispuikosta on näkyvillä
- Maton kumipinnan laminaatin vauriot
- Rikkinäiset poikittaispuikot
- Rikkinäiset nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Taittuneet nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Puuttuvat nastat
- Telamatosta irronneet nastat

- Puuttuvat ohjainsoljet
- Varmista myös, että nastojen mutterit on kiristetty ohjeissa annettuihin momentteihin.

Vaihda nastoitettavaksi hyväksytyjen telamattojen rikkonaiset tai vaurioituneet nastat välittömästi. Jos telamatossa näkyy huonone-misen merkkejä, se on vaihdettava välittömästi. Jos tarvitset lisätietoja, kysy kauppiaaltaasi.

▲ VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamatolla tai matolla, jonka nastat ovat vaurioituneet voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen.

Katso lisätietoja pitoa parantavista tuotteista kohdasta *PITOA PARANTAVAT TUOTTEET* osassa *TURVALLISUUSTIETOJA* tämän käsikirjan alussa.

Telamaton kireys ja linjaus

HUOMIO: Telamaton kireys ja linjaus ovat keskenään suhteessa. Älä säädä toista edellä mainituista tarkastamatta myöskin toista.

▲ VAROITUS

Ehkäise vakavat loukkaantumiset kelkan läheisyydessä:

- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelinettä, jossa on takana suoja levy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- Kun matto on irti maasta, pyöritä sitä mahdollisimman hiljaisella vauhdilla.

Keskipakovoima saattaa lennättää likaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

Telamaton kireyden tarkastus

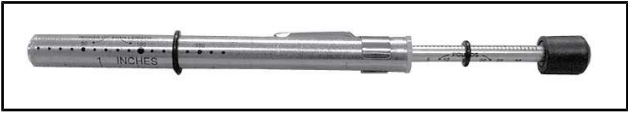
HUOMIO: Aja kelkalla lumessa noin 15–20 minuuttia, ennen kuin säädät telamaton kireyttä.

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.

▲ HUOMIO: Käytä oikeaa nostotekniikka, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

3. Anna telaston jousituksen löystyä normaalisti.

4. Käytä KIREYSMITTARIA (Osanro 414 348 200) .

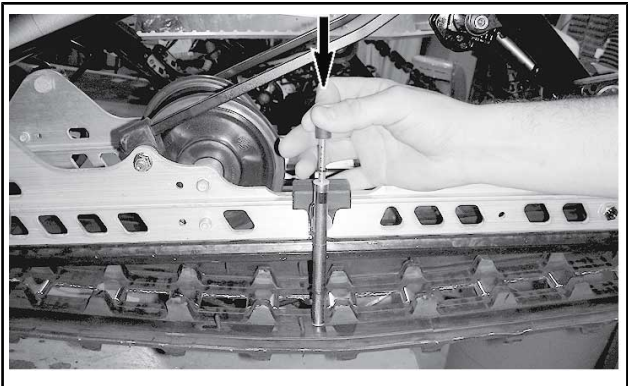


5. Säädä kireys välillä 50 mm ja 60 mm käyttäen alaosan O-ren-gasta.

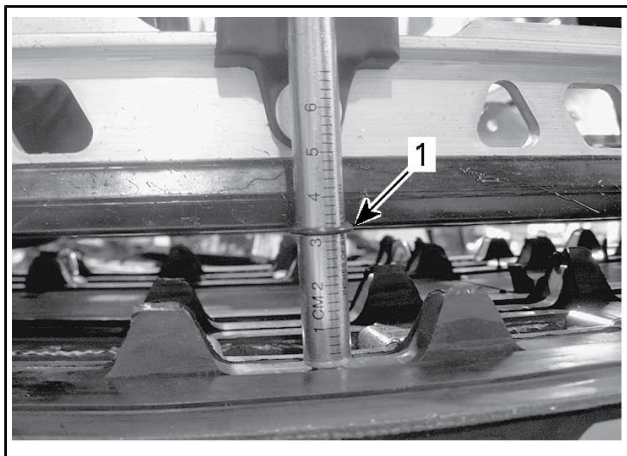


TYYPILLINEN – TAIPUMAN SÄÄTÖ

1. Alaosan O-rengas asetettu ohjearvoon
6. Aseta ylempi O-rengas kohtaan 0 kgf.
7. Aseta kireysmittari telamatolle etu- ja takatukipyörien puolivä-liin.
8. Paina kireysmittaria alaspäin kunnes alempi O-rengas (aikai-semmin säädetty kireys) on linjassa liukumuvoin alareunan kanssa.



TYYPILLINEN



TYYPILLINEN

1. Kireys, O-rengas linjassa liukumuovin kanssa
9. Lue kireysmittarin ylemmän O-renkaan osoittama kuormitus.



TYYPILLINEN - KUORMITUKSEN LUKEMA

1. Ylempi O-rengas
10. Kuormituslukeman on oltava seuraavan taulukon mukainen.

Rave RE 3300- ja Xtrim RE 3500 -mallit

| TELAMATON SÄÄTÖARVOT | |
|-------------------------------|-------|
| Telamaton kireys ilman voimaa | 30 mm |
| Ratajännitys 7,3 kgf | 45 mm |

Xterrain 3700 -mallit

| TELAMATON SÄÄTÖARVOT | |
|-------------------------------|-------|
| Telamaton kireys ilman voimaa | 30 mm |
| Ratajännitys 7,3 kgf | 50 mm |

Xterrain 3900 -mallit

| TELAMATON SÄÄTÖARVOT | |
|-------------------------------|-------|
| Telamaton kireys ilman voimaa | 15 mm |
| Ratajännitys 7,3 kgf | 40 mm |

Ranger-mallit

| TELAMATON SÄÄTÖARVOT | |
|-------------------------------|----------------|
| Telamaton kireys ilman voimaa | 30 mm ja 40 mm |
| Ratajännitys 7,3 kgf | 60 mm ja 70 mm |

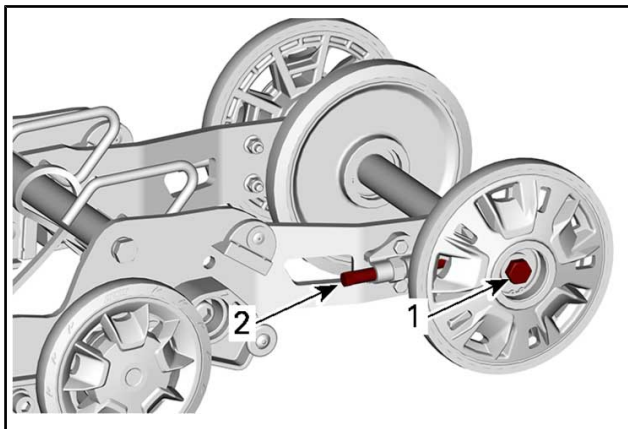
11. Jos kuormituslukema ei ole ohjearvojen mukainen, säädä telamaton kireys. Katso *TELAMATON KIREYDEN SÄÄTÖ*.

Telamaton kireyden säätö

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.

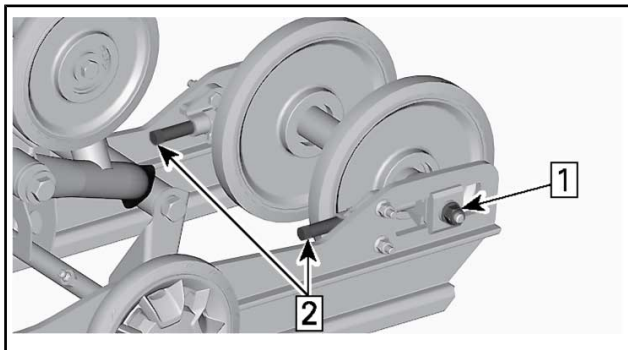
▲ HUOMIO: Käytä oikeaa nostotekniikka, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

3. Löysää taka-akselin mutteria tai ruuveja.
4. Kiristä tai löysää molempia säätöruuveja (saman verran) lisätäksesi tai vähentääksesi telamaton kireyttä.



MALLIT KAHDELLA PULTILLA

1. Löysää akselin ruuvit (kummaltakin puolelta).
2. Kiristä tai löysää säätöruuveja



MALLIT PITKÄLLÄ PULTILLA

Vaihe 1: Löysää akselin mutteri

Vaihe 2: Kiristä tai löysää säätöruuveja

5. Mikäli et saa kireyttä sopivaksi, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.
6. Kiristä taka-akselin mutteri ohjearvoon.

| KIRISTYSMOMENTTI | |
|---|--------------------|
| Takatukipyörän kiinnityspultti PPS2 3500 | 48 N•m ± 6 N•m |
| Takatukipyörän kiinnitysmutteri Kaikki mallit paitsi PPS2 3500 | 24,5 N•m ± 3,5 N•m |

7. Tarkista telamaton linjaus kuten kuvattu alla.

Telamaton linjaus

▲ VAROITUS

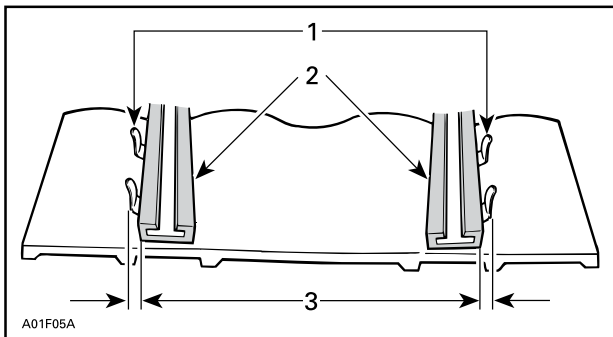
Varmista ennen maton säätötoimenpiteiden suorittamista, ettei matossa ole irtonaisia osia, jotka saattavat sinkoutua maton pyöriessä. Varo, etteivät työkalut, kätesi, vaatteesi tai jalkasi pääse kosketuksiin pyörivän maton kanssa. Asenna kelkka tukevalle kelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy. Varmista, ettei kukaan ole kelkan välittömässä läheisyydessä, varsinkaan kelkan takana. Älä koskaan pyöritä telamattoa suurilla nopeuksilla.

Keskipakoisvoima saattaa lennättää likaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos.

1. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.

▲ HUOMIO: Käytä oikeaa nostotekniikka, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

2. Käynnistä moottori ja kaasuta sen verran, että telamatto pyörii hitaasti. Anna maton pyöriä vain hetken aikaa (15–20 sekuntia).
3. Tarkista, että telamatto on hyvin keskitetty; yhtäläinen etäisyys molemmilla puolilla solkien reunojen ja liukumuovien välillä.



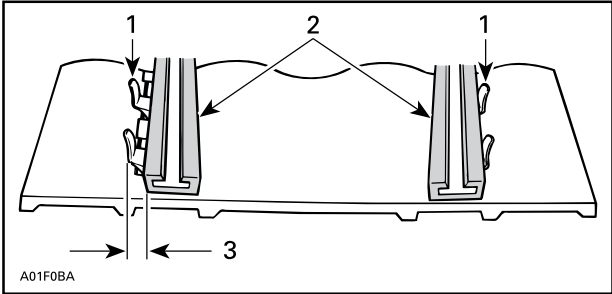
A01F05A

1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Yhtäläinen etäisyys
4. Telamaton linjauksen korjaamiseksi:
 - 4.1 Sammuta moottori.
 - 4.2 Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

- 4.3 Löysää taka-akselin mutteri.
- 4.4 Kiristä säätöruuvia siltä puolelta, jolla liukumuovi on kauimpana maton soljista.



1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Kiristä tältä puolelta
5. Kiristä taka-akselin mutteri.

⚠ VAROITUS

Kiristä kunnolla pyörän kiinnityspultti, muuten pyörä saattaa irrota ja telamatto saattaa "lukkiutua".

6. Käynnistä moottori uudelleen ja pyöritä telamattoa hitaasti tarkistaaksesi jälleen linjauksen.
7. Kiristä taka-akselin mutteri ohjearvoon.

KIRISTYSMOMENTTI

| | |
|---|--------------------|
| Takatukipyörän kiinnityspultti PPS2 3500 | 48 N•m ± 6 N•m |
| Takatukipyörän kiinnitysmutteri Kaikki mallit paitsi PPS2 3500 | 24,5 N•m ± 3,5 N•m |

8. Aseta kelkka takaisin maahan.

Jousitus

Takajousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti kaikki jousituksen osat, mukaan lukien liukumuovit, jouset, pyörät jne.

HUOMIO: Normaaliajossa lumi voitelee ja jäädyttää liukumuovit. Rungas ajo jäällä tai hiekkaisella lumella kehittää lämpöä ja aiheuttaa liukumuovien ennenaikaista kulumista.

Jousituksen rajoitinhinnan kunto

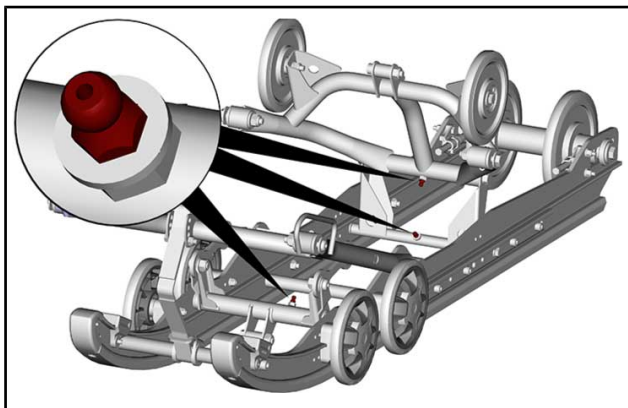
Tutki rajoitinhinnan kuluminen ja vauriot sekä pultin ja mutterin kiveys. Jos ne ovat löysällä, tutki ovatko reiät vaurioituneet. Vaihda tarpeen mukaan. Kiristä mutteri ohjeliukuuteen.

| KIRISTYSMOMENTTI | |
|------------------------|----------------|
| Rajoitinhinnan mutteri | 10 N•m ± 1 N•m |

Jousituksen voitelu

Voitele seuraavat jousituksen rasvaniipat. Katso huoltovälit kohdasta *HUOLTOTAULUKKO*.

| JOUSITUSRASVA | |
|------------------|--|
| Pohjoismaat | SYNTEETTINEN JOUSITUSRASVA (EUR) (Osanro 779226) |
| Kaikki muut maat | SYNTEETTINEN JOUSITUSRASVA (Osanro 779163) |



TYYPILLINEN

Ohjauksen ja etujousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti ohjauksen ja etujousitusmekanismin osien kireydet (ohjausvarret, tukivarret ja kiinnikkeet, raidetangot, pallonivelet, suksien kiinnityspultit, olkatapit jne.). Jos on tarpeen, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

Sukset

Suksien ja ohjainrautojen kunto ja kuluminen

Tarkista suksien ja ohjainrautojen kovametallien kunto. Jos ne ovat kuluneet, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

VAROITUS

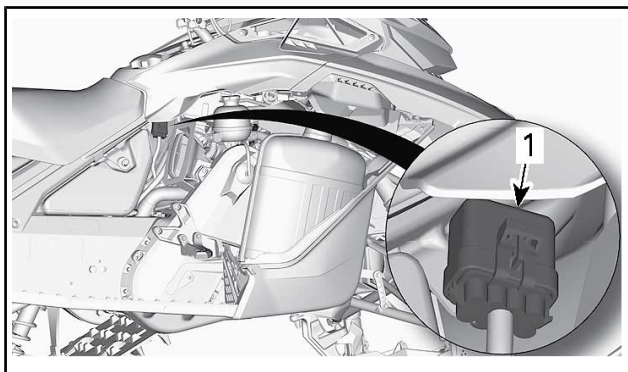
Erittäin kuluneet sukset ja/tai ohjainraudat vaikuttavat kelkan ajo-ominaisuuksiin.

Sulakkeet

Pääsy sulakelohkoon

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Sulakkeiden sijainti



TYYPILLINEN

1. Sulakelohko

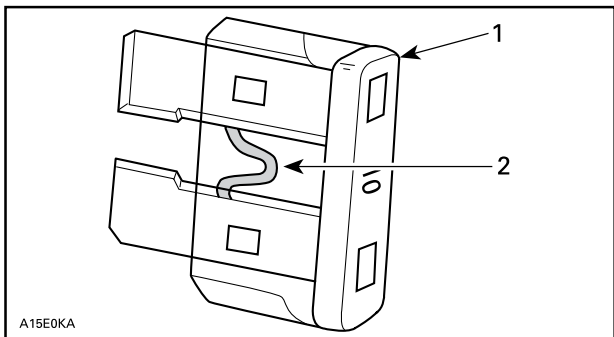
Irrota sulakelohko kannestaan.

| SULAKKEIDEN TUNNISTUS | AMPEERIVARVO |
|-----------------------|--------------|
| START/RER | 5 A |
| Akku | 30 A |
| Lisävarusteet | 7,5 A |
| Kuormat | 25 A |

Sulakkeen tarkastus

Tarkista sulakkeen kunto ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

Irrota sulake pitimestään vetämällä se ulos. Tarkista, onko sulake palanut.



1. Sulake
2. Tarkasta onko sulanut

VAROITUS

Älä käytä suurempiarvoista sulaketta.

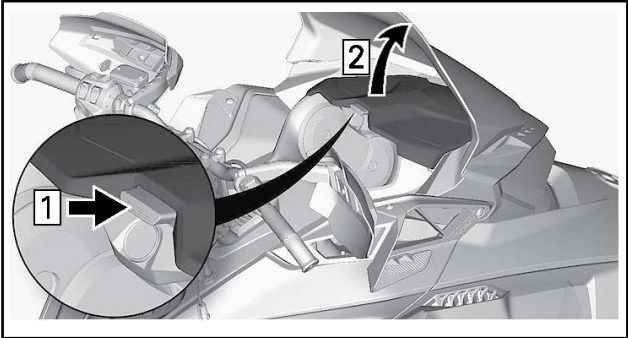
VAROITUS

Jos sulake on palanut, vian aiheuttaja pitää tutkia ja korjata ennen seuraavaa käyttöä. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään huoltamista varten.

Ajovalot

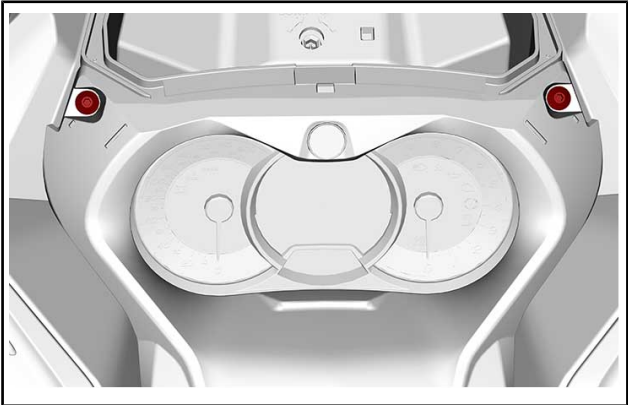
Ajovalojen polttimon vaihto

1. Avaa tavaratila.

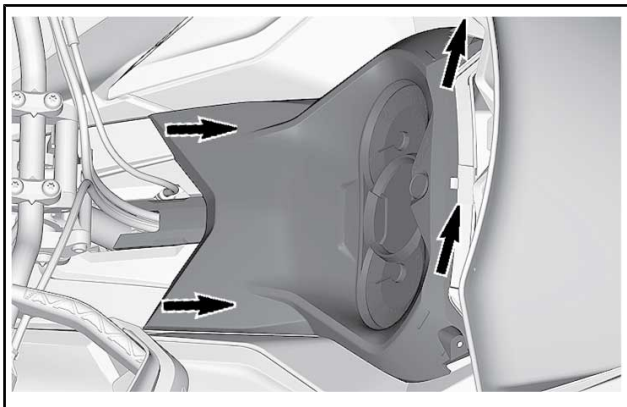


TYYPILLINEN

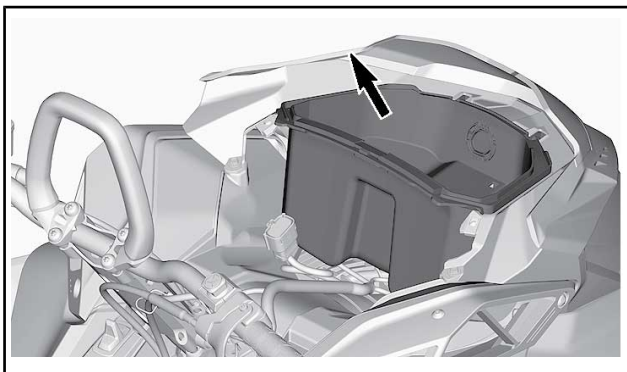
2. Irrota mittariston kiinnitysruuvit.



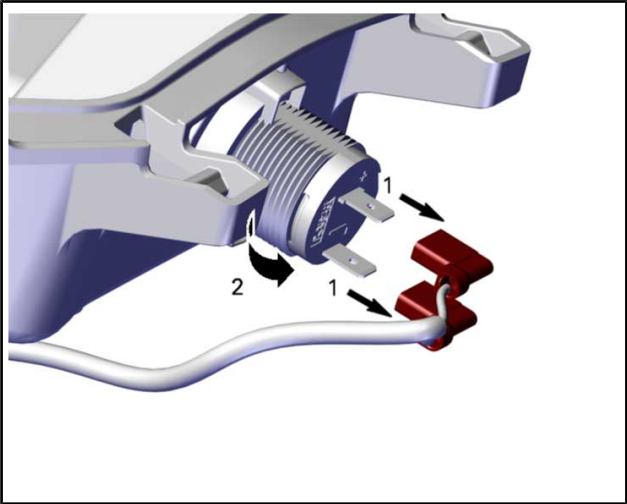
3. Nosta mittariston etuosaa ja liu'uta sitä eteenpäin irrottaaksesi sen.



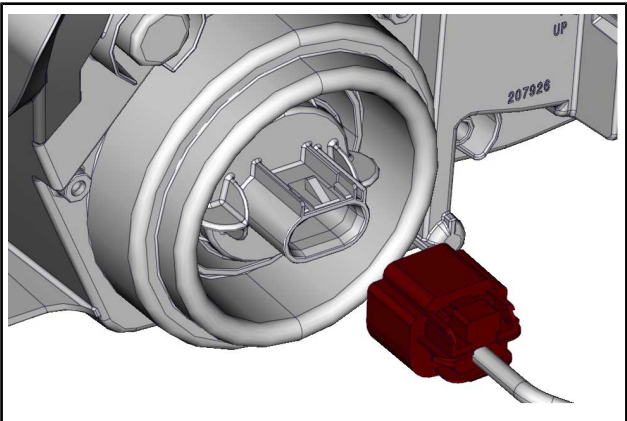
4. Aseta mittaristo sivuun.
5. Irrota tavaratila.



6. Irrota 12 V:n tulpan liittimet ja irrota 12 V:n tulppa ruuvaamalla se auki.

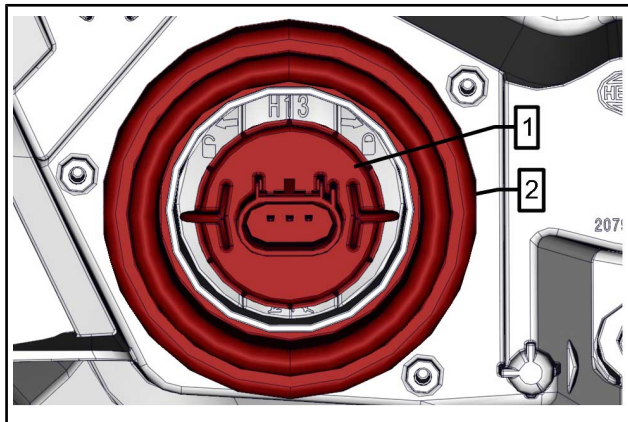


1. *Katkaise*
2. *Ruuvaa auki*
7. Kytke polttimon liitin irti.



8. Vapauta polttimo kääntämällä sitä vastapäivään.
9. Vedä polttimo ulos.

HUOMIO: Varmista, että polttimon tiiviste jää paikalleen.



1. Polttimo
2. Polttimon tiiviste

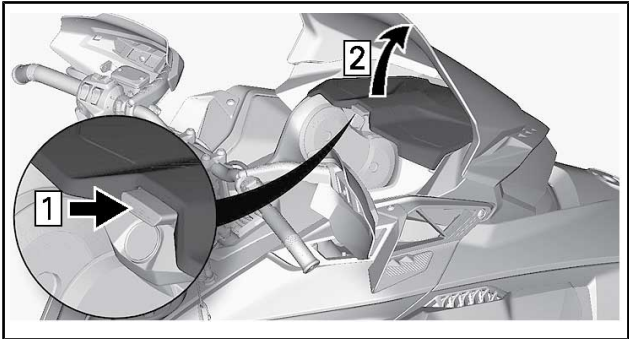
Asenna uusi polttimo päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit polttimon.

ILMOITUS Älä koskaan kosketa halogeenipolttimon lasiosaa paljain sormin, se lyhentää sen käyttöikää. Jos satut koskettamaan polttimon lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, jolloin polttimoon ei jää kalvoa.

Tarkasta ajovalojen toiminta.

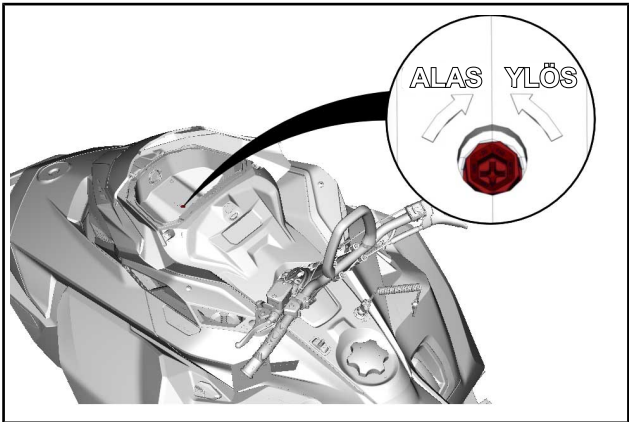
Ajovalojen suuntaaminen

Avaa tavaratila.



TYYPILLINEN

Kierrä säätöruuvia saavuttaaksesi halutun ajovalon korkeuden.



AJONEUVON HOITO

Toimenpiteet ajon jälkeen

Poista lumi ja jää telastosta, telamatosta, etujousituksesta ohjausmekanismista ja suksista.

VAROITUS

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on irrotettu moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelkkaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pintamateriaaleja.

Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Pese moottorikelkka veden ja miedon pesuaineen seoksella. Käytä ainoastaan mikrokuituisia kangaspaloja tai vastaavia.

ILMOITUS Tuulilasin ja kuomun puhdistamiseen on käytettävä mikrokuituisia kankaita tai vastaavia kankaita, jotta pinnat eivät naarmuunnu.

Käytä rasvan, öljyn ja lian puhdistukseen BRP HEAVY DUTY -PUHDISTUSAINETTA (Osanro 293 110 001).

ILMOITUS Älä käytä Heavy duty -puhdistusainetta tarroihin tai vinyyliosiin.

Käytä pinttyneen lian puhdistamiseen muovi- ja vinyylipinnoilta PUHDISTUS- JA RASVANPOISTOAINETTA PRO C1 (Osanro 779262).

ILMOITUS Älä koskaan puhdista muoviosia tai kuomua voimakkaalla pesuaineella, rasvanpoistoaineella, maalin ohenteella, asetonilla tai tuotteilla, jotka sisältävät klooria, jne.

Vahaa ajoneuvon maalatut osat paremman suojan saamiseksi.

HUOMIO: Lisää vahaa ainoastaan viimeiseen kiillotukseen.

VARASTOINTI

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

| VARASTOINTI |
|--|
| Puhdista ajoneuvo. |
| Lisää polttoaineeseen stabiloimisainetta aineen valmistajan suositusten mukaisesti Anna moottorin käydä lisättyäsi aineen polttoaineeseen |
| Voitele moottori (katso <i>MOOTTORIN SÄILYTYSKUNTOTILA</i> tässä kappaleessa) |
| Voitele jarruvivun sarana. |
| Voitele telaston jousitus. |
| Lataa akku kuukausittain pitääksesi sen täysin ladattuna säilytyksen aikana (sähkökäynnistimellä varustetut mallit) |
| Tuki äänenvaimentimen aukko rievuilla |
| Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Älä löysää telamaton jännitystä. |

▲ HUOMIO: Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaite ole käytössä, käytä oikeaa nostotekniikkaa ja nosta jalkojesi voimalla. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

ILMOITUS Moottorikelkka on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, ja se on peitettävä hengittävällä, mutta valoa läpäisemättömällä kelkkapeitolla. Tämä suojaa auringonsäteiltä ja haalistumiselta ajoneuvon maalipintaa ja muoviosia.

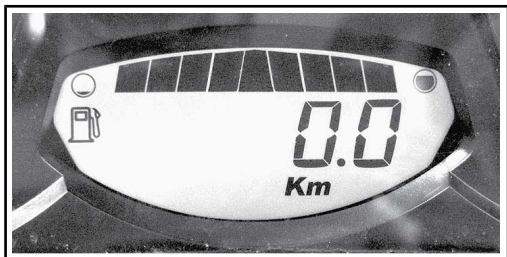
ILMOITUS Polttoaineen stabilisaattori tulee lisätä ennen moottorin voitelua, jotta varmistetaan kaasuttimien suojaus sakan kerääntymisen varalle.

Moottorin säilytyskuntotila

E-TEC-moottorit, kuten muutkin moottorit, on asianmukaisesti voideltava säilytyskuntoon moottoreiden sisäosien suojaamiseksi. E-TEC-järjestelmässä on sisäänrakennettuna moottorin voitelutoiminto (kesäsäilytystoiminto), jonka kuljettaja voi käynnistää.

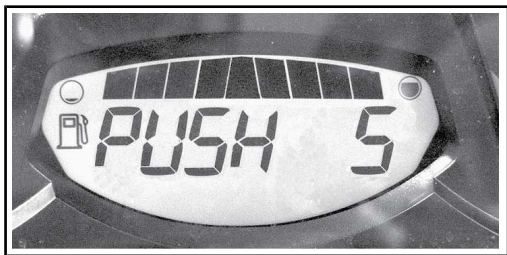
Käynnistä toimenpide seuraavasti:

1. Aseta ajoneuvo hyvin ilmastoituun tilaan.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä joutokäyntiä, kunnes moottori saavuttaa toimintalämpötilan (seuraa näytöstä jäähdytysnesteen lämpötilaa tai kokeile onko takalämmönvaihdin lämmennyt).
3. Paina asetuspainiketta (S) valitaksesi matkamittaritilan.



HUOMIO: Säilytyskuntotila ei toimi muissa valikoissa (osamatkamittari A, osamatkamittari B tai osa-aikamittari).

4. Paina lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja ja **samanaikaisesti** paina **asetuspainiketta** ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön ilmestyy teksti PUSH S (PAINA S).

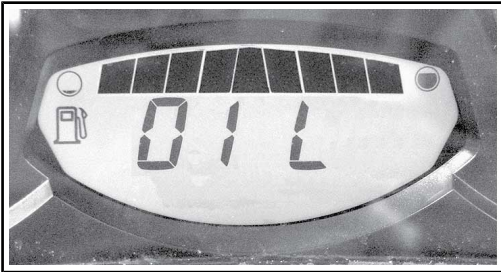


5. Vapauta kaikki painikkeet, kun näyttöön ilmestyy teksti **PUSH S**.

6. Paina asetuspainike (S) uudelleen alas ja pidä painettuna 2–3 sekuntia.

HUOMIO: Mittaristo näyttää viestin OIL (ÖLJY), kun toimenpiteet säilytyskuntotilaa varten on aloitettu.

7. Kun mittaristossa näkyy **OIL**, vapauta painike ja odota voitelun päättymistä.



Älä kosketa mitään painiketta moottorin voitelujakson aikana.

Moottorin voitelutoimenpide kestää noin yhden minuutin. Sinä aikana moottorin kierrosluku nousee jonkin verran noin lukuun 1 600 1/min ja öljypumppu päästää öljyä "tulvimaan" moottoriin.

Kun moottorin voitelutoiminto on päättynyt, ECM sammuttaa moottorin.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

ILMOITUS Älä käynnistä moottoria säilytyksen aikana.

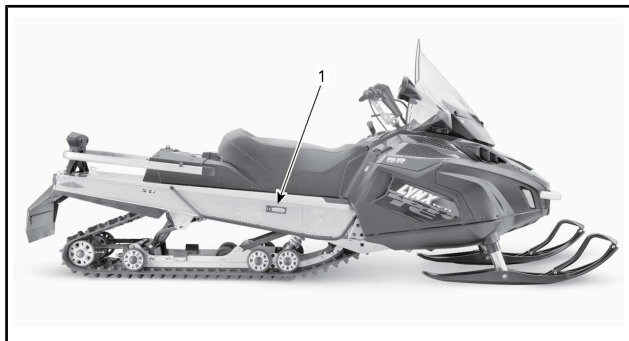
***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN

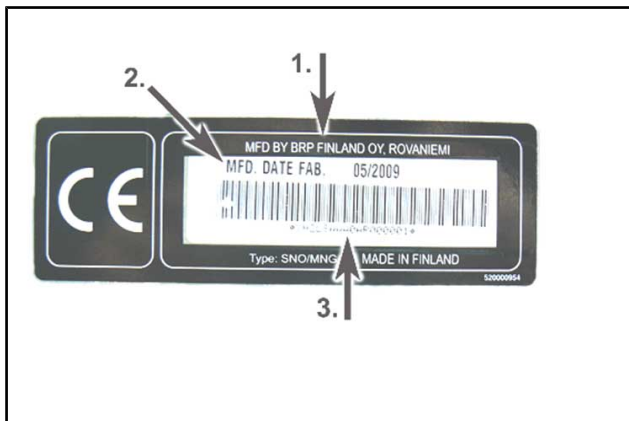
Ajoneuvon tunnistetarra

Ajoneuvon tunnistetarra sijaitsee kelkan oikealla puolella.



TYYPILLINEN

1. Ajoneuvon tunnistetarra



AJONEUVON TUNNISTETARRA

1. Valmistajan nimi
2. Valmistuspäivä
3. Ajoneuvon tunnistenumero (VIN)

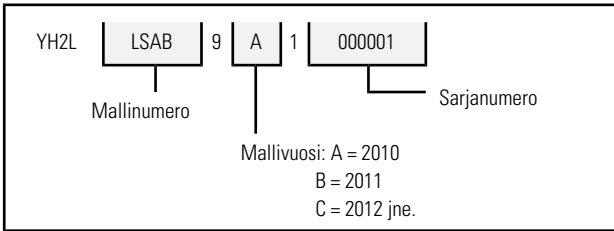
Tunnistenumerot

Kelkan pääkomponentit (moottori ja runko) on varustettu omilla tunnistenumeroillaan. Näiden numeroiden tarkistaminen saattaa tulla kyseeseen takuuasioissa tai jos kelkka on joutunut väärin käsiin. Valtuutettu Lynx-jälleenmyyjä tarvitsee näitä numerotietoja takuuasiakirjojen täyttämiseksi. On erittäin suositeltavaa merkitä tunnistenumerot muistiin ja ilmoittaa ne vakuutusyhtiölle.

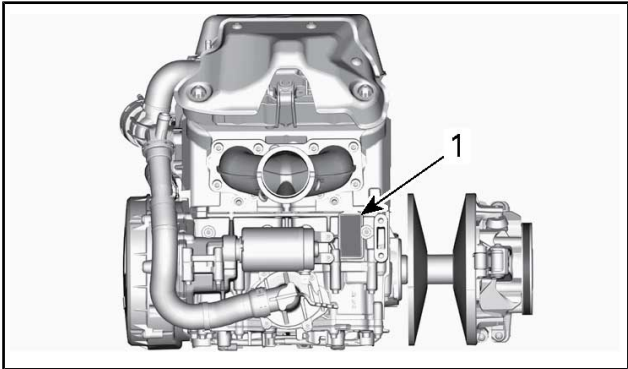
Ajoneuvon tunnistenumero (VIN)

VIN-tunnus on merkitty kelkan tunnistetarraan. Katso ohjeet edeltä. Tunnus on myös meistetty kelkan telatunneliin, lähelle tunnistetarraa.

Mallinumero ja vuosimalli ovat osa tiedoista, jotka ovat näkyvissä VIN-tunnuksessa. Katso kuva.



Moottorin tunnistenumeron sijainti



1. Moottorin tunnistenumero

MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT

| MALLI | | 600R E-TEC | 850 E-TEC |
|---|-----------------------------------|---|---|
| MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT ¹ | | | |
| Melu | Äänen tehotaso (L _{WA}) | 102 dB (epävarmuus (K _{wa}) 3 dB) | 100 dB (epävarmuus (K _{wa}) 3 dB) |
| | Äänen paine (L _{pA}) | 90 dB (epävarmuus (K _{pA}) 3 dB) | 86 dB (epävarmuus (K _{pA}) 3 dB) |
| Tärinä | Käsi-käsivarsi-järjestelmä | 4,3 m/s ² | <2,5 m/s ² |
| | Koko vartalo istuimessa | <0,5 m/s ² | <0,5 m/s ² |
| ¹ : Melupäästö- ja tärinäarvot on mitattu standardin ISMA 1: 2014 mukaisesti kestopäällystepinnalla, vaihteen ollessa vapaalla tai ilman hihnaa. | | | |

EU:n vaatimustenmukaisuustodistusta ei ole laitettu tähän käyttäjän käsikirjaversioon.

Löydät todistuksen ajoneuvosi mukana olevasta painetusta käyttäjän käsikirjasta.

DIGITAALINEN RADIOTAAJUUSTEKNIikka KÄYTTÄVÄ KÄYNNISTYKSEN ESTOJÄRJESTELMÄ (RF D.E.S.S. -AVAIN)

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 ja alalla sovellettavien kanadalaisten lupavapautta koskevien RSS-standardien mukainen.

Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa: 1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä, ja 2) tämän laitteen tulee sietää häiriöitä, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Vaatimustenomaisuudesta vastaavan osapuolen ilman nimenomaisesti hyväksyntää tekemät muutokset voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

IC-rekisteröintinumero: 12006A-M01456

FCC-tunnus: 2ACERM01456

Me, vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli, vakuutamme omalla vastuullamme, että laite on seuraavan neuvoston direktiivin määräysten mukainen: 2014/53/EU. Tämän vakuutus alainen laite täyttää olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat vaatimukset. Tuote vastaa seuraavia direktiivejä, yhdenmukaistettuja standardeja ja määräyksiä:

Radiolaitedirektiivi (RED) 2014/53/EU ja yhdenmukaistetut standardit:

EN 300 330-2, EN 60950-1

TEKNISET TIEDOT (MOOTTORI)

| MOOTTORI | 600R E-TEC |
|---------------------------|--|
| Moottorityyppi | Rotax 600R E-TEC, nestejäähdytys, läppäventtiilit ja elektroninen RAVE |
| Sylinterien lukumäärä | 2 |
| Sylinterin sisämitta | 72,3 mm |
| Iskun pituus | 73 mm |
| Sylinteritilavuus | 599,4 cm ³ |
| Maksimitehon kierros-luku | 8 100 ± 100 1/min |

| MOOTTORI | 850 E-TEC |
|---------------------------|---|
| Moottorityyppi | Rotax 850 E-TEC, nestejäähdytys, läppäventtiilit ja elektroninen RAVE |
| Sylinterien lukumäärä | 2 |
| Sylinterin sisämitta | 82 mm |
| Iskun pituus | 80,4 mm |
| Sylinteritilavuus | 849 cm ³ |
| Maksimitehon kierros-luku | 7 900 ± 100 1/min |

| POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ | |
|--------------------------------------|--|
| Polttoaineen syöttöjärjestelmä | E-TEC, suora ruiskutus ja integroitu apuruiskutusjärjestelmä |
| Joutokäyntinopeus (ei säädettävissä) | 1 200 ± 200 1/min |

| SÄHKÖJÄRJESTELMÄ | | |
|-------------------------|--------------------------|---|
| Laturin teho | | 30 A / 14,5 V 1 340 W / 6 000 1/min |
| Sytytystulppa | Tyyppi | NGK ILKR8Q7 (moottorin ja sytytystulppien kierteet on koodattu) |
| | Kärkiväli ⁽¹⁾ | Ei säädettävissä 0,6 mm ja 0,7 mm |

| VOITELUJÄRJESTELMÄ | | | |
|---------------------------|-----------------------|-------------------------------------|--|
| Öljypumpun tyyppi | | Elektroninen tuorevoiteluöljypumppu | |
| Tuorevoiteluöljy | Tyyppi ⁽²⁾ | Pohjoismaat | 2-TAHTISTEN SYNTEETTINEN ÖLJY E-TEC-MOOTTOREILLE (EUR) (Osanro 779281) |
| | | Kaikki muut maat | 2-TAHTISTEN SYNTEETTINEN ÖLJY E-TEC-MOOTTOREILLE (Osanro 779126) |
| | Määrä | | 3,4 L |

TEKNISET TIEDOT (AJONEUVO)

| JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄ | | |
|-------------------------|---|---|
| Jäähdytysnesteen tyyppi | Pohjoismaat | PITKÄIKÄINEN ESISEKOITETTU JÄÄHDYTYSNESTE (EUR) (Osanro 779223) |
| | Kaikki muut maat | PITKÄIKÄINEN ESISEKOITETTU JÄÄHDYTYSNESTE (Osanro 779150) |
| | Ellei saatavilla, niin vaihtoehtoisesti | Etyyliglykoli ja tislattu vesi (50 %/50 %) tai erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettu jäähdytysneste |
| Jäähdytysnestetilavuus | 49 Ranger PRO XTerrain RE 3900 850 | 7,7 L |
| | RAVE RE 600R | 6,2 L |
| | RAVE RE 850 XTerrain STD 3700 600R ES | 7,2 L |
| | XTerrain STD 3700 600R | 6,5 L |
| | XTerrain STD 3900 600R | 6,7 L |
| | XTerrain STD 3900 600R ES Xtrim RE | 7,4 L |
| Jäähdytysnestetilavuus | XTerrain RE 3700 850 | 7,5 L |
| | XTerrain RE 3700 850 AR | 8,2 L |
| | XTerrain RE 3900 850 AR | 8,4 L |

| POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ | | |
|------------------------------|-------------|--|
| Polttoainepumppu | | Sähköinen polttoainepumppu säiliössä |
| Polttoaine | Tyyppi | Korkealuokkainen lyijytön bensiini (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia) |
| | Oktaaniluku | 95 (RON) |
| Polttoainesäiliön tilavuus | | 37 L |

| SÄHKÖJÄRJESTELMÄ | |
|-------------------------|---|
| Akku | 12 V, 18 A•h |
| Ajovalot | 2 x 60/55 W (H-13) |
| Takavalot ja jarruvalo | 0,14/2,6 W LED |
| Sulakkeet | Katso <i>SULAKKEET</i> osassa <i>HUOLTO</i> |

| VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ | | |
|--------------------------------|----------|--|
| Ketjukoteloöljy | Tyyppi | SYNTEETTINEN KETJUKOTELOÖLJY (Osanro 779156) |
| | Tilavuus | 350 ml |

| VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ | | |
|---------------------------------------|--|-------------------|
| Ketjun välityssuhde | 49 Ranger PRO 600R E-TEC | 19 / 51 / 116 |
| | 49 Ranger PRO 600R E-TEC (Touring-sarjalla) | 21 / 51 / 116 |
| | 49 Ranger PRO 600R E-TEC 39 mm | 21 / 51 / 116 |
| | Rave RE 600R E-TEC | 21 / 43 / 106 |
| | Rave RE 850 E-TEC | 25 / 45 / 108 |
| | Xterrain 3700 600R E-TEC 51 mm | 21 / 49 / 114 |
| | Xterrain 3700 600R E-TEC 64 mm | 21 / 51 / 114 |
| | Xterrain 3900 600R E-TEC | 21 / 53 / 116 |
| | Xterrain RE 3700 850 E-TEC 51 mm | 23 / 51 / 116 |
| | Xterrain RE 3700 850 E-TEC 64 mm | 21 / 49 / 114 |
| | Xterrain RE 3900 850 E-TEC | 21 / 51 / 116 |
| | Xtrim RE 3500 850 E-TEC 44 mm | 23 / 45 / 114 |
| | Xtrim RE 3500 850 E-TEC 59 mm | 23 / 51 / 116 |
| I-variaattorin tyyppi | | pDrive |
| I-variaattorin kytketyminen, 1/min | Kaikki mallit | 3 800 ± 100 1/min |
| II-variaattorin tyyppi | | QRS |
| Käyttökettjupyörän hammasluku | | 8 |

| VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ | | | |
|-------------------------|--------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Telamatto | Leveys | RAVE RE | 38 cm |
| | | Kaikki mallit paitsi RAVE RE | 40,6 cm |
| | Pituus | 49 Ranger PRO | 414,1 cm |
| | | RAVE RE | 326,9 cm |
| | | XTerrain 3700 | 370,5 cm |
| | | XTerrain 3900 | 392,3 cm |
| | | Xtrim RE | 348,7 cm |
| | Harjaprofiilin korkeus | 49 Ranger PRO | 59 mm |
| | | RAVE RE | 41 mm |
| | | XTerrain | 51 mm |
| | | Xtrim RE | 44 mm TAI 59 mm |
| | Telamaton säätö ⁽³⁾ | Kireys | Ks. RATAJÄNNITYS JA -LINJAUS. |
| Voima | | | |

| JARRUJÄRJESTELMÄ | | |
|------------------|--------|-------|
| Jarruneste | Tyyppi | DOT 4 |
| | Määrä | 65 ml |

| ETUJOUSITUS | | |
|----------------------|---|------------------------|
| Jousituksen tyyppi | 49 Ranger PRO | LFS |
| | Kaikki mallit paitsi 49 Ranger PRO | A-LFS ++ |
| Enimmäisjoustomatka | 49 Ranger PRO | 215 mm |
| | 49 Ranger PRO Touring RAVE RE Xtrim RE TP-paketti | 257 mm |
| | XTerrain Xtrim RE | 221 mm |
| Iskunvaimennintyyppi | 49 Ranger PRO XTerrain STD | HPG 36 |
| | Rave RE XTerrain RE Xtrim | KYB 40 PB HCLR KASHIMA |
| Vakaajatangon tyyppi | | Yhdystanko |

| TAKAJOUSITUS | | |
|---------------------|---------------|--------------|
| Jousituksen tyyppi | 49 Ranger PRO | PPS2 4100-A |
| | RAVE RE | PPS2 3300 |
| | XTerrain 3700 | PPS2 DS 3700 |
| | XTerrain 3900 | PPS2 DS 3900 |
| | Xtrim RE | PPS2 3500 |
| Enimmäisjoustomatka | | 390 mm |

| TAKAJOUSITUS | | | |
|----------------------|----------|------------------------------------|---------------------------|
| Iskunvaimennintyyppi | Keskellä | 49 Ranger PRO XTerrain STD | HPG 36 |
| | | RAVE RE XTerrain RE Xtrim | KYB 46 PB HCLR KASHIMA |
| | Takana | 49 Ranger PRO XTerrain STD | HPG 36 |
| | | RAVE RE XTerrain RE Xtrim | KYB 46 PB HCLR KASHIMA |

| PAINO JA MITAT | | |
|-----------------------|--|--------|
| Kuivapaino | 49 Ranger PRO STD 49 Ranger PRO 39 mm:n telamaton harjaprofiili | 258 kg |
| | 49 Ranger PRO Touring-sarja | 266 kg |
| | RAVE RE 600R | 223 kg |
| | RAVE RE 600R Sähkökäynnistin | 231 kg |
| | RAVE RE 850 | 228 kg |
| | RAVE RE 850 Sähkökäynnistin | 236 kg |

| PAINO JA MITAT | | |
|----------------|---|--------|
| Kuivapaino | XTerrain STD 3700 | 219 kg |
| | XTerrain STD 3700 64 mm:n telamaton harjaprofiili | 221 kg |
| | XTerrain STD 3700 Sähkökäynnistin | 228 kg |
| | XTerrain STD 3700 Sähkökäynnistin 64 mm:n telamaton harjaprofiili, XTerrain STD 3900 Sähkökäynnistin, Xtrim RE 3500 TP-paketti | 230 kg |
| | XTerrain STD 3900 | 220 kg |
| | XTerrain STD 3900 64 mm:n telamaton harjaprofiili | 222 kg |
| | XTerrain STD 3900 Sähkökäynnistin 64 mm:n telamaton harjaprofiili | 232 kg |
| | XTerrain RE 3700 | 241 kg |
| | XTerrain RE 3700 AR | 242 kg |

| PAINO JA MITAT | | |
|-----------------------|--|----------|
| Kuivapaino | XTerrain RE 3700 64 mm:n telamaton harjaprofiili, XTerrain RE 3900 | 243 kg |
| | XTerrain RE 3700 AR 64 mm:n telamaton harjaprofiili | 244 kg |
| | XTerrain RE 3900 AR, XTerrain RE 3900 64 mm:n telamaton harjaprofiili | 245 kg |
| | XTerrain RE 3900 AR 64 mm:n telamaton harjaprofiili | 247 kg |
| | Xtrim RE 3500 | 227 kg |
| Kokonaispituus | 49 Ranger PRO | 354,0 cm |
| | RAVE RE | 295 cm |
| | XTerrain STD 3700 | 319 cm |
| | XTerrain STD 3900 | 331 cm |
| | XTerrain RE 3700 | 315 cm |
| | XTerrain RE 3900 | 326 cm |
| Kokonaisleveys | Xtrim RE | 304 cm |
| | 49 Ranger PRO | 110,5 cm |
| | 49 Ranger PRO Touring-sarja | 118 cm |
| | RAVE RE | 126,5 cm |
| | Xtrim RE | 118 cm |

| PAINO JA MITAT | | |
|-----------------|---|---------------------|
| Kokonaiskorkeus | 49 Ranger PRO | 138 cm |
| | RAVE RE | 123 cm |
| | XTerrain STD | 130 cm |
| | XTerrain RE, Xtrim RE | 123 cm |
| Raideleveys | 49 Ranger PRO STD, 49 Ranger PRO 39 mm:n telamaton harjaprofiili | 90 cm ja 94,2 cm |
| | 49 Ranger PRO Touring-sarja, XTerrain, Xtrim RE | 97,5 cm ja 101,7 cm |
| | RAVE RE Xtrim TP-paketti | 108 cm |

- (1) **TÄRKEÄÄ** Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.
- (2) Katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta *TUOREVOITELUÖLJY*.
- (3) Mitta liukumuovin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin tietyllä voimalla.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA

SÄHKÖKÄYNNISTIN EI TOIMI

1. Moottorin hätäkatkaisin on POIS PÄÄLTÄ -asennossa tai turvakatkaisimen pistoke ei ole paikoillaan moottorin pysäytyskatkaisimessa.
 - *Laita moottorin hätäkatkaisin PÄÄLLÄ-asentoon ja asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.*
2. Kaasua painettu moottorin käynnistysvaiheessa.
 - *Vapauta kaasu käynnistäessäsi moottoria.*

MOOTTORI PYÖRII, MUTTA EI KÄYNNISTY

1. Moottori ei saa polttoainetta.
 - *Tarkista polttoaineen määrä ja lisää sitä tarvittaessa.*
2. Järjestelmän jännite liian matala.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*

MOOTTORI EI SAAVUTA KYTKEYTYMISKIERROKSIÄ

1. D.E.S.S. ei lukenut turvakatkaisimen pistokkeen D.E.S.S.-avainkoodia. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu (hitaat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *Asenna turvakatkaisimen pistoke oikein.*
2. D.E.S.S. on lukenut ohjelmoidusta koodista poikkeavan koodin. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu nopeasti (nopeat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *Asenna turvakatkaisimen pistoke, joka on ohjelmoitu kyseiseen kelkkaan.*
3. ECM ei tunnista D.E.S.S.-avainta.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*

MOOTTORI EI KIIHDY TAI ON TEHOTON

1. Moottorin esilämmitys käynnissä.
 - *Aja ajoneuvolla hitaalla nopeudella muutamia minuutteja.*
2. Moottorin sisäänajoa ei ole suoritettu loppuun.
 - *Suorita sisäänajovaihe loppuun.*
3. I- ja II-variaattorit tarvitsevat huoltoa.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*
4. Moottori ylikuumenee.
 - *Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso HUOLTOTOIMENPITEET.*
 - *Tarkista lämmönvaihtajien puhtaus. Puhdista tarvittaessa.*

5. **Variaattorihihna kulunut liian ohueksi.**
 - *Jos variaattorihihna on kulunut enemmän kuin 3 mm alkuperäisestä leveydestään, se vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.*
 - *Vaihda variaattorihihna.*
6. **Virheellinen telamaton säätö.**
 - *Katso HUOLTO ja/tai ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään oikean linjauksen ja kireyden säätämiseksi.*
7. **R.A.V.E.-venttiilien ongelma.**
 - *Toimita kelkka valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten.*
8. **Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.**
 - *Toimita kelkka valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten.*

MOOTTORI NAKUTTA (JÄLKISYTYTYS)

1. **Moottori käy liian kuumana.**
 - *Katso kohta 4 osassa MOOTTORI ON TEHOTON.*
2. **Sytytyksen ajoitus on väärä tai sytytysjärjestelmässä on vika.**
 - *Toimita kelkka valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten.*
3. **Pakojärjestelmässä vuoto.**
 - *Toimita kelkka valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten.*
4. **Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.**
 - *Toimita kelkka valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten.*

MOOTTORISSA SYTYTYSKATKOJA

1. Vettä polttoaineessa.

- Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.

2. RAVE-venttiilit eivät toimi.

- Tarkastuta RAVE-venttiilijärjestelmä. Toimita kelkka valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemaallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten.

LÄMMITETTÄVÄT KÄSIKAHVAT JA KAASUVIVUN LÄMMITTIMET EIVÄT TOIMI

1. Moottorin kierrosluku on liian alhainen.

- Varmista, että moottorin kierrosluku on yli 2 000.

MOOTTORI ON SAMMUNUT

1. Moottori sammuu pitkän joutokäynnin jälkeen.

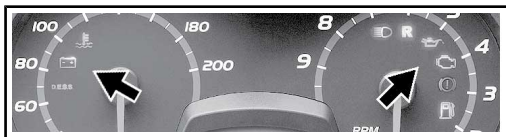
- Älä anna moottorin käydä joutokäyntiä pitkään. Katso kohta KELKAN ESILÄMMITYS osassa KÄYTTÖOHJEET.

VALVONTAJÄRJESTELMÄ

Merkkivalot, viestit ja piipparin koodit

Analoginen/digitaalinen monitoimimittaristo

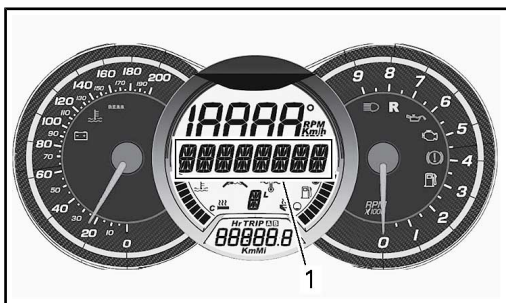
Mittariston merkkivalot ilmoittavat, jos jotakin epänormaalia ilmenee, tai ne tiedottavat jostakin erityisestä olosuhteesta.



TYYPILLINEN – MERKKIVALOT

Viestiä ilmoittava merkkivalo voi vilkkua yksin tai yhdessä jonkin toisen merkkivalon kanssa.

Analogisen/digitaalisen monitoimimittariston keskinäyttö täydentää merkkivalojen toimintaa, sillä se antaa sinulle lyhyen kuvauksen, jos jotakin epänormaalia ilmenee, tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.




1. Keskinäyttö




Viestit tulevat näkyviin äänimerkkien ja merkkivalojen yhteydessä.


Piippari ilmoittaa äänimerkein ja viestit näkyvät näytössä, jotta huomiosi kiinnittyy.


Katso yksityiskohdat jäljempänä olevasta taulukosta.

HUOMIO: Jotkut luetelluista merkkivaloista ja viesteistä eivät koske kaikkia malleja. Viestinäyttö on saatavana vain analogisen/digitaalisen monitoimimittariston yhteydessä.

| MERKKIVALO PÄÄLLÄ | PIIPPARI | VIESTINÄYTTÖ | KUVAUS |
|---|---|-----------------|---|
|  | 4 lyhyttä piippausta 30 sekunnin välein | ENGINE OVERHEAT | <p>Moottori ylikuumenee, vähennä kelkan ajonopeutta ja aja kelkalla irtolumelle; tai sammuta moottori välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTO</i>. Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.</p> |
| | | MUFFLER | <p>Aja hitaammin tai pysäytä moottori. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä uudelleen. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.</p> |

| MERKKIVALO PÄÄLLÄ | PIIPPARI | VIESTINÄYTTÖ | KUVAUS |
|---|---------------------------------------|------------------|---|
|  | Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset | ENGINE OVERHEAT | Kriittinen ylikuumeneminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTO</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. |
| | | MUFFLER OVERHEAT | Kriittinen ylikuumeneminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. |
| | | ECM OVERHEAT | Kriittinen ylikuumeneminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. |
|  | 4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti | LOW BAT | Ilmoittaa akun alhaisen tai korkean jännitteen. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. |
| | | HIGH BAT | |
|  | 4 lyhyttä piippausta | CHECK ENGINE | Moottorivika, sinun on toimitettava ajoneuvo niin pian kuin mahdollista valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle, johonkin korjaamoon tai valitsemalesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. |

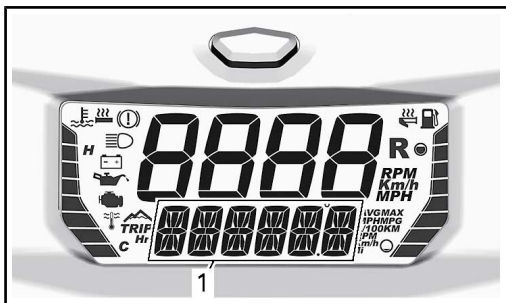
| MERKKIVALO PÄÄLLÄ | PIIPPARI | VIESTINÄYTTÖ | KUVAUS |
|---|---------------------------------------|--------------|--|
|  | — | | Näytetään, kun jarrua painetaan yli 15 sekuntia kaasuvipua painettaessa ja ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h. |
| — | 4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti | KNOCK | Moottori nakuttaa (kierrosluku on rajoitettu tämän tilanteen yhteydessä). <ul style="list-style-type: none"> - Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine. - Tarkasta polttoaineen laatu ja vaihda tarvittaessa. - Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön korjausta varten. |
| — | 4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti | REV LIMIT | Moottorin kierrosluku on rajoitettu joidenkin vikojen yhteydessä suurempien vaurioiden ehkäisemiseksi. |
| — | — | OVER REV | Osoittaa, että moottori on saavuttanut suurimman sallitun kierrosluvun. Tarkasta kytkimen kalibrointi. |
| — | Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset | SHUTDOWN | Moottorin pakollinen sammutustoimenpide, joka johtuu moottorin ylikuumenemisesta tai polttoainepumpun häiriöstä. |

| MERKKIVALO PÄÄLLÄ | PIIPPARI | VIESTINÄYTTÖ | KUVAUS |
|----------------------|---------------------------------------|--|---|
| — | — | COMMUNICA- TION (tiedonsiirto) | Tiedonsiirtohäiriö mittariston ja moottorin ohjausyksikön (ECM) välillä. Sammuta moottori ja irrota turvakatkaisimen pistoke. Odota muutama minuutti ja käynnistä moottori. Jos ongelma ei korjaannu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. |
| DESS | 2 lyhyttä piippausta | — | Avain oikea ja kunnossa, ajoneuvo on käyttövalmis. |
| | Hitaasti toistuvat lyhyet piippaukset | CHECK KEY | Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys). Varmista, että avain on puhdas ja kiinnitetty oikein pistokkeeseensa. |
| | Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset | BAD KEY | Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu. Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi. |
| — | — |  (vilkkuu) | Polttoainemittarin anturissa ongelma. |

Kuvakkeet, viestit ja piipparin koodit

Mittariston kuvakkeet antavat tietoa epänormaalista tai erityisestä olosuhteesta.


Kuvakkeet voivat palaa tai vilkkua yksittäin tai yhdessä muiden kuvakkeiden kanssa.



1. Alanäyttö




Kuvakkeiden lisäksi näkyy viestejä piipparin koodin kera.

Katso yksityiskohdat jäljempänä olevasta taulukosta.

| KUVAKE NÄKY | PIIPPARI | VIESTI | Kuvaus |
|---|---|--------------------|---|
|  | 4 lyhyttä piippausta 30 sekunnin välein | ENGINE OVERHEAT | Moottori ylikuumentuu, vähennä kelkan ajonopeutta ja aja kelkalla irtolumelle; tai sammuta moottori välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTO</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. |
| | | MUFFLER | Aja hitaammin tai pysäytä moottori. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä uudelleen. Jos ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. |
| | | ECM | Aja hitaammin tai pysäytä moottori. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä uudelleen. Jos ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. |

| KUVAKE NÄKY | PIIPPARI | VIESTI | KUVAUS |
|---|---------------------------------------|---|---|
|  | Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset | OVERHEAT yhdessä edellä kuvatun ENGINE OVERHEAT -viestin kanssa | Kriittinen ylikuumeneminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTO</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. |
| | | OVERHEAT yhdessä MUFFLER- tai ECM-viestin kanssa | Kriittinen ylikuumeneminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. |
|  | 4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti | LOW BAT | Ilmoittaa akun alhaisen tai korkean jännitteen. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. |
| | | HIGH BAT | |
|  | 4 lyhyttä piippausta | CHECK ENGINE | Moottorivika, sinun on toimitettava ajoneuvo niin pian kuin mahdollista valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle, johonkin korjaamoon tai valitsemalesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. |
|  | 4 lyhyttä piippausta | | Näytetään, kun jarrua painetaan yli 15 sekuntia kaasuvipua painettaessa ja ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h. |
| (vilkkuu) | | | |

| KUVAKE NÄKY | PIIPPARI | VIESTI | KUVAUS |
|-------------|--|-----------|--|
| — | 4 lyhyttä piippausta 8 sekunnin välein | KNOCK | <p>Moottori nakuttaa (kierros-luku on rajoitettu tämän tilanteen yhteydessä).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine. - Tarkasta polttoaineen laatu ja vaihda tarvittaessa. - Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön korjausta varten. |
| — | 4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti | REV LIMIT | Moottorin kierros-luku on rajoitettu joidenkin vikojen yhteydessä suurempien vaurioiden ehkäisemiseksi. |
| — | — | OVER REV | Osoittaa, että moottori on saavuttanut suurimman sallitun kierros-luvun. Tarkasta kytkimen kalibrointi. |
| — | Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset | SHUT DOWN | Moottorin pakollinen sammutustoimenpide, joka johtuu moottorin ylikuumentumisesta tai polttoainepumpun häiriöstä. |

| KUVAKE NÄKY | PIIPPARI | VIESTI | KUVAUS |
|---|---------------------------------------|---------------|---|
| — | — | COMMUNICATION | Tiedonsiirtohäiriö mittariston ja moottorin ohjausyksikön (ECM) välillä. Sammuta moottori ja irrota turvakatkaisimen pistoke. Odota muutama minuutti ja käynnistä moottori. Jos ongelma ei korjaannu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. |
| — | Hitaasti toistuvat lyhyet piippaukset | CHECK KEY | Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys). Varmista, että avain on puhdas ja kiinnitetty oikein pistokkeeseensa. |
| — | Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset | BAD KEY | Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu. Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi. |
|  | — | — | Polttoainemittarin anturissa ongelma. |
|  | | | |
|  | | | |
| (kaikki vilkkuvat) | | | |

TAKUU

BRP FINLAND OY:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: MALLIVUODEN 2019 LYNX®-MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* takaa 2019 LYNX -moottorikelkat jakelijoiden tai myyntiliikkeiden myymänä, jotka ovat BRP:n valtuuttamia LYNX-moottorikelkkojen jakelua varten ("LYNX-jakelija/-myyntiliike") viidenkymmenen Yhdysvaltojen osavaltion ulkopuolella, Kanadassa, Euroopan talousalueen jäsenvaltioissa (joka koostuu Euroopan unionin jäsenvaltioista, Norjasta, Islannista ja Liechtensteinista) ("EEA"), Itsenäisten valtioiden yhteisössä (mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("CIS") ja Turkki, materiaalisista tai valmistusvicioista jakson ajaksi ja alla kuvattujen ehtojen mukaisesti.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUMUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILOITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA. (KATSO AUSTRALIASSA OSTETUILE TUOTTEILLE ALLA PYKÄLÄ 4).

LYNX-maahantuojalla/jälleenmyyjällä tai kenelläkään muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoi-

tettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun LYNX-jälleenmyyjän/maahantuojaan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänmenosta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, varastointi-, kuljetus-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyön aiheuttaman seisonta-aika.
- Vahingot, jotka aiheuttavat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä ja ammattikäytössä. Takuuaika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun

1. päivän välisenä aikana, päättyy seuraavan vuoden marraskuun 30. päivänä.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuu-aikaa sen alkupe-
räistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu-aika ja muut takuun kat-
tavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovel-
lettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

VAIN AUSTRALIASSA MYYDYT TUOTTEET:

Minkään näissä takuun ehdoissa ei saa pitää jättävän pois, rajoitta-
van tai muokkaavan mitään Competition and Consumer Act 2010
(Cth) -lain ehtoja, takuita, oikeutta tai sen alaisena myönnettyä oi-
keutta tai korvausta, mukaan lukien Australian kuluttajalaki tai muu
laki, jos tämä olisi ristiriidassa kyseisen lain kanssa tai voisi aiheut-
taa jonkin näiden ehtojen mitätöimisen. Tämän rajoitetun takuun
alaisena sinulle annetut edut annetaan muiden Australian lain
alaisena sinulle myönnettyjen lakien ja korvausten lisäksi.

Tuotteissamme on takuu, jota ei voida sulkea pois Australian ku-
luttajansuojalain piiristä. Merkittävän vian osalta olet oikeutettu
vaihtoon tai hyvitykseen ja kaikkien muiden kohtuudella ennakoita-
vien menetysten tai vaurioiden korvaukseen. Sinulla on myös oi-
keus korjauttaa tai vaihdattaa tuotteet, elleivät ne ole hyväksyttävää
laatua ja vika ei yllä merkittävän vian tasolle.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista
täyttyy:

- Mallivuoden 2019 LYNX-moottorikelkan ensimmäisen omista-
jan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä LYNX-
maahantuojalta/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään
LYNX-moottorikelkkoja ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu tuotteelle
ja dokumentoitu;
- Valtuutettu LYNX-maahantuojajälleenmyyjä on rekisteröinyt
tuotteen asianmukaisella tavalla;
- Mallivuoden 2019 LYNX-moottorikelkka on ostettava siitä
maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu.
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava
käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen
oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon
kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle
omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle
omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat
tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisen
turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle LYNX-jälleenmyyjälle/maahantuojalle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle LYNX-maahantuojalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä LYNX-osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla LYNX-maahantuojalla/jälleenmyyjällä takuuajana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle LYNX-maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista LYNX-maahantuojan/jälleenmyyjän tasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun LYNX-maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* Bombardier Recreational Products Inc. tai sen tytäryhtiöt huolehtivat tuotteiden jakelusta ja huollosta sillä alueella, jota tämä rajoitettu takuu koskee.

© 2018 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc.:n rekisteröity tavaramerkki.

BRP FINLAND OY:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN JA VENÄJÄN TALOUSALUEILLA JA TURKISSA: MALLIVUODEN 2019 LYNX®-MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* myöntää Euroopan talousalueella (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("EEA"), Itsenäisten valtioiden yhteisössä (entisen Neuvostoliiton jäsenmaat, mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("IVY") ja Turkissa BRP:n valtuuttamien maahantuoja/jälleenmyyjien ("LYNX-maahantuoja/jälleenmyyjä") myymille 2019 LYNX -moottorikelkoille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määriteltä alla.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUKUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVIEN TAKUIDEN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

LYNX-maahantuoja/jälleenmyyjällä tai kenelläkään muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, v iritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi tuotteen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun LYNX-jälleenmyyjän/maahantuoja n tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänmenosta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, kuljetus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttamat ajan menetykset; ja
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä, vapaa-ajan käytössä; ja KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA ammattikäytössä. Takuu aika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy asianmukaisen vuoden marraskuun 30. päivänä. Moottorikelkkaa käytetään kau-

palliseen tarkoitukseen, mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Moottorikelkkaa käytetään kaupalliseen tarkoitukseen myös, mikäli missä tahansa takuuajan vaiheessa siinä on kaupalliset tunnuksot, tai se on rekisteröity kaupalliseen käyttöön.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu-aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2019 LYNX-moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä LYNX-maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään LYNX-tuotteita ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- Valtuutettu LYNX-maahantuoja/jälleenmyyjä on rekisteröinyt tuotteen asianmukaisella tavalla;
- 2019 LYNX-moottorikelkka on ostettava EEA:n alueella asuvan henkilön toimesta, IVY-maissa jossakin kyseisen talousalueen maassa asuvan henkilön toimesta, Turkissa maassa asuvan henkilön toimesta; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle LYNX-jälleenmyyjälle/maahantuojaalle kahden (2) kauden kuluessa vian ilmentymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle LYNX-maahantuojaalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauk-

sen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä LYNX-osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla LYNX-maahantuojalla/jälleenmyyjällä takuuajana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muualla kuin ETA:ssa, IVY-maassa tai Turkissa, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle LYNX-maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista LYNX-maahantuojan/jälleenmyyjän tasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun LYNX-maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* ETA:n jäsenmaissa tuotteiden jälleenmyynnistä ja huollosta vastaa BRP European Distribution S.A. ja muut BRP:n tytäryhtiöt.

© 2018 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc.:n rekisteröity tavaramerkki.

AINOASTAAN RANSKAA KOSKEVAT LISÄEHDOT

Seuraavat ehdot koskevat ainoastaan Ranskassa myytyjä tuotteita:

Myyjän on toimitettava tuotteet sopimuksen mukaisesti ja myyjä on vastuussa toimituksen yhteydessä aiheutuneista mahdollisista vioista. Myyjä on myös vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat pakkaamisesta, kokoonpano-ohjeista tai asentamisesta silloin, kun se on sopimuksen mukaisesti myyjän vastuulla tai hän on suorittanut sen vastuunalaisesti. Jotta tuote vastaa sopimusta, tuotteen on:

- 1 oltava kunnossa normaalin käyttöön kuten vastaavanlaiset tuotteet, ja (mikäli sovellettavissa)
 - sen on vastattava myyjän antamaa kuvausta, ja sen laadun ja ominaisuuksien on oltava samanlaiset kuin ostajalle on esitetty esimerkein tai esittelymallin avulla.
 - Sen laadullisten ominaisuuksien on oltava sellaiset, joita ostajalla on oikeus odottaa myyjän, valmistajan tai tämän edustajan antamien julkisten tietojen perusteella, mukaan lukien mainonta ja tuoteselosteet; tai
- 2 Siinä on oltava sellaiset ominaisuudet, jotka molemmat osapuolet ovat hyväksyneet tai sen on sovelluttava ostajan aikomaan erityiskäyttöön, jonka ostaja on ilmoittanut myyjälle ja tämä on hyväksynyt aikomuksen.

Tuotteen vastaamattomuus määritellään kahden vuoden kuluttua siitä, kun tuote on toimitettu. Myyjän on sisällytettävä myymänsä tuotteen piilevät virheet takuun piiriin, jos virheet tekevät tuotteesta tarkoituksenmukaiseen käyttöön kelpaamattoman, tai jos ne vaikuttavat tuotteen käyttöön vähentävästi siten, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta tai olisi maksanut siitä vähemmän, jos olisi tiennyt tämän. Ostajan on ilmoitettava esinevirheistä kahden vuoden kuluessa vian havaitsemisesta.

SUORITETUT HUOLTOTOIMENPITEET

Lähetä kopio huoltopöytäkirjasta tarvittaessa BRP:lle.

| LUOVUTUSTARKASTUS | |
|--|----------------------|
| Sarjanumero: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Ajokilometrit: _____ | |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ _____ | |
| Katso tarkat asennusohjeet ajoneuvon luovutustarkastustiedotteesta | |

| ENSITARKASTUS | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

| HUOLTO | |
|---|----------------------|
| Ajokilometrit: _____ | Allekirjoitus/leima: |
| Tunnit: _____ | |
| Päiväys: _____ | |
| Jälleenmyyjän nro: _____ | |
| Huomautuksia: _____ | |
| _____ | |
| Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto | |

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TIETOA ASIAKKAALLE

OTA YHTEYTÄ

www.brp.com

Pohjois-Amerikka

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Kanada

Sturtevant, Wisconsin, Yhdysvallat
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177
Yhdysvallat

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B
76220
Santa Rosa Jáuregui, Qro., Meksiko

Eurooppa

Skaldenstraat 125
B-9042 Gent
Belgia

Itterpark 11
D-40724 Hilden
Saksa

ARTEPARC Bâtiment B
Route de la côte d'Azur, Le Canet
13590 Meyreuil
Ranska

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Norja

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Formvägen 16
S-906 21 Umeå
Ruotsi

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne
Sveitsi

Oseania

6 Lord Street
Lakes Business Park
Botany, NSW 2019
Australia

Etelä-Amerikka

Rua James Clerck Maxwell, 230
TechnoPark Campinas SP 13069-380 Brasilia

Aasia

15/F Parale Mitsui Building,8
Higashida-Cho, Kawasaki-ku
Kawasaki 210-0005
Japani

Room Dubai, level 12, Platinum Tower
233 Tai Cang Road
Xintiandi, Lu Wan District
Shanghai 200020
Kiina

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet moottorikelkan uusi omistaja, muista ilmoittaa BRP:lle joko:

- Ottamalla yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.
- Lähettämällä jokin seuraavien sivujen osoitteenmuutoskorteista johonkin tämän oppaan osiosta OTA YHTEYTTÄ löytyvään BRP:n osoitteeseen.

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeätä, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa moottorikelkan omistaja, esim. kun ryhdytään suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

VARASTETUT TUOTTEET: Jos moottorikelkkasi varastetaan, ilmoita asiasta BRP:lle tai valtuutetulle Lynx-jälleenmyyjälle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, ajoneuvon tunnistenumeron, ja päivän, jolloin varkaus tapahtui.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

AJONEUVOMALLI Nro _____

AJONEUVON
TUNNISTENUMERO (V.I.N.) _____MOOTTORIN
TUNNISTENUMERO (E.I.N.) _____

Omistaja: _____

NIMI

Nro _____ KATU _____ AS. _____

KAUPUNKI _____ VALTIO/LÄÄNI _____ POSTINUMERO _____

Ostopäivämäärä _____
VUOSI KUUKAUSI PÄIVÄTakuun
päättymispäivämäärä _____
VUOSI KUUKAUSI PÄIVÄ

JÄLLEENMYYJÄN LEIMAN KOHTA

Jälleenmyyjä täyttää myyntihetkellä.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

 **VAROITUS**

LUE KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA JA KAIKKI
TUOTTEESSA OLEVAT VAROITUSKILVET JA KATSO
TURVALLISUUSVIDEO ENNEN TÄMÄN AJONEUVON
KÄYTTÖÄ.



619 900 968_FI
KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA, RADIEN Trail / Crossover
-sarja/ SUOMI

U/M:P.C.